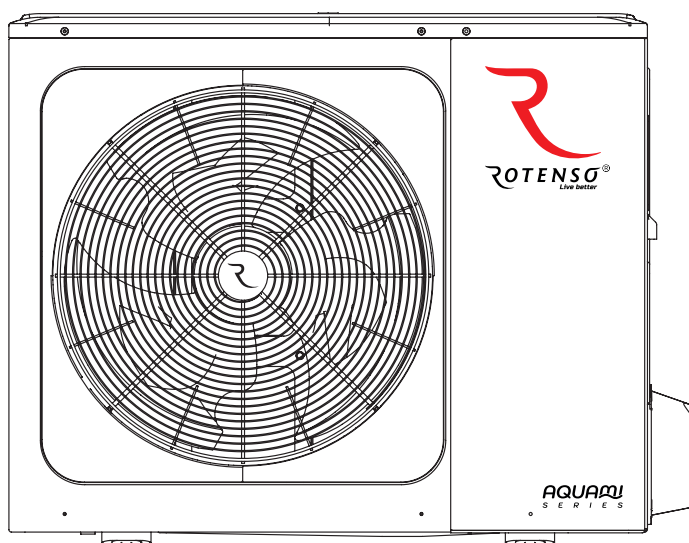


AQUAMI S E R I E S

SPLIT



INSTRUKCJA INSTALACJI I UŻYTKOWANIA

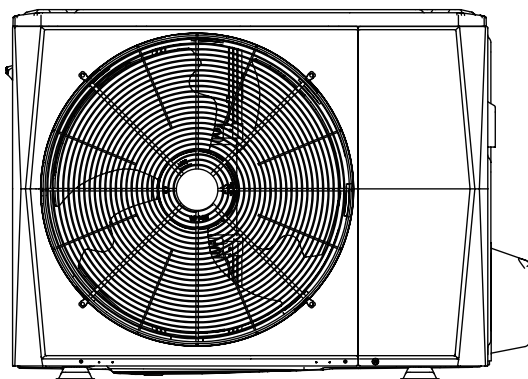
MODELE:

AQS40X1o R14	AQS140X1o R14
AQS60X1o R14	AQS160X1o R14
AQS80X1o R14	AQS120X3o R14
AQS100X1o R14	AQS140X3o R14
AQS120X1o R14	AQS160X3o R14

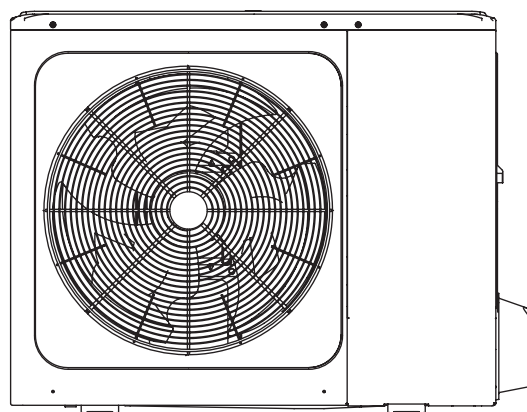
SPIS TREŚCI

1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	5
2 AKCESORIA	9
4.1 Akcesoria dołączone do jednostki	9
3 PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU	10
4 WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO	11
5 MIEJSCE MONTAŻU	11
5.1 Wybór lokalizacji	13
5.2 Ochrona przed promieniami słońca	13
6 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W RAMACH MONTAŻU	14
6.1 Wymiary	14
6.2 Wymogi w zakresie montażu	14
6.3 Pozycja otworu odpływowego skroplin	15
6.4 Wymogi w zakresie przestrzeni serwisowej	15
7 MONTAŻ INSTALACJI CHŁODNICZEJ	17
7.1 Instalacja chłodnicza	17
7.2 Wykrywanie wycieków	17
7.3 Izolacja termiczna	17
7.4 Metoda połączenia	18
7.5 Usuwanie zanieczyszczeń i wilgoci z wnętrza rur instalacji	18
7.6 Kontrola szczelności	18
7.7 Usunięcie powietrza za pomocą pompy próżniowej	19
7.8 Ilość dodatkowego czynnika	19
8 OKABLOWANIE JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ	19
8.1 Środki ostrożności związane z pracami elektrycznymi	19
8.2 Środki ostrożności w zakresie okablowania zasilania	20
8.3 Wymogi w zakresie zabezpieczeń	20
8.4 Demontaż osłony skrzynki układu elektronicznego	21
8.5 Wykonanie izolacji instalacji chłodniczej	22

9 INFORMACJE O JEDNOSTKACH	22
9.1 Demontaż jednostki	22
9.2 Elektroniczna skrzynka sterownicza	22
9.3 Jednostki jednofazowe 4-16 kW	24
9.4 Jednostki trójfazowe 12-16 kW	26
10 TRYB TESTOWY	29
11 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU WYCIEKU CZYNNIKA	29
12 PRZEKAZANIE URZĄDZENIA KLIENTOWI	30
13 PRACA I WYDAJNOŚĆ	32
13.1 Sprzęt zabezpieczający	32
13.2 Informacje o odcięciu zasilania	32
13.3 Wydajność grzewcza.....	33
13.4 Funkcja ochrony sprężarki	33
13.5 Funkcja grzania i chłodzenia	33
13.6 Funkcje grzania	33
13.7 Odszranianie w funkcji grzania	33
13.8 Kody błędów	33
14 DANE TECHNICZNE	36
15 INFORMACJE SERWISOWE	38

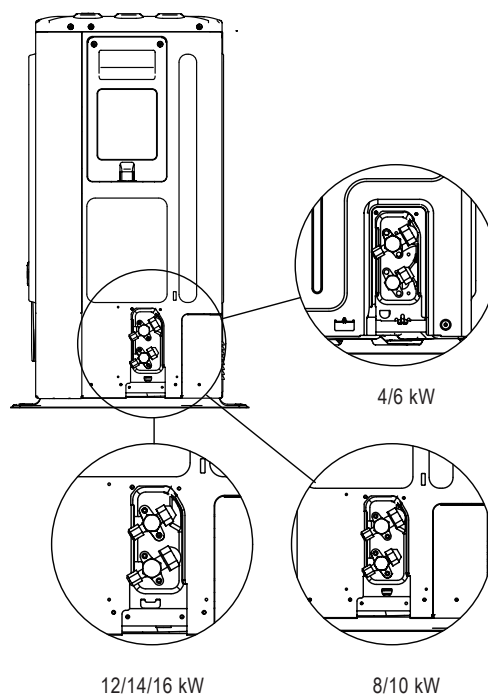
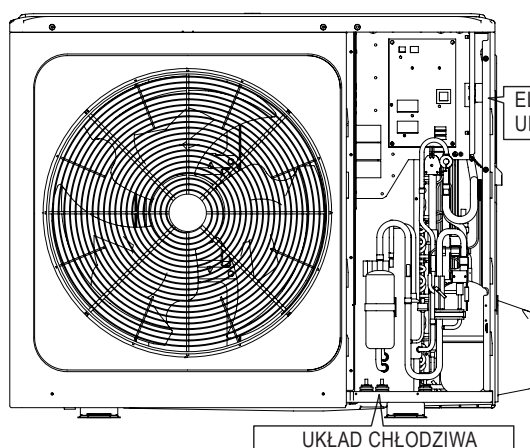


4/6 kW

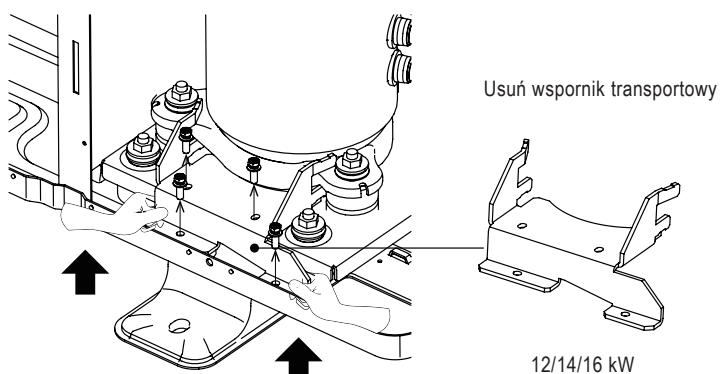
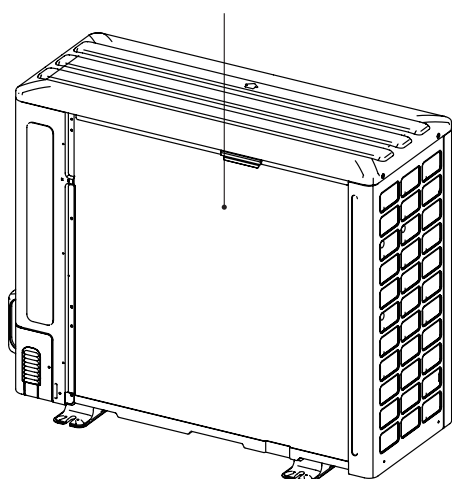


8/10/12/14/16 kW

Przykładowy schemat okablowania dla jednostek 8/10 kW



Usuń płytę ochronną po zakończeniu montażu



INFORMACJE

W pierwszej kolejności zdejmij pokrywę izolacji akustycznej sprężarki. Upewnij się, że wsporniki transportowe zostały usunięte. Nie usunięcie ich może spowodować wibracje i dziwne odgłosy podczas pracy urządzenia. Podczas wykonywania powyższej operacji noś rękawiczki, aby uniknąć zadrapań na dłoniach. Po usunięciu wspornika transportowego należy ponownie założyć izolację akustyczną sprężarki.

1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Środki ostrożności wymienione w dokumencie podzielone są na kategorie. Są one ważne, dlatego miej je zawsze na uwadze. Znaczenie symboli NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE, UWAGA INFORMACJA.

INFORMACJE

Przed przystąpieniem do montażu uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję. Zachowaj instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby móc z niej później skorzystać.

Nieprawidłowy montaż sprzętu lub akcesoriów może być przyczyną porażenia prądem, krótkiego spięcia, wycieku, pożaru lub uszkodzenia sprzętu. Używaj wyłącznie akcesoriów wykonanych przez dystrybutora przeznaczonych do użytku ze sprzętem. Montaż zleć wykwalifikowanej osobie.

Wszystkie czynności wymienione w niniejszej instrukcji muszą przeprowadzać uprawnieni technicy. Pamiętaj o odpowiednich środkach ochrony indywidualnej, takich jak rękawice czy gogle ochronne, podczas montażu i serwisowania urządzeń.

Dodatkowe wsparcie uzyskasz od lokalnego dystrybutora.



Uwaga: ryzyko pożaru / łatwopalne materiały

OSTRZEŻENIE

Serwis urządzeń wykonuj wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta. Konserwacje i naprawy wymagające wsparcia wykwalifikowanego personelu mogą być wykonywane pod nadzorem osoby uprawnionej do stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Oznacza niebezpieczną sytuację, której wystąpienie może skutkować śmiercią lub poważnym urazem.

OSTRZEŻENIE

Serwis urządzeń wykonuj wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta. Konserwacje i naprawy wymagające wsparcia wykwalifikowanego personelu mogą być wykonywane pod nadzorem osoby uprawnionej do stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.

UWAGA

Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, której wystąpienie może skutkować nieznacznym lub umiarkowanym urazem. Służy również jako ostrzeżenie przed niebezpiecznymi praktykami.

INFORMACJA

Oznacza sytuacje, które mogą być przyczyną przypadkowego uszkodzenia sprzętu lub mienia.

Wyjaśnienia symboli na jednostce wewnętrznej lub zewnętrznej

	OSTRZEŻENIE	Symbol oznacza, że w urządzeniu wykorzystywane jest łatwopalny czynnik chłodniczy. W przypadku wycieku czynnika i pozostawienia go na zewnętrzne źródło zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.
	UWAGA	Symbol oznacza konieczność uważnego zapoznania się z instrukcją.
	UWAGA	Symbol oznacza, że sprzęt powinien obsługiwać personel serwisu na podstawie instrukcji montażu.
	UWAGA	Symbol oznacza, że sprzęt powinien obsługiwać personel serwisu na podstawie instrukcji montażu.
	UWAGA	Symbol oznacza, że dostępne są informacje, np. instrukcja obsługi lub montażu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Zanim dotkniesz części złącz elektrycznych, wyłącz urządzenie wyłącznikiem zasilania.
- Po demontażu panelu serwisowego może dojść do przypadkowego dotknięcia części pod napięciem.
- Nigdy nie pozostawiaj jednostki bez nadzoru podczas montażu lub serwisu ze zdemonstrowanymi elementami obudowy.
- Nie dotykaj rur z wodą podczas pracy ani bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia, ponieważ rury mogą być gorące i możesz się oparzyć. Aby uniknąć urazu poczekaj aż rury ostygną lub dotykaj rur wyłącznie po założeniu rękawic ochronnych.
- Nie dotykaj przełączników mokrymi palcami. Dotknięcie przełącznika mokrymi palcami może być przyczyną porażenia prądem.
- Przed dotknięciem części elektrycznej odłącz jednostkę od wszystkich źródeł zasilania.

OSTRZEŻENIE

- Zerwij i wyrzuć plastikowe opakowania. Nie dopuść do tego, aby bawiły się nimi dzieci. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko uduszenia się dziecka plastikowym opakowaniem.
- W bezpieczny sposób zutylizuj materiały opakowaniowe, takie jak gwoździe czy inne elementy metalowe lub drewniane, które mogą powodować urazy.
- Poproś dystrybutora lub wykwalifikowanego pracownika o wykonanie montażu zgodnie z niniejszą instrukcją. Nie montuj jednostki samodzielnie. Nieprawidłowy montaż może być przyczyną nieszczelności, porażenia prądem lub pożaru.
- Podczas montażu korzystaj wyłącznie z dedykowanych akcesoriów i części. Korzystanie z części innych niż wymienione może być przyczyną wycieku wody, porażenia prądem, pożaru i upadku jednostki z uchwytu.
- Zainstaluj jednostkę na fundamencie zdolnym do podtrzymania jej ciężaru. Niewystarczająca wytrzymałość fundamentu może być przyczyną upadku urządzenia i spowodowaniem urazów.
- Podczas montażu zgodnego z instrukcją weź pod uwagę siłę wiatru, huragany czy trzęsienia ziemi. Nieprawidłowy montaż może być przyczyną wypadków z powodu upadku sprzętu.

OSTRZEŻENIE

- Upewnij się, że wszystkie prace elektryczne są wykonywane przez wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującym prawem oraz niniejszą instrukcją z zachowaniem oddzielnego obwodu. Niewystarczająca moc obwodu zasilania lub nieprawidłowa konstrukcja instalacji elektrycznej może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.
- Pamiętaj o montażu odpowiedniego wyłącznika różnicowoprądowego w sposób zgodny z obowiązującym prawem i przepisami. Brak zainstalowanego wyłącznika różnicowoprądowego może być przyczyną porażenia prądem lub pożaru.
- Upewnij się, że okablowanie jest wykonane w bezpieczny i należyty sposób. Używaj określonych kabli i przewodów i upewnij się, że połączenia styków lub przewodów są zabezpieczone przed wilgocią i innymi niesprzyjającymi warunkami zewnętrznymi. Niekompletne połączenie lub nieprawidłowy montaż może być przyczyną pożaru.
- Podczas przyłączania zasilania przeprowadź przewody w sposób umożliwiający bezpieczne zamknięcie panelu przedniego. W przypadku braku panelu przedniego może dojść do przegrzania styków, porażenia prądem lub pożaru.
- Po ukończeniu montażu upewnij się, że nie ma wycieku czynnika chłodniczego.
- Nigdy nie dotykaj bezpośrednio czynnika chłodniczego, gdyż może to spowodować poważne odmrożenia. Nie dotykaj rur z czynnikiem chłodniczym podczas pracy i bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia, ponieważ mogą one być gorące lub zimne, w zależności od stanu czynnika chłodniczego, który w nich płynie, sprężarki oraz innych części obiegu chłodniczego. Dotykanie rur instalacji chłodniczej grozi oparzeniami lub odmrożeniami. Aby uniknąć urazu, poczekaj, aż rury ostygną lub dotykaj rur wyłącznie po założeniu rękawic ochronnych.
- Nie dotykaj części wewnętrznych (pompa, grzałka dodatkowa itp.) podczas pracy i bezpośrednio po wyłączeniu urządzenia. Dotykanie części wewnętrznych urządzenia może być przyczyną urazów. Aby uniknąć urazu, poczekaj, aż części wewnętrzne ostygną lub ogrzeją się lub dotykaj je wyłącznie po założeniu rękawic ochronnych.

UWAGA

- Należy wykonać uziemienie jednostki.
- Oporność uziemienia musi być zgodna z obowiązującym prawem i przepisami.
- Nie podłączaj uziemienia do rur z gazem ani wodą, odgromników ani do uziemienia linii telefonicznych.
- Nieprawidłowy montaż uziemienia może być przyczyną porażenia prądem.
 - Rury z gazem - pożar lub wybuch może wystąpić w przypadku wycieku gazu.
 - Rury z wodą - twarde rury z PVC nie sprawdzą się jako uziemienie.
 - Odgromniki lub linie uziemiające telefony - graniczna wartość prądu może wzrosnąć ponad normę w przypadku uderzenia pioruna.
- Zainstaluj przewód zasilający przynajmniej 1 metr (3 stopy) od telewizorów lub odbiorników radiowych, aby wyeliminować zakłócenia lub szумы (zależnie od fal radiowych odległość 1 metra / 3 stóp może nie wystarczyć do eliminacji szumów).
- Nie myj jednostki. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub pożaru. Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, zleć jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie, aby uniknąć zagrożenia.

UWAGA

- Nie instaluj jednostki w następujących miejscach:
 - Miejsca, w których znajduje się mgła z oleju mineralnego, rozpylony olej lub opary oleju. Plastikowe części mogą rozkładać się w takim środowisku, a przez to mogą powstawać luzy lub nieszczelności.
 - Miejsca, w których powstają żrące gazy (np. z kwasu siarkowego). Korozja miedzianych rur lub spawanych części może doprowadzić do wycieku czynnika chłodniczego.
 - Miejsca, w których znajdują się źródła fal elektromagnetycznych. Fale elektromagnetyczne mogą zakłócić pracę układu sterowania i spowodować awarię sprzętu.
 - Miejsca, w których mogą wyciekać łatwopalne gazy, gdzie w powietrzu może unosić się włókno węglowe lub łatwopalny pył, a także miejsca, w których obecne są lotne łatwopalne związki, np. opary rozpuszczalników lub benzyny.
- Gazy powyższego typu mogą być przyczyną pożaru.
 - Miejsca, w których powietrze zawiera wysokie stężenie soli, np. nadmorskie obszary.
 - Miejsca, w których często zmienia się napięcie, np. fabryki.
 - W pojazdach lub na statkach.
 - Miejsca, w których obecne są opary kwasów lub zasad. Urządzenia mogą używać dzieci, które ukończyły 8 rok życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych i umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że nadzoruje je wykwalifikowana osoba lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz rozumieją potencjalne zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się jednostką. Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować jednostki bez nadzoru.
- Opiekunowie dzieci muszą zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, zleć jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie, aby uniknąć zagrożenia.
- UTYLIZACJA: nie utylizuj produktu z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zbieraj odpady z urządzenia do oddzielnego przetworzenia. Nie utylizuj urządzeń elektrycznych w ramach odpadów komunalnych. Dostarczaj je do wyznaczonych punktów zbiórki. Więcej o punktach odbioru dowiesz się od przedstawicieli władzy lokalnej. Jeśli urządzenie elektryczne zostanie zutytylizowane na składowisku lub wysypisku śmieci, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, a przez to zaszkodzić zdrowiu.
- Okablowanie musi przygotować wykwalifikowany serwisant zgodnie z krajowymi przepisami oraz niniejszym schematem elektrycznym. Należy zgodnie z przepisami prawa zainstalować w instalacji rozłącznik dla wszystkich biegunów z minimalnym odstępem styków 3 mm oraz zabezpieczeniem różnicowo-prądowym o natężeniu znamionowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Przed montażem sprawdź, czy warunki zasilania u użytkownika spełniają wymagania w zakresie instalacji elektrycznej urządzenia (dotyczy między innymi niezawodnego uziemienia, prąd upływu, obciążenia prądem średnicy przewodów itp.). Jeśli wymogi w zakresie instalacji elektrycznej produktu nie zostaną spełnione, nie wolno używać produktu do czasu usunięcia problemów.

UWAGA

- Przed przygotowaniem okablowania/orurowania upewnij się, że obszar montażu jest bezpieczny (ściany, podłogi itp.) i wolny od ukrytych niebezpieczeństw, takich jak woda, prąd czy gaz.
- Podczas centralnej instalacji wielu pomp ciepła, sprawdź bilans obciążenia zasilania trójfazowego i upewnij się, że wiele jednostek nie zostanie podłączonych do jednej fazy zasilania trójfazowego.
- Zainstaluj produkt i zabezpiecz go. O ile okaże się to konieczne zastosuj odpowiednie wzmocnienia konstrukcji.

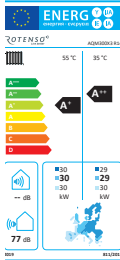
INFORMACJA

Informacje o gazach fluorowanych

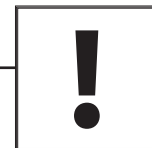
- Pompa ciepła zawiera gazy fluorowane. Aby dowiedzieć się szczegółów w zakresie typu czynnika chłodniczego i jego ilości, zapoznaj się z etykietami na jednostce. Zachowaj zgodność z przepisami dotyczącymi gazów cieplarnianych.
- Działania, takie jak montaż, serwis, konserwacja i naprawa, mogą być wykonywane wyłącznie przez certyfikowanych techników.
- Demontaż i recykling produktu zleć certyfikowanemu technikowi.
- Jeśli w jednostce zainstalowano układ wykrywania wycieków, musi być on sprawdzany pod kątem wycieków przynajmniej co 12 miesięcy. Po każdej kontroli jednostki pod kątem szczelności konieczne sporządzaj dokumentację kontroli.

2 AKCESORIA

2.1 Akcesoria dołączone do jednostki

Elementy montażowe		
Nazwa	Kształt	Ilość
Instrukcja montażu i obsługi jednostki zewnętrznej (niniejszy dokument)		1
Instrukcja z danymi technicznymi		1
Złączka odpływu skroplin		1
Etykieta energetyczna		1

3 PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU

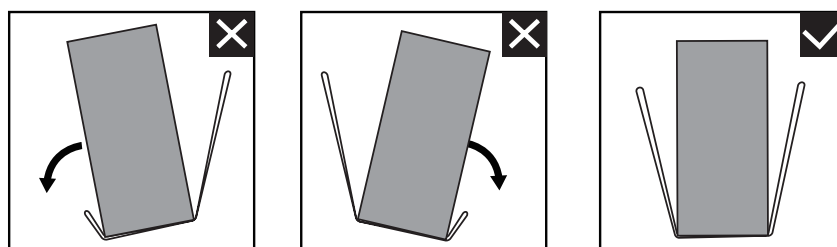
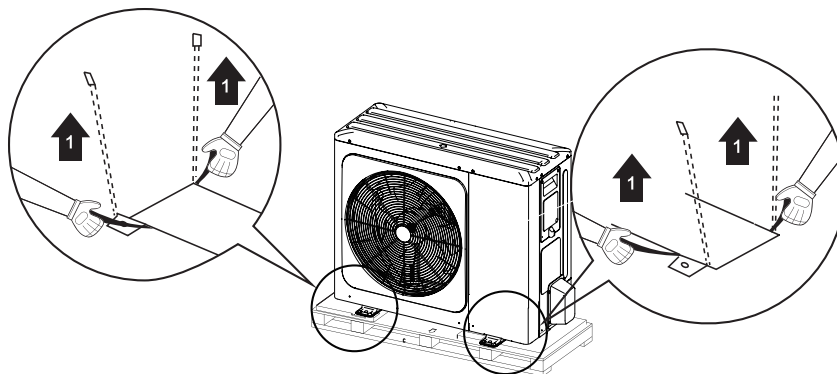


Przed montażem

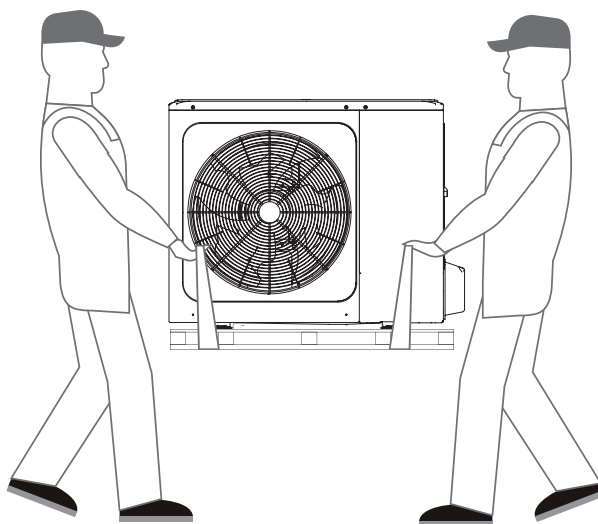
Sprawdź nazwę modelu i numer seryjny jednostki.

Przenoszenie

1. Przenoś jednostkę korzystając z pasów. Umieść pasy za uchwytami, jak na poniższych rysunkach. Podnieś jednocześnie obie strony pasa, tak aby nie doszło do upadku jednostki.



2. Podczas przenoszenia jednostki: obie strony pasa muszą być na tym samym poziomie, staraj się utrzymywać pozycję wyprostowaną.



3. Po posadowieniu jednostki na miejscu docelowym usuń pasy spod urządzenia, ciągnąc za 1 stronę pasa.

UWAGA

- Aby uniknąć urazu, nie dotykaj wlotu powietrza i aluminiowych lameli jednostki.
- Nie opieraj ani nie zaczepiaj pasów transportowych o kratkę wentylatora, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Jednostka jest ciężka! Zapobiegnij upadkom urządzenia w wyniku nieodpowiedniego wyważenia środka ciężkości podczas przenoszenia.

4 WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

Produkt zawiera gaz fluorowany. Zabrania się uwalniania takich gazów do atmosfery. Typ czynnika chłodniczego: R32, wysokość współczynnika ocieplenia globalnego (GWP): 675.

GWP = współczynnik ocieplenia globalnego.

Model	Ilość czynnika fabrycznie podana do jednostki	
	Czynnik/kg	Ekwiwalent w tonach CO ₂
4 kW	1,50	1,02
6 kW	1,50	1,02
8 kW	1,65	1,11
10 kW	1,65	1,11

Model	Ilość czynnika fabrycznie podana do jednostki	
	Czynnik/kg	Ekwiwalent w tonach CO ₂
Jednofazowa 12 kW	1,84	1,24
Jednofazowa 14 kW	1,84	1,24
Jednofazowa 16 kW	1,84	1,24
Trójfazowa 12 kW	1,84	1,24
Trójfazowa 14 kW	1,84	1,24
Trójfazowa 16 kW	1,84	1,24

UWAGA

Częstotliwość kontroli pod kątem wycieków czynnika

- Sprzęt, który zawiera 3 kg lub więcej fluorowanych gazów cieplarnianych lub co najmniej 5 ton ekwiwalentu CO₂ (dla urządzeń niehermetycznie zamkniętych) lub co najmniej 10 ton ekwiwalentu CO₂ (dla urządzeń hermetycznie zamkniętych) podlega obowiązkowi rejestracji w Centralnym Rejestrze Operatorów (CRO) i założenia tzw. Karty Urządzenia. Operatorem jest użytkownik lub właściciel urządzenia, czy też podmiot zarządzający obiektem, w którym urządzenie się znajduje.
- W przypadku jednostek z fluorowanymi gazami cieplarnianymi w ilości 5 ton ekwiwalentu CO₂, ale mniej niż 50 ton ekwiwalentu CO₂, co 12 miesięcy lub co 24 miesiące, o ile został zainstalowany układ wykrywania wycieków.
- Montaż, obsługę i konserwację jednostki zleć wykwalifikowanemu pracownikowi.

5 MIEJSCE MONTAŻU

OSTRZEŻENIE

Konieczne podejmij odpowiednie środki, które uniemożliwią małym zwierzętom przedostanie się do środka jednostki. Małe zwierzęta w przypadku kontaktu z częściami elektrycznymi mogą spowodować awarię, powstawanie dymu lub pożar. Powiedz klientowi, aby zadbał o czystość wokół jednostki.

Wybierz miejsce instalacji spełniające wymienione kryteria oraz zgodne z wymogami klienta.

- Dobrze wentylowane miejsca.
- Miejsca, w których jednostka nie będzie przeszkadzała sąsiadom, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku.
- Bezpieczne miejsca, w których ciężar i drgania jednostki nie stanowią problemu, a jednostkę można zainstalować poziomo.
- Miejsca, w których nie istnieje ryzyko wycieku łatwopalnego gazu ani wycieku z jednostki.
- Sprzęt nie nadaje się do użytku w strefach zagrożonych wybuchem.
- Miejsca, w których możliwe będzie zapewnienie odpowiedniej przestrzeni serwisowej i montażowej.
- Miejsca, w których długości orurowania i okablowania jednostki będą mieściły się w przewidzianych zakresach.

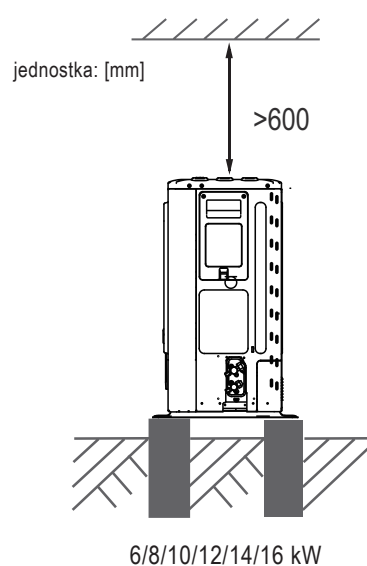
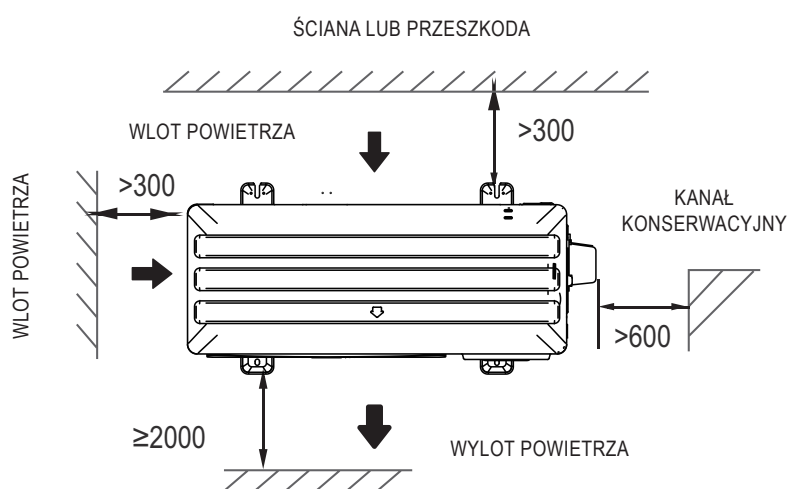
- Miejsca, w których wyciek skroplin z jednostki nie spowoduje szkód (np. w przypadku zablokowania rury odpływowej).
- Miejsca, w których w maksymalnym możliwym stopniu ograniczony jest kontakt z deszczem.
- Nie instaluj jednostki w miejscach uczęszczanych przez pracowników. W przypadku prac budowlanych (np. szlifowania) generujących duże ilości pyłu zasłaniaj jednostkę.
- Nie kładź na jednostce obiektów ani wyposażenia (dotyczy płyty górnej).
- Nie wspinaj się na jednostkę, nie siadaj ani nie stawaj na jej szczycie.
- Dopilnuj, aby w przypadku wycieku czynnika podjęte zostały odpowiednie środki zaradcze zgodne z obowiązującym prawem i przepisami.
- Nie instaluj jednostki w pobliżu morza lub w miejscach, w których będzie miała kontakt z gazami powodującymi korozję.

Jeśli instalujesz jednostkę w miejscu wystawionym na działanie silnego wiatru, zwróć szczególną uwagę na poniższe kwestie.

Silne wiatry osiągające prędkość 5 m/sek. lub skierowane w stronę przeciwną do wylotu powietrza jednostki powodują ograniczenie przepływu (zasysanie powietrza wylotowego) oraz mogą mieć poniższe konsekwencje:

- Spadek mocy operacyjnej.
- Częste przyspieszanie zamarzania podczas grzania.
- Zakłócenia w pracy spowodowane wysokim ciśnieniem.
- Przy silnych, stale wiejących wiatrach z przodu jednostki wentylator może obracać się bardzo szybko, aż ulegnie awarii.
- Spalenie się silnika.

W normalnych warunkach instaluj jednostkę zgodnie z poniższymi danymi:



💡 INFORMACJA

Upewnij się, że wokół jest dość miejsca na montaż. Ustaw bok wylotu pod odpowiednim kątem do kierunku wiatru.

- Przygotuj kanał odpływowy skroplin wokół fundamentu, aby sprawnie odprowadzić je z jednostki.
- Jeśli skroplin nie da się z łatwością odprowadzić z jednostki, zamontuj jednostkę na betonowych blokach (wysokość fundamentu musi wynosić około 100 mm), patrz rys. 6-3.
- Podczas montażu jednostki w miejscu wystawionym na działanie śniegu pamiętaj, aby zapewnić jak najwyższe fundamenty.

💡 INFORMACJA

- Jeśli zainstalujesz jednostkę na ścianie budynku, zamontuj płytę wodoodporną (do nabycia oddzielnie) około 100 mm pod spodem jednostki, aby uniknąć wycieku skroplin (*patrz rysunek po prawej*).



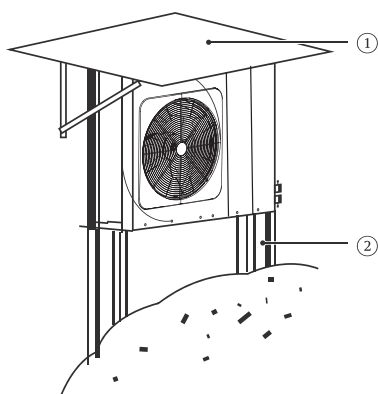
5.1 Wybór lokalizacji

Zapoznaj się z punktem „Przenoszenie” w sekcji „4 PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU”.

💡 INFORMACJA

Podczas pracy jednostki w chłodnym klimacie pamiętaj o zgodności z poniższymi instrukcjami.

- Aby zapobiec wystawieniu na oddziaływanie wiatru, zainstaluj jednostkę ze stroną ssącą skierowaną w stronę ściany.
- Nigdy nie instaluj jednostki w miejscu, w którym strona ssąca będzie skierowana w stronę wiatru.
- Aby zapobiec wystawieniu na oddziaływanie wiatru, zamontuj płytę osłaniającą po stronie wylotu powietrza z jednostki.
- W obszarach, na których występują intensywne opady śniegu, wybierz miejsce montażu, w którym jednostka będzie wolna od śniegu. Jeśli spodziewasz się opadów śniegu z boku jednostki, upewnij się, że wymiennik ciepła nie będzie ośnieżony (w razie potrzeby zainstaluj osłonę boczną).



1. Zbuduj duży daszek.

2. Zbuduj podest.

Zainstaluj jednostkę na tyle wysoko, aby nie została zasypała śniegiem.

5.2 Ochrona przed promieniami słońca

Temperatura zewnętrzna jest mierzona termistorem powietrza jednostki zewnętrznej, dlatego upewnij się, że jednostka zewnętrzna zostanie zamontowana w cieniu lub pod daszkiem, aby uniknąć bezpośredniego działania słońca. Jeśli nie jest to możliwe, odpowiednio zabezpiecz jednostkę.

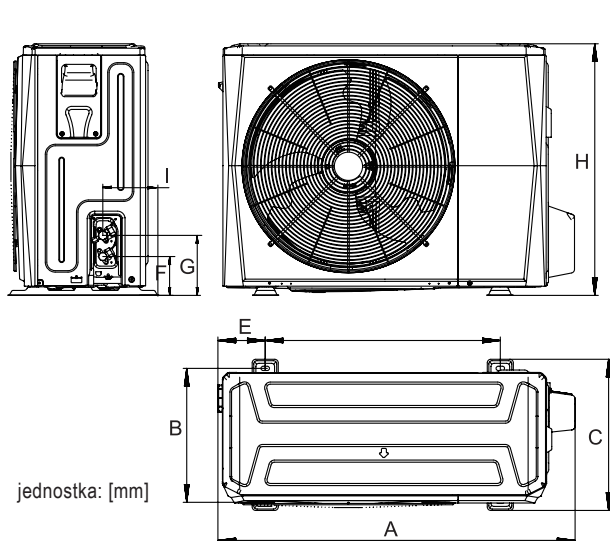
💡 OSTRZEŻENIE

W warunkach zewnętrznych zainstaluj zabezpieczenie przed śniegiem:

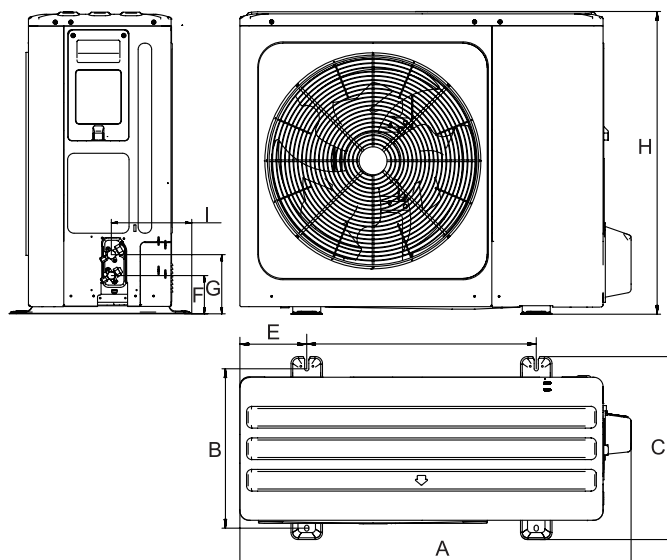
- (1) aby zapobiec wystawieniu wymiennika ciepła na deszcz i śnieg, a przez to spadek wydajności jednostki lub jej zamarznięcie po długotrwałym wystawieniu na oddziaływanie,
- (2) aby zapobiec wystawieniu na oddziaływanie promieni słonecznych termistora powietrza jednostki zewnętrznej, a przez to problemy z rozruchem,
- (3) aby zapobiec kontaktowi z zamarzającym deszczem.

6 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W RAMACH MONTAŻU

6.1 Wymiary



Rysunek 6-1

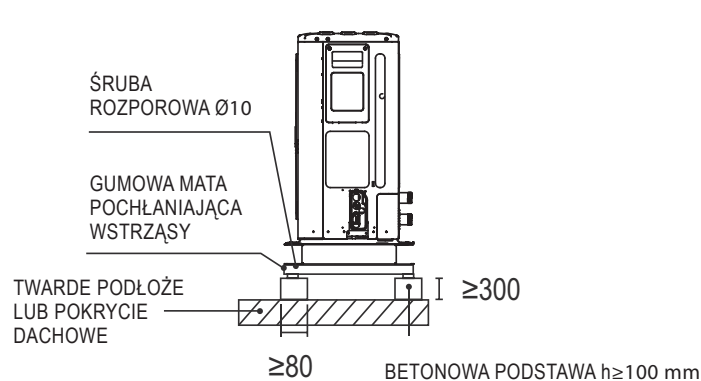


Rysunek 6-2

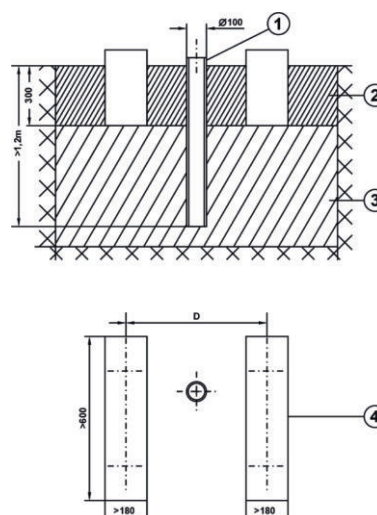
Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I
4/6 kW	1008	375	426	663	134	110	170	712	160
8/10/12/14/16 kW	1118	456	523	656	191	110	170	865	230

6.2 Wymogi w zakresie montażu

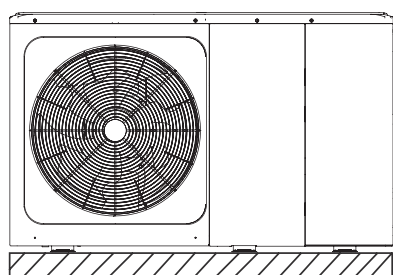
- Sprawdź wytrzymałość i wypoziomowanie miejsca montażu, tak aby jednostka nie generowała drgań ani hałasu podczas pracy.
- W oparciu o rysunek fundamentów zamontuj jednostkę w bezpieczny sposób, korzystając ze śrub fundamentowych (przygotuj cztery zestawy śrub rozporowych $\Phi 10$, nakrętek i podkładek ogólnodostępnych na rynku).
- Przykręcaj śruby fundamentowe, aż będą wystawały 20 mm ponad powierzchnię fundamentu.
- Zastosuj elementy wibroizolacyjne.



Rysunek 6-3



jednostka: [mm]

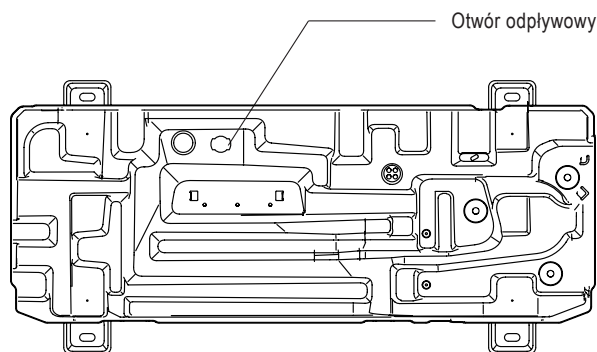


Rysunek 6-4

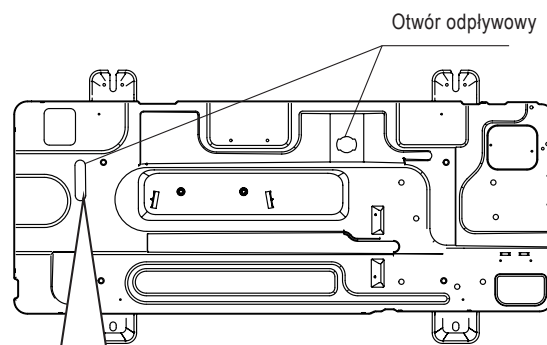
Przykład wykonania fundamentu pod jednostkę zewnętrzną:

- Wprowadź do odpływu (1) rurę skroplin.
- Zastosuj warstwę grubego tłoczni (3) przepuszczającą wodę. Minimalna grubość warstwy grubego tłoczni to 600 mm.
- Wysokość fundamentu lub wspornika pompy ciepła wynosi min. 300 mm.
- Dwie ławy fundamentowe (4) wykonać z betonu lub bloczków betonowych. Rozstaw bloczków betonowych wykonać zgodnie z wymiarem D z rysunków 6-1 i 6-2.
- Ułożyć podłoże żwirowe między ławami fundamentowymi oraz obok nich.

6.3 Pozycja otworu odpływowego skroplin



4/6 kW



8/10/12/14/16 kW

Otwór odpływowy jest zamykany gumowym korkiem. Jeśli zbyt mały otwór nie spełnia wymogów w zakresie odpływu, w tym samym czasie można korzystać również z dużego otworu.

Rysunek 6-4

UWAGA

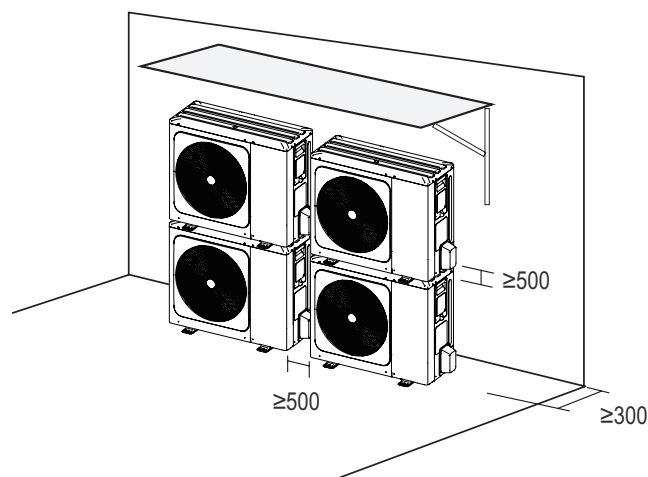
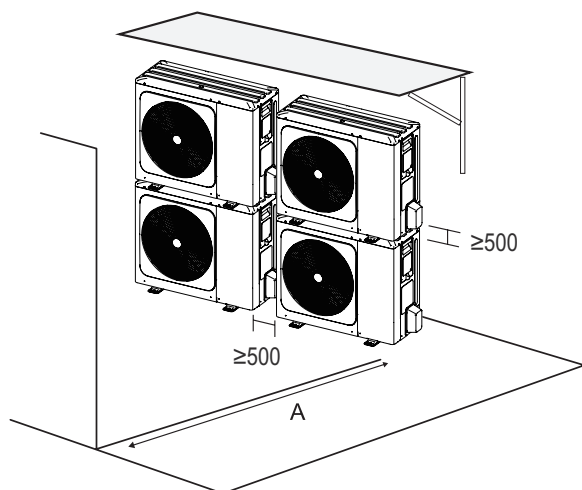
W przypadku problemów z odpływem skroplin z tacy ociekowej należy zainstalować dodatkowy kabel grzejny w rurce odpływu skroplin.

6.4 Wymogi w zakresie przestrzeni serwisowej

6.4.1 Informacje dotyczące montażu piętrowego.

1) W przypadku przeszkód z przodu wylotu powietrza (przed jednostkami).

2) W przypadku przeszkód z przodu wlotu powietrza (za jednostkami).



jednostka: [mm]

Rysunek 6-6

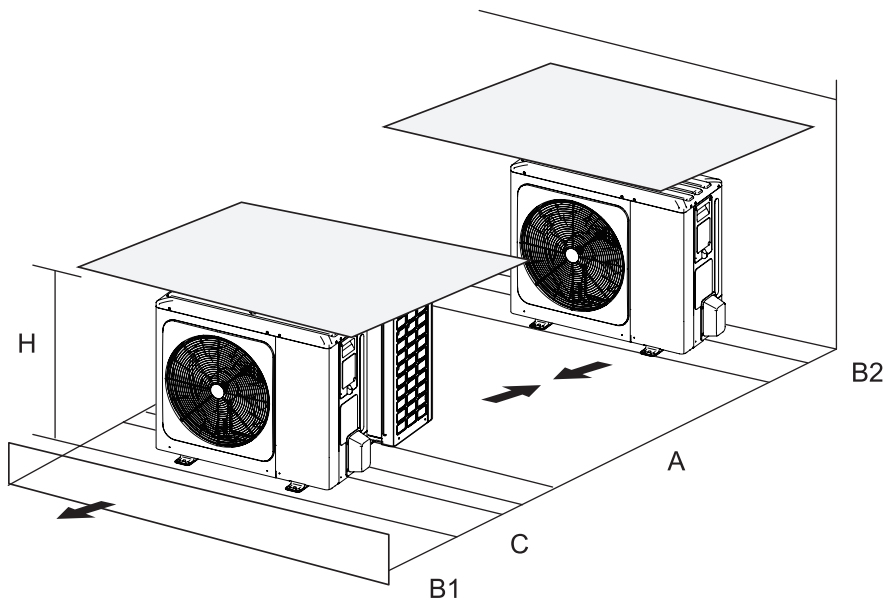
Jednostka	A (mm)
4~16 kW	≥ 2000

INFORMACJA

Jeśli jednostki są montowane jedna na drugiej, niezbędny jest montaż złączki odpływu skroplin. W ten sposób zapobiega się przeptywowi kondensatu do wymiennika ciepła.

6.4.2 Montaż jednostek w wielu rzędach

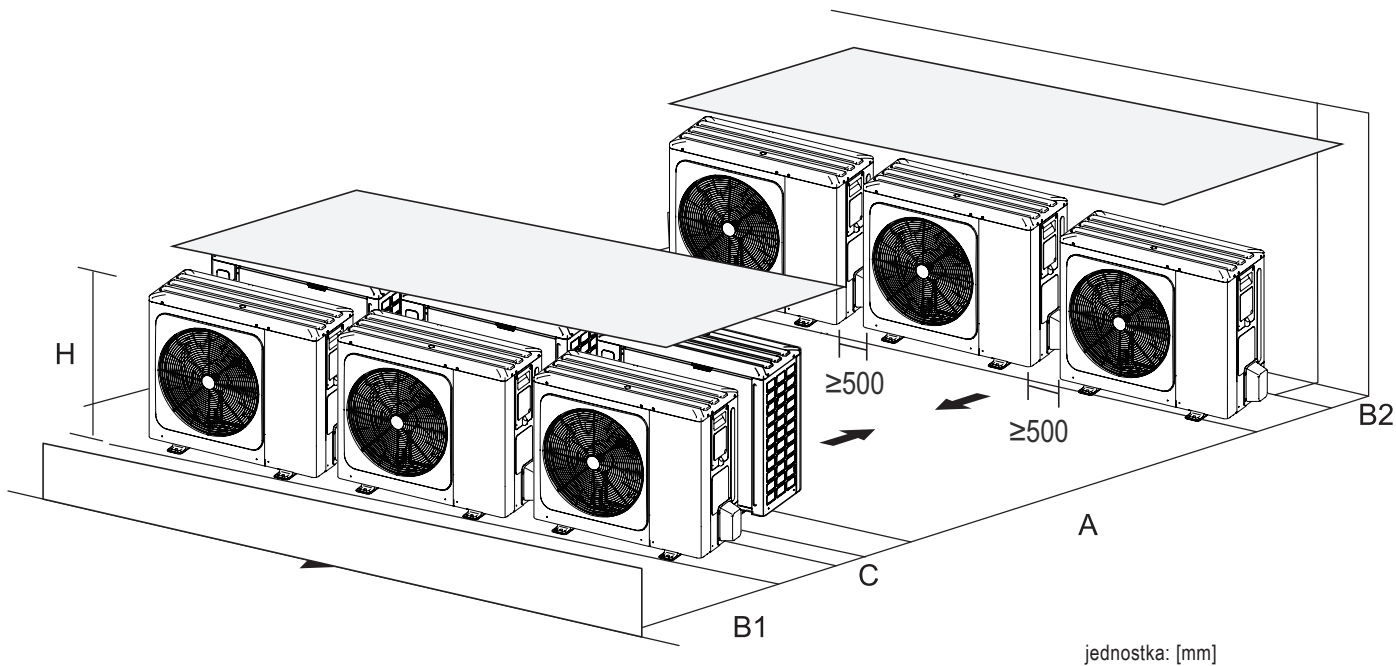
1) Montaż wielu jednostek w jednej linii.



Rysunek 6-7

Jednostka	A (mm)	B1 (mm)	B2 (mm)	C (mm)
4~16 kW	≥ 3000	≥ 2000	≥ 300	≥ 600

2) Montaż wielu jednostek połączonych boczenie i ustawionych w rzędach.

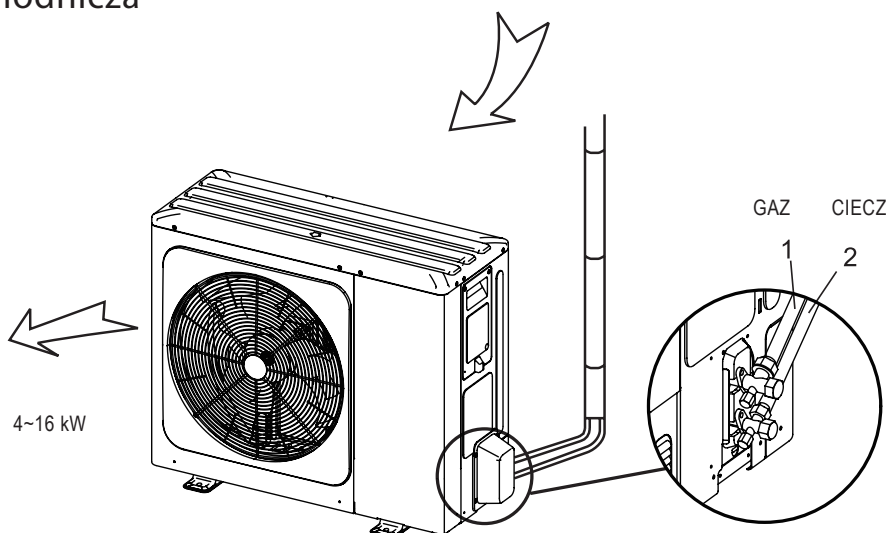


Rysunek 6-8

Jednostka	A (mm)	B1 (mm)	B2 (mm)	C (mm)
4~16 kW	≥ 3000	≥ 2000	≥ 300	≥ 600

7 MONTAŻ INSTALACJI CHŁODNICZEJ

7.1 Instalacja chłodnicza



Rysunek 7-1

UWAGA

- Pamiętaj, aby unikać elementów, które mogą się stykać z rurami przyłączeniowymi.
- Aby wewnątrz rur nie utleniało się podczas spawania, wykonuj te prace w osłonie azotu. W przeciwnym wypadku utlenione ścianki mogą zablokować układ obiegu.

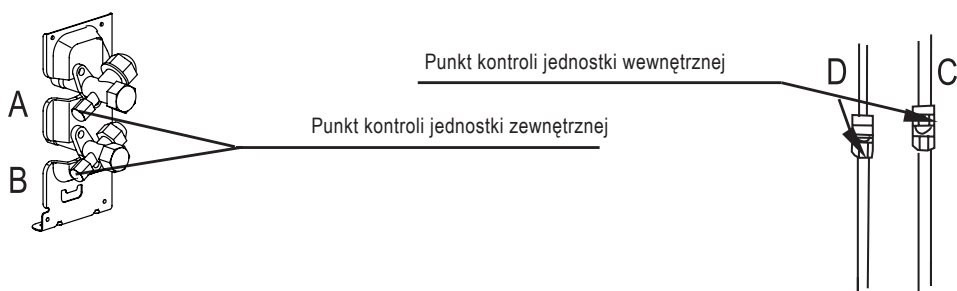
7.2 Wykrywanie wycieków

Wodą z mydłem lub wykrywaczem wycieków sprawdź wszystkie połączenia pod kątem szczelności (patrz rys. 7-2). Uwaga:

A to zawór odcinający strony z wysokim ciśnieniem

B to zawór odcinający strony z niskim ciśnieniem

C i D to rury łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną



Rysunek 7-2

7.3 Izolacja termiczna

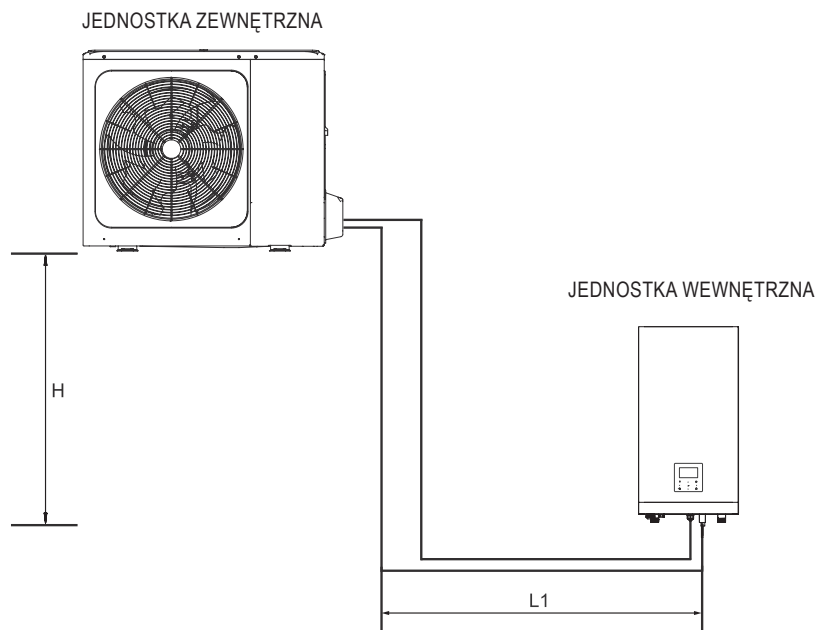
W celu uniknięcia wydobywania się zimna lub ciepła podczas pracy urządzenia z orurowania na zewnątrz, należy wykonać izolację osobno przewodu gazowego i cieczowego.

1) Instalację chłodniczą zaizoluj materiałem, o klasie palności B1 i odporności na temperaturę powyżej 120°C.

2) Gdy średnica zewnętrzna rury miedzianej wynosi $\leq \Phi 12,7$ mm, grubość warstwy izolacji musi wynosić minimum 6 mm. Jeśli średnica zewnętrzna rury miedzianej wynosi $\geq \Phi 15,9$ mm, grubość warstwy izolacji musi wynosić co najmniej 8 mm.

3) Używaj dołączonych materiałów termoizolacyjnych aby szczelnie zaizolować miejsca łączenia rurek jednostki wewnętrznej.

7.4 Metoda połączenia



Rysunek 7-3

Modele	4~16 kW
Max. długość orurowania (H+L1)	30 m
Max. różnica wysokości (H)	20 m
Min. długość orurowania (H+L1)	3 m

1) Rozmiary rur po stronie gazu i po stronie cieczy

Model	Chłodziwo	Strona gazu / strona cieczy
4/6 kW	R32	Φ15,9 / Φ6,35
8/10 kW	R32	Φ15,9 / Φ9,52
Jednofazowa 12/14/16 kW	R32	Φ15,9 / Φ9,52
Trójfazowa 12/14/16 kW	R32	Φ15,9 / Φ9,52

2) Metoda połączenia

	Strona gazu	Strona cieczy
Jednostki zewnętrzne 4~16 kW	kielichowanie	kielichowanie
Jednostka wewnętrzna	kielichowanie	kielichowanie

7.5 Usuwanie zanieczyszczeń i wilgoci z wnętrza rur instalacji

- 1) Zanim podłączysz orurowanie do jednostek zewnętrznej i wewnętrznej, upewnij się, że instalacja jest wolna od zanieczyszczeń i wilgoci.
- 2) Oczyszczyć rury sprężonym azotem. Nigdy nie używaj do tego celu czynnika z jednostki zewnętrznej.

7.6 Kontrola szczelności

Podaj azot pod ciśnieniem po podłączeniu rur jednostki wewnętrznej/zewnętrznej w celu przeprowadzenia kontroli szczelności.

💡 UWAGA

Podczas kontroli szczelności używaj sprężonego azotu [4,3 MPa (44 kg/cm²) w przyp. R32]. Zakręć zawory wysokiego/niskiego ciśnienia przed podawaniem sprężonego azotu. Podaj sprężony azot poprzez przyłącze na zaworach ciśnieniowych. Podczas kontroli szczelności nie używaj tlenu, łatwopalnych ani trujących gazów.

7.7 Usunięcie powietrza za pomocą pompy próżniowej

- 1) Jeśli źródłem podciśnienia jest pompa próżniowa, nigdy nie używaj czynnika do usuwania powietrza.
- 2) Osuszanie próżniowe wykonuj po stronie cieczy.

7.8 Ilość dodatkowego czynnika

Oblicz ilość dodatkowego czynnika w oparciu o średnicę i długość rury po stronie cieczy połączenia jednostki wewnętrznej/zewnętrznej.

Jeśli długość rury po stronie cieczy jest krótsza niż 15 metrów, nie ma potrzeby uzupełniania czynnika, dlatego podczas obliczania podanego czynnika od długości rury po stronie cieczy należy odjąć 15 metrów.

Ilość dodatkowego czynnika	Model	Całkowita długość rur czynnika ciekłego L(m)	
		≤ 15m	>15m
Całkowita ilość dodatkowego czynnika	4/6 kW	0 g	(L-15) × 20 g
	8/10/12/14/16 kW	0 g	(L-15) × 38 g

8 OKABLOWANIE JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ

OSTRZEŻENIE

Wyłącznik główny lub inny rozłącznik z rozdzielnymi stykami we wszystkich biegunach musi być zamontowany do instalacji stałej w sposób zgodny z obowiązującym prawem i przepisami. Zanim zaczniesz pracować nad wykonaniem połączeń, wyłącz zasilanie. Używaj wyłącznie miedzianych przewodów. Nigdy nie ściskaj wiązek kabli i upewnij się, że nie będą miały one kontaktu z orurowaniem ani ostrymi krawędziami. Upewnij się, że nic nie wywiera nacisku na styki i zaciski. Instalację okablowania oraz niezbędnych komponentów zleć wykwalifikowanemu elektrykowi. Instalacja musi być wykonana zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami.

Okablowanie w miejscu instalacji musi być wykonane zgodnie ze schematem elektrycznym dostarczonym z urządzeniem i instrukcjami podanymi poniżej.

Upewnij się, że korzystasz z dedykowanego źródła zasilania. Nigdy nie należy korzystać z zasilania współdzielonego przez inne urządzenie.

Należy upewnić się, że urządzenie jest uziemione. Nie należy uziemiać urządzenia do rury, listwy przeciwprzepięciowej lub uziemienia telefonicznego. Niepełne uziemienie może być przyczyną porażenia prądem.

Pamiętaj o instalacji wyłącznika ochronny (30 mA). W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem.

Pamiętaj o instalacji wymaganych bezpieczników lub zabezpieczeń elektrycznych.

8.1 Środki ostrożności związane z pracami elektrycznymi

- Zamocuj kable tak, aby nie miały kontaktu z rurami (zwłaszcza po stronie wysokiego ciśnienia).
- Zabezpiecz okablowanie elektryczne opaskami kablowymi jak na rysunku, aby nie miało kontaktu z orurowaniem, zwłaszcza po stronie wysokiego ciśnienia.
- Upewnij się, że nie ma zewnętrznego nacisku na zaciski elektryczne.
- Podczas montażu wyłącznika ochrony upewnij się, że jest on kompatybilny z układem inwerterowym (odporny na zakłócenia elektryczne o wysokiej częstotliwości), aby uniknąć niepotrzebnego uruchamiania wyłącznika ochrony

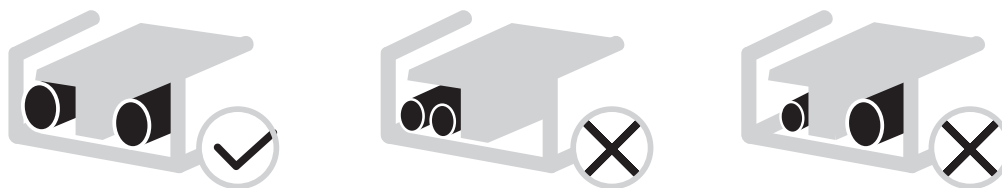
INFORMACJA

Wyłącznik ochronny musi być szybkim wyłącznikiem prądu o natężeniu 30 mA (< 0,1 sek.).

- Jednostkę wyposażono w układ inwerterowy. Instalacja kondensatora kompensacyjnego nie tylko zmniejszy efekt współczynnika mocy, ale i może spowodować nieprawidłowe przegrzewanie się kondensatora ze względu na działanie fal wysokiej częstotliwości. Nigdy nie instaluj kondensatora kompensacyjnego, aby uniknąć wypadku.

8.2 Środki ostrożności w zakresie okablowania zasilania

- Do podłączenia do płytki zaciskowej zasilacza należy użyć zacisków z końcówką oczkową. Jeśli nie można go użyć z przyczyn, których nie można wyeliminować, zachowaj zgodność z poniższymi instrukcjami.
- Nie należy podłączać przewodów o różnej grubości do tego samego zacisku zasilania. (Luźne połączenia mogą spowodować przegrzanie).
- Podczas łączenia przewodów o tej samej grubości, postępuj zgodnie z poniższym rysunkiem.



- Do dokręcania śrub zaciskowych używaj odpowiedniego śrubokręta. Małe śrubokręty mogą uszkodzić łeb śruby i uniemożliwić jej odpowiednie dokręcenie.
- Zbyt mocne dokręcenie śrub zaciskowych może być przyczyną ich uszkodzenia.
- Podłącz wyłącznik ochronny i bezpiecznik do przewodu zasilającego.
- Podczas okablowania upewnij się, że użyte zostaną zalecane przewody, wykonaj prawidłowe połączenia i zamocuj przewody, zabezpieczając je przed siłami zewnętrznymi.

8.3 Wymogi w zakresie zabezpieczeń

1. Dobierz średnice przewodów (minimalna wartość) poszczególnych jednostek oddzielnie na podstawie tabeli 8-1 i tabeli 8-2, gdzie prąd znamionowy w tabeli 8-1 to MCA w tabeli 8-2. Jeśli MCA przekracza 63 A, średnice przewodów należy dobrać zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami.
2. Dobierz zabezpieczenie z separacją styków we wszystkich biegunach nie mniejszą niż 3 mm oraz z pełnym rozłączaniem. MFA służy do wyboru zabezpieczeń elektrycznych i wyłączników ochronnych:

TABELA 8-1:

Natężenie znamionowe urządzenia: (A)	Przekrój znamionowy (mm ²)	
	Przewody elastyczne	Kabel do oprzewodowania stałego
≤3	0,5 i 0,75	1 oraz 2,5
>3 i ≤6	0,75 i 1	1 oraz 2,5
>6 i ≤10	1 i 1,5	1 oraz 2,5
>10 i ≤16	1,5 i 2,5	1,5 oraz 4
>16 i ≤25	2,5 i 4	2,5 oraz 6
>25 i ≤32	4 i 6	4 oraz 10
>32 i ≤50	6 i 10	6 oraz 16
>50 i ≤63	10 i 16	10 oraz 25

TABELA 8-2:

Układ	Jednostka zewnętrzna				Natężenie prądu			Sprężarka		OFM	
	Napięcie (V)	Hz	Min. (V)	Maks. (V)	MCA (A)	TOCA (A)	MFA (A)	MSC (A)	RLA (A)	KW	FLA (A)
4 kW	220-240	50	198	264	12	18	25	-	11,50	0,10	0,50
6 kW	220-240	50	198	264	14	18	25	-	13,50	0,10	0,50
8 kW	220-240	50	198	264	16	19	25	-	14,50	0,17	1,50
10 kW	220-240	50	198	264	17	19	25	-	15,50	0,17	1,50
12 kW	220-240	50	198	264	25	30	35	-	23,50	0,17	1,50
14 kW	220-240	50	198	264	26	30	35	-	24,50	0,17	1,50
16 kW	220-240	50	198	264	27	30	35	-	25,50	0,17	1,50
12 kW (trójfazowe)	380-415	50	342	456	10	14	16	-	9,15	0,17	1,50
14 kW (trójfazowe)	380-415	50	342	456	11	14	16	-	10,15	0,17	1,50
16 kW (trójfazowe)	380-415	50	342	456	12	14	16	-	11,15	0,17	1,50

💡 INFORMACJA

MCA: Minimalne natężenie obwodu (A)

TOCA: Całkowity prąd przeciążeniowy (A)

MFA: Maksymalny bezpiecznik amperowy (A)

MSC: Maksymalny prąd rozruchowy (A)

RLA: w nominalnych warunkach próby chłodzenia lub grzania natężenie wejściowe sprężarki, gdzie MAKŚ. wartość w Hz występuje w przypadku natężenia znamionowego (A)

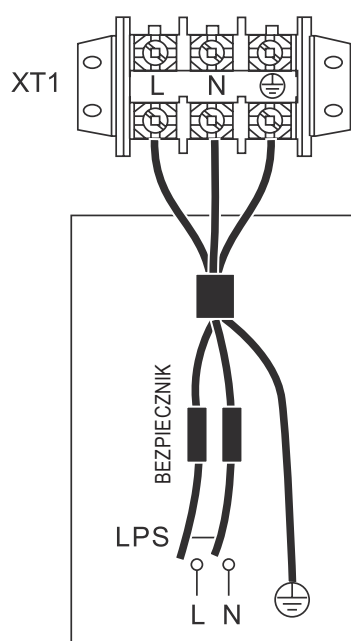
KW: Znamionowa moc silnika

FLA: Natężenie prądu przy pełnym obciążeniu (A)

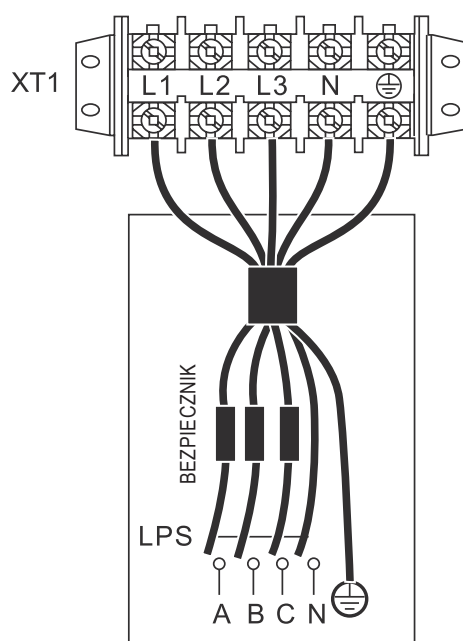
8.4 Demontaż osłony skrzynki układu elektronicznego

	Jednostka zewnętrzna			
	4 / 6 kW	8 / 10 kW	12 / 14 / 16 kW	12 / 14 / 16 kW (trójfazowy)
Maksymalne zabezpieczenie nadprądowe (MOP)(A)	18	19	30	14
Rozmiar okablowania (mm ²)	4,0	4,0	6,0	2,5

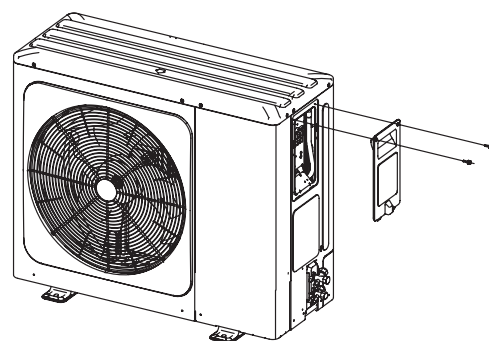
Podane wartości są wartościami maksymalnymi (dokładne wartości znajdziesz w danych elektrycznych).



ZASILANIE JEDNOSTKI
ZEWNĘTRZNEJ
(1- faza)



ZASILANIE JEDNOSTKI
ZEWNĘTRZNEJ
(3- fazy)

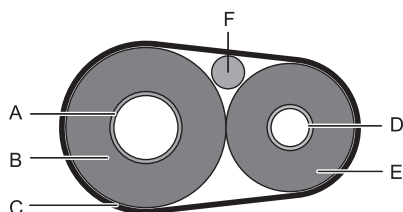


💡 INFORMACJA

Wyłącznik ochronny musi być szybkim wyłącznikiem prądu o natężeniu 30 mA (< 0,1 sek.). Użyj ekranowanego przewodu trzyżyłowego.

8.5 Wykonanie izolacji instalacji chłodniczej

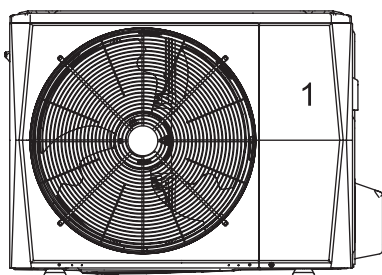
Zaizoluj i zamontuj rury czynnika chłodniczego i przewód połączeniowy zgodnie z poniższymi informacjami:



A	Rura gazowa
B	Izolacja rury gazowej
C	Taśma wykończeniowa
D	Rura cieczy
E	Izolacja rury cieczy
F	Przewód połączeniowy

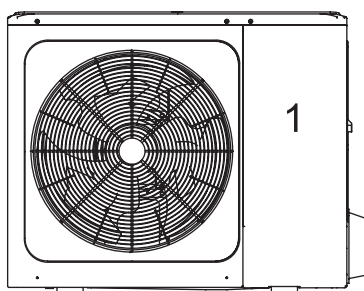
9 INFORMACJE O JEDNOSTKACH

9.1 Demontaż jednostki



4/6 kW

DRZWI 1 - Dostęp do sprężarki i części elektrycznych



8/10/12/14/16 kW

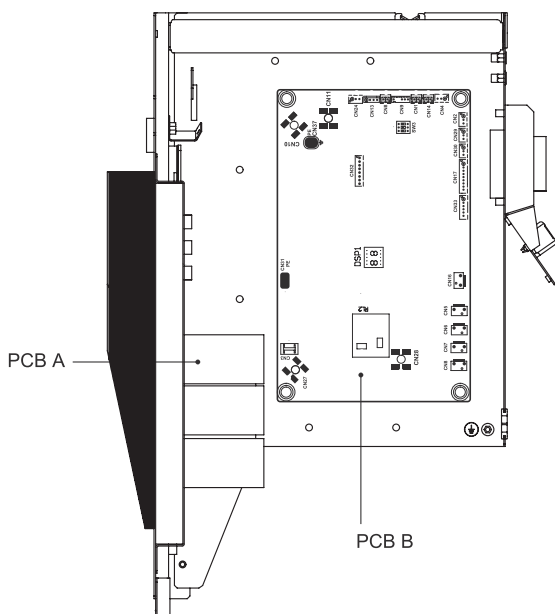
DRZWI 1 - Dostęp do sprężarki i części elektrycznych

! OSTRZEŻENIE

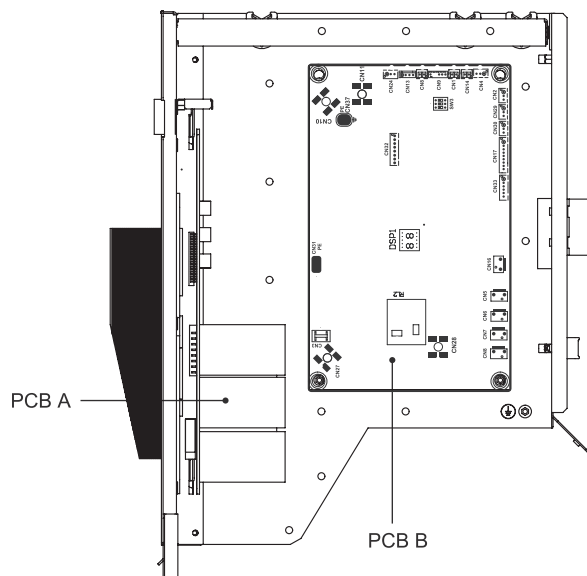
- Odłącz wszelkie źródła zasilania, tj. zasilanie jednostki, zasilanie grzałki dodatkowej oraz zbiornika ciepłej wody użytkowej (jeśli dotyczy), przed usunięciem drzwi 1.
- Części wewnątrz jednostki mogą być gorące.

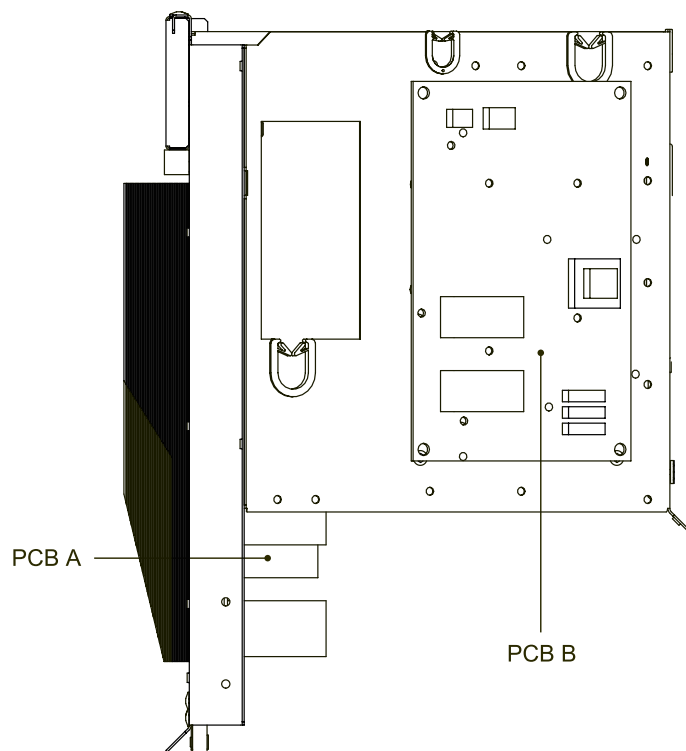
9.2 Elektroniczna skrzynka sterownicza

4/6 kW

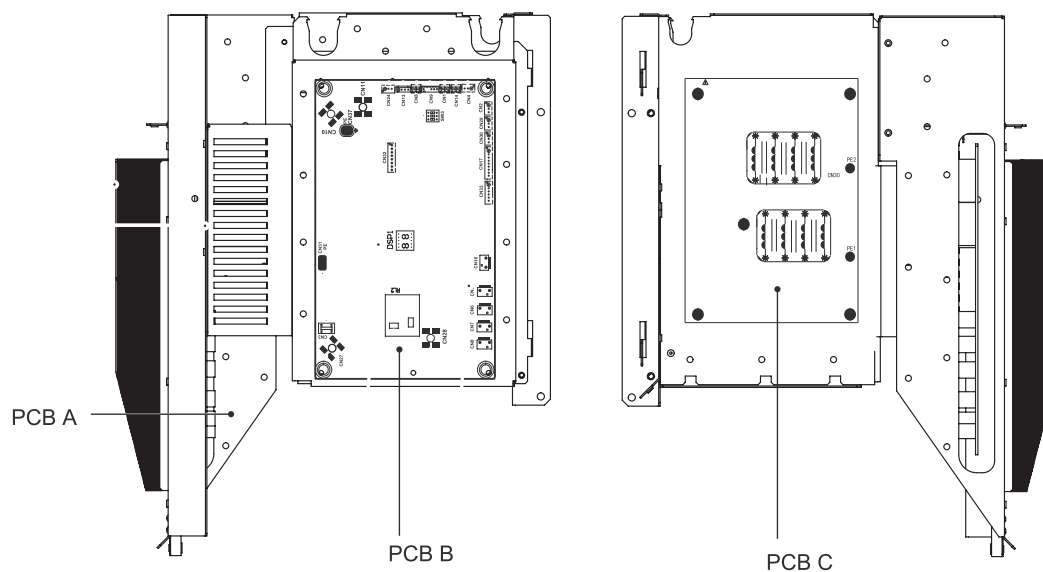


8/10 kW





Jednostki jednofazowe 12/14/16 kW



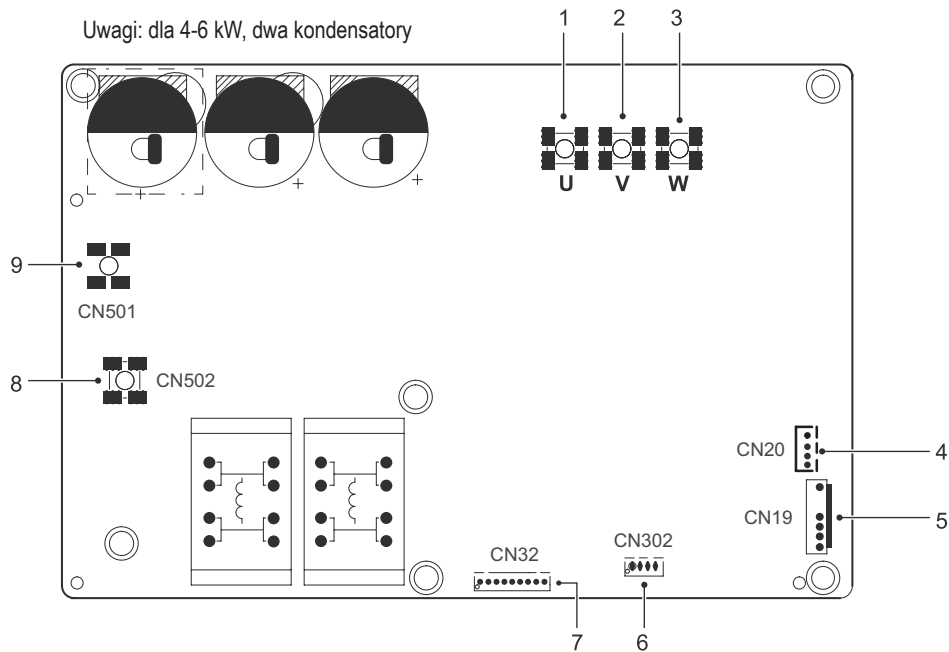
Jednostki trójfazowe 12/14/16 kW

💡 INFORMACJA

Rysunek zamieszczono w celach orientacyjnych (faktyczny produkt może się różnić).

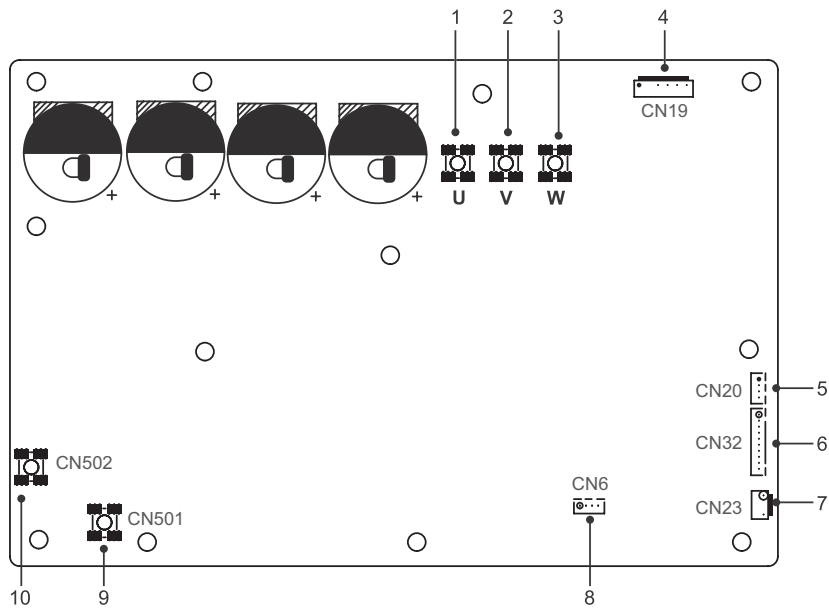
9.3 Jednostki jednofazowe 4~16 kW

1) PCB A, 4-10 kW, moduł inwertera



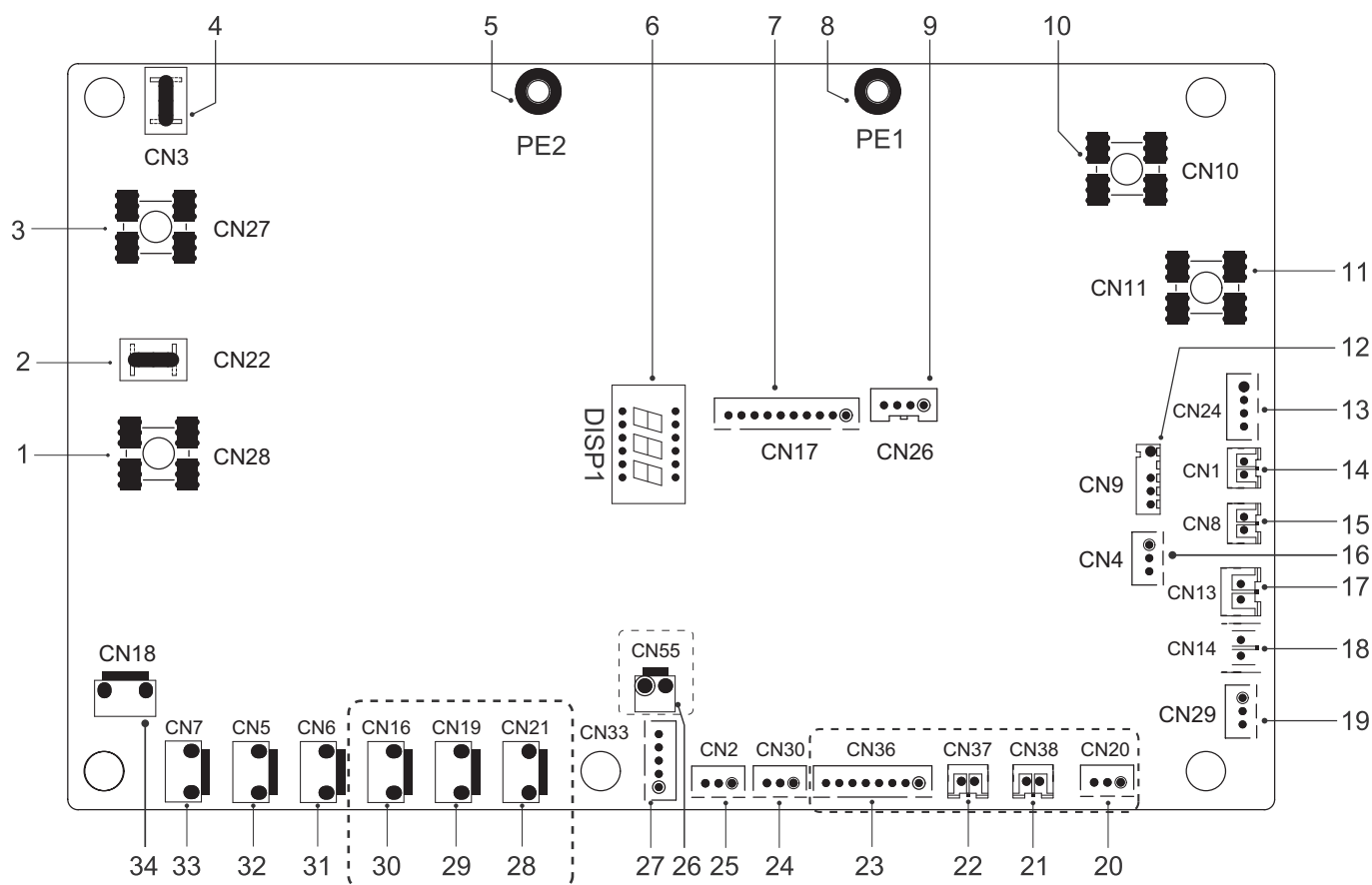
Kod	Jednostka montażowa	Kod	Jednostka montażowa
1	Złącze sprężarki U	6	Zastrz. (CN302)
2	Złącze sprężarki V	7	Złącze komunikacji z PCB B (CN32)
3	Złącze sprężarki W	8	Złącze wejściowe N mostka prostownikowego (CN502)
4	Złącze wyjściowe +12 V/9 V (CN20)	9	Złącze wejściowe L mostka prostownikowego (CN501)
5	Złącze wentylatora (CN19)		

2) PCB A, 12–16 kW, moduł inwertera



Kod	Jednostka montażowa	Kod	Jednostka montażowa
1	Złącze sprężarki U	6	Złącze komunikacji z PCB B (CN32)
2	Złącze sprężarki V	7	Złącze przełącznika wysokiego ciśnienia (CN23)
3	Złącze sprężarki W	8	Zastrz. (CN6)
4	Złącze wentylatora (CN19)	9	Złącze wejściowe L mostka prostownikowego (CN501)
5	Złącze wyjściowe +12 V/9V (CN20)	10	Złącze wejściowe N mostka prostownikowego (CN502)

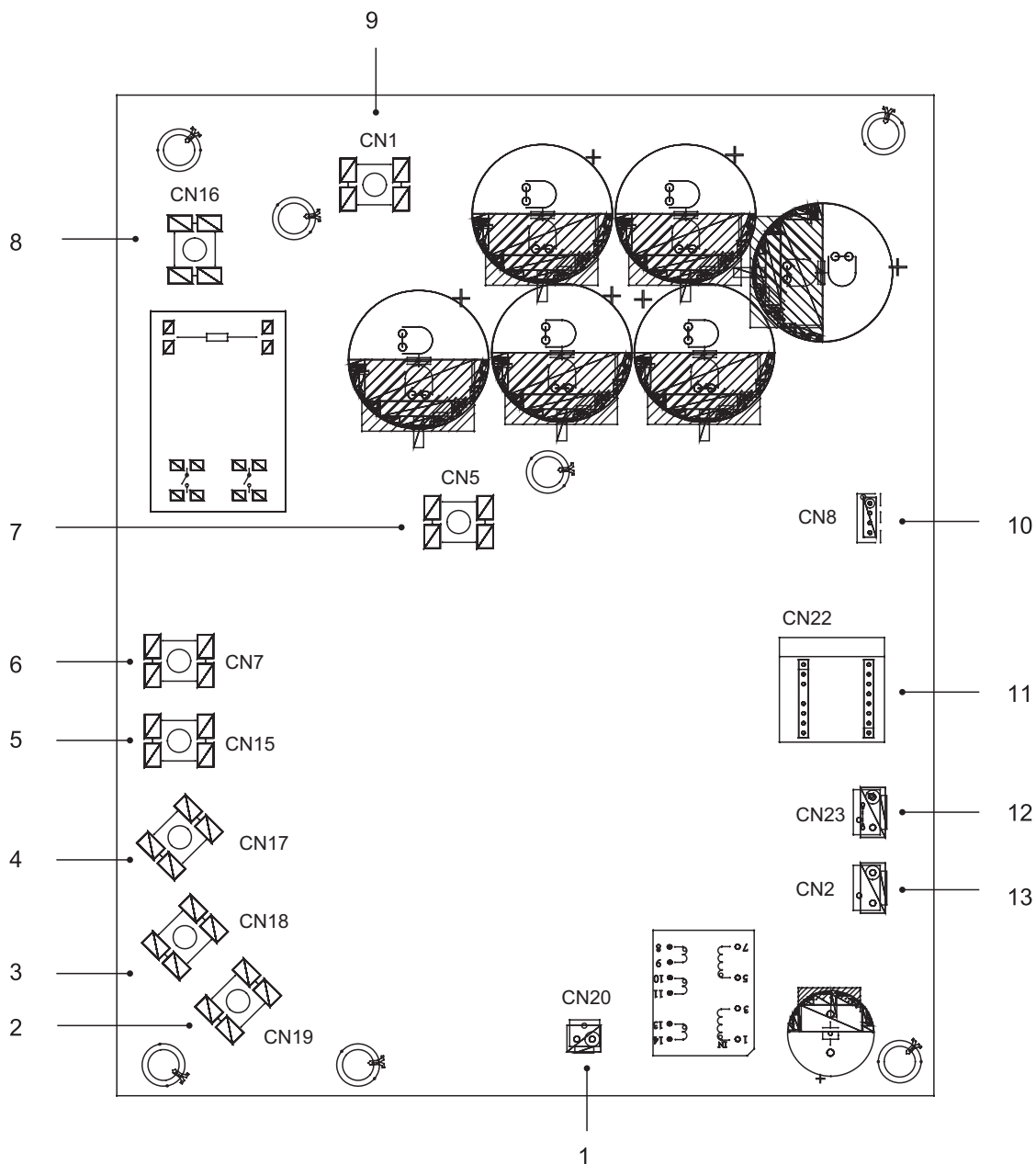
3) PCB B, 4–16 kW, płyta głównego układu sterowania



Kod	Jednostka montażowa	Kod	Jednostka montażowa
1	Złącze wyjściowe L na PCB A (CN28)	18	Złącze przełącznika niskiego ciśnienia (CN14)
2	Zastrz. (CN22)	19	Złącze komunikacji z płytą układu sterownia hydroboxu (CN29)
3	Złącze wyjściowe N na PCB A (CN27)	20	Zastrz. (CN20)
4	Zastrz. (CN3)	21	Zastrz. (CN38)
5	Złącze uziemienia (PE2)	22	Zastrz. (CN37)
6	Wyświetlacz cyfrowy (DSP1)	23	Zastrz. (CN36)
7	Złącze komunikacji z PCB A (CN17)	24	Złącze komunikacji (zastrz., CN30)
8	Złącze uziemienia (PE1)	25	Złącze komunikacji (zastrz., CN2)
9	Zastrz. (CN26)	26	Zastrz. (CN55)
10	Złącze wejściowe przewodu neutralnego (CN10)	27	Złącze elektrycznego zaworu rozprężnego (CN33)
11	Złącze wejściowe przewodu fazy (CN11)	28	Zastrz. (CN21)
12	Złącze czujnika zewnętrznej temperatury otoczenia i czujnika temperatury skraplacza (CN9)	29	Zastrz. (CN19)
13	Złącze wejściowe +12 V / 9 V (CN24)	30	Złącze elektrycznej taśmy grzewczej tacy ociekowej (CN16)
14	Złącze czujnika temperatury ssania (CN1)	31	Złącze zaworu czterodrogowego (CN6)
15	Złącze czujnika temperatury tłoczenia (CN8)	32	Złącze zaworu SV6 (CN5)
16	Złącze czujnika ciśnienia (CN4)	33	Złącze elektrycznej taśmy grzewczej sprężarki 1 (CN7)
17	Złącze wyjściowe +12 V/9V (CN20)	34	Złącze elektrycznej taśmy grzewczej sprężarki 2 (CN18)

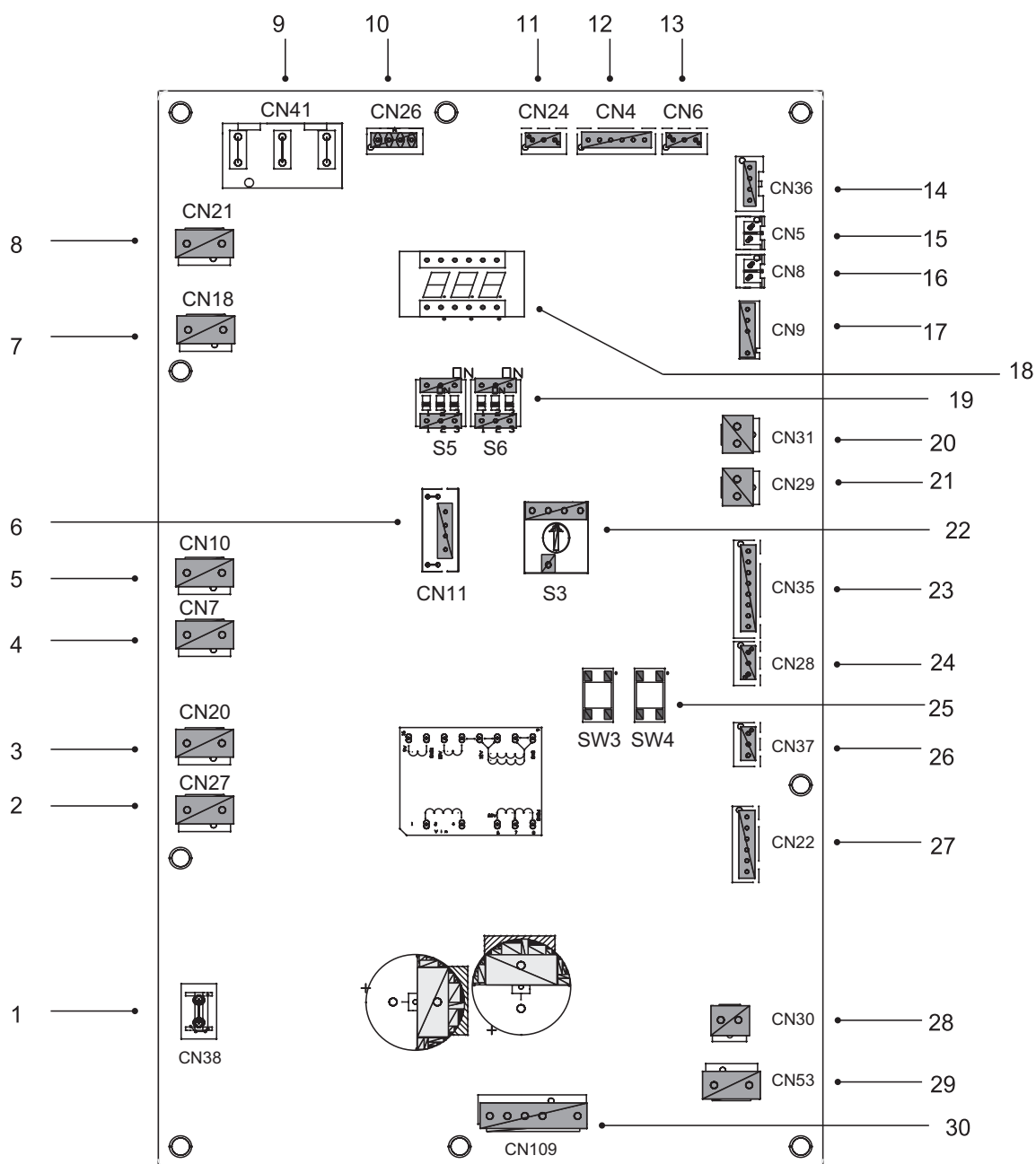
9.4 Jednostki trójfazowe 12~16 kW

1) PCB A, moduł inwertera



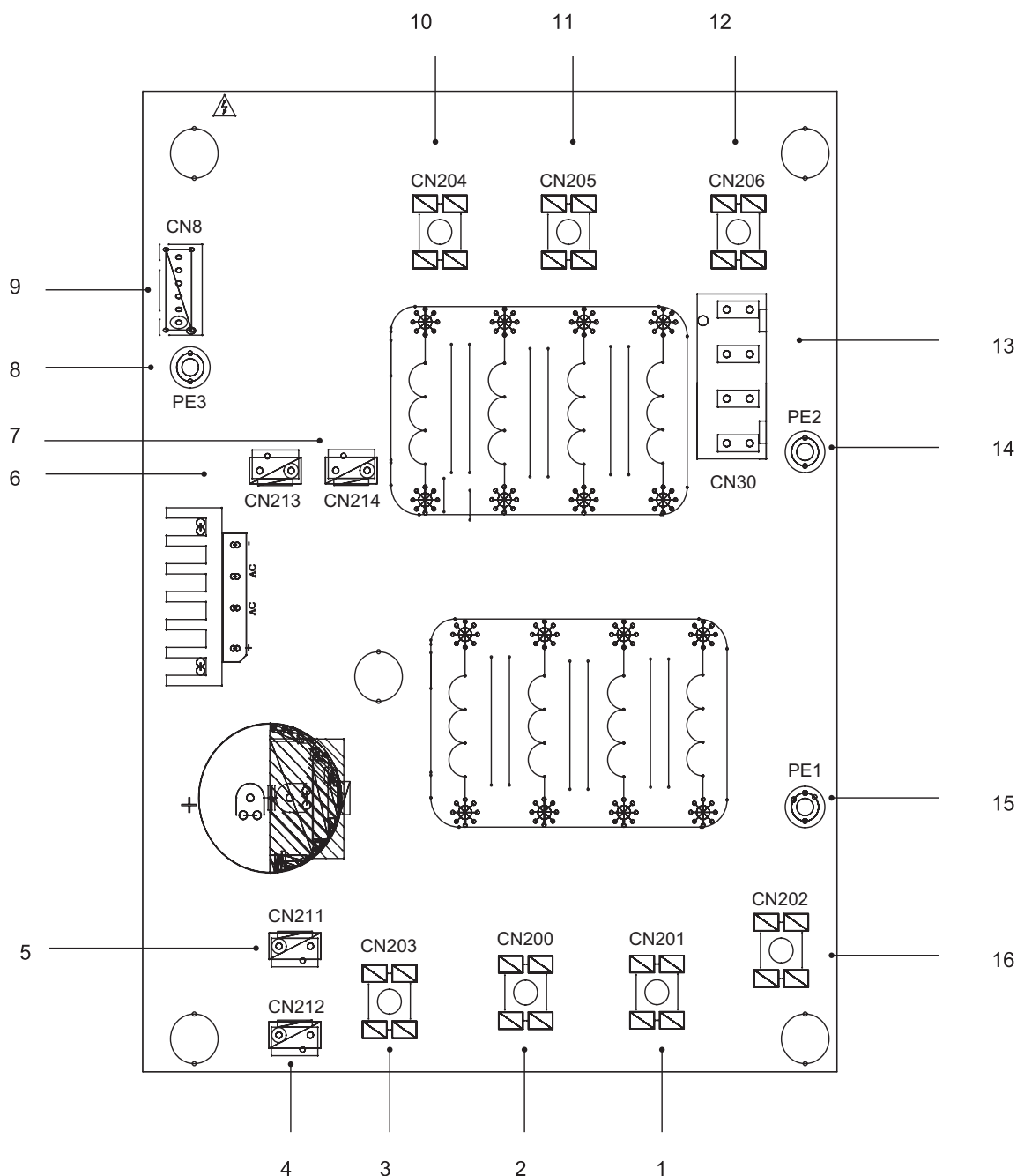
Kod	Jednostka montażowa	Kod	Jednostka montażowa
1	Złącze wyjściowe +15 V (CN20)	8	Wejście zasilania L1 (CN16)
2	Złącze sprężarki W (CN19)	9	Złącze wyjściowe P_in modułu IPM (CN1)
3	Złącze sprężarki V (CN18)	10	Złącze komunikacji z PCB B (CN8)
4	Złącze sprężarki U (CN17)	11	Płyta PED (CN22)
5	Wejście zasilania L3 (CN15)	12	Złącze przełącznika wysokiego ciśnienia (CN23)
6	Wejście zasilania L2 (CN7)	13	Złącze komunikacji z PCB C (CN2)
7	Złącze wejściowe P_out modułu IPM (CN5)		

2) PCB B, płyta głównego układu sterowania



Kod	Jednostka montażowa	Kod	Jednostka montażowa
1	Złącze uziemienia (CN38)	16	Złącze czujnika temperatury T_p (CN8)
2	Złącze zaworu dwudrożnego 6 (CN27)	17	Złącze czujnika zewnętrznej temperatury otoczenia i czujnika temperatury skraplacza (CN9)
3	Złącze zaworu dwudrożnego 5 (CN20)	18	Wyświetlacz cyfrowy (DSP1)
4	Złącze elektrycznego przew. grzewczego 2 (CN7)	19	Przełącznik DIP (S5, S6)
5	Złącze elektrycznego przew. grzewczego 1 (CN10)	20	Złącze przełącznika niskiego ciśnienia (CN31)
6	Zastrz. (CN11)	21	Złącze przełącznika niskiego ciśnienia i szybkiej kontroli (CN29)
7	Złącze zaworu czterodrożnego (CN18)	22	Obrotowy przełącznik DIP (S3)
8	Zastrz. (CN21)	23	Złącze czujników temperatury (TW_out, TW_in, T1, T2, T2B)(CN35) Zastrz.
9	Złącze zasilania z PCB C (CN41)	24	Złącze komunikacji z XYE (CN28)
10	Złącze komunikacji z miernikiem mocy (CN26)	25	Klawisz wymuszonego chłodzenia i kontroli (S3, S4)
11	Złącze komunikacji z płytą układu sterownia hydroboxu (CN24)	26	Złącze komunikacji H1H2E (CN37)
12	Złącze komunikacji z PCB C (CN4)	27	Złącze elektrycznego zaworu rozprężnego (CN22)
13	Złącze czujnika ciśnienia (CN6)	28	Złącze zasilania wentylatora 15 V DC (CN30)
14	Złącze komunikacji z PCB A (CN36)	29	Złącze zasilania wentylatora 310 V DC (CN53)
15	Złącze czujnika temperatury T_h (CN5)	30	Złącze wentylatora (CN109)

2) PCB C, płyta filtra



Trójfazowa 12/14/16 kW PCB C

Kod	Jednostka montażowa	Kod	Jednostka montażowa
1	Zasilanie L2 (CN201)	9	Złącze komunikacji z PCB B (CN8)
2	Zasilanie L3 (CN200)	10	Filtracja napięcia zasilającego L3 (L3')
3	Zasilanie N (CN203)	11	Filtracja napięcia zasilającego L2 (L2')
4	Złącze zasilania 310 V DC (CN212)	12	Filtracja napięcia zasilającego L1 (L1')
5	Zastrz. (CN211)	13	Złącze zasilacza płyty głównego układu sterowania (CN30)
6	Złącze dławika wentylatora (CN213)	14	Złącze uziemienia (PE2)
7	Złącze zasilania modułu inwertera (CN214)	15	Złącze uziemienia (PE1)
8	Uziemienie (PE3)	16	Zasilanie L1 (L1)

10 TRYB TESTOWY

Działaj zgodnie z „kluczowymi punktami trybu próbnego” (znajdziesz je na osłonie elektronicznej skrzynki sterowniczej).

💡 UWAGA

Tryb próbny można rozpocząć dopiero po upływie 12 godzin od chwili podłączenia jednostki do prądu. Tryb próbny może rozpocząć się dopiero po upewnieniu się, że wszystkie zawory są otwarte. Nigdy nie wymuszaj pracy (może przez to dojść do awarii czy niebezpiecznej sytuacji).

11 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU WYCIEKU CZYNNIKA

Działaj zgodnie z „kluczowymi punktami biegu próbnego” (znajdziesz je na osłonie elektronicznej skrzynki sterowniczej).

- Wymogi w zakresie limitów napełnienia w obszarach bez wentylacji:

Maksymalny ładunek czynnika w danym zastosowaniu obliczysz na podstawie poniższego wzoru:

$$m_{\max} = 2,5 \times (\text{LFL})^{5/4} \times 1,8 \times (A)^{1/2}$$

Ewentualnie oblicz minimalną powierzchnię $A_{\min}$ do instalacji urządzenia z napełnionym czynnikiem w ilości m_c na podstawie poniższego wzoru:

$$A_{\min} = (m_c / (2,5 \times (\text{LFL})^{5/4} \times 1,8))^2$$

gdzie:

$m_{\max}$ - to maksymalna ilość czynnika w pomieszczeniu w kg,

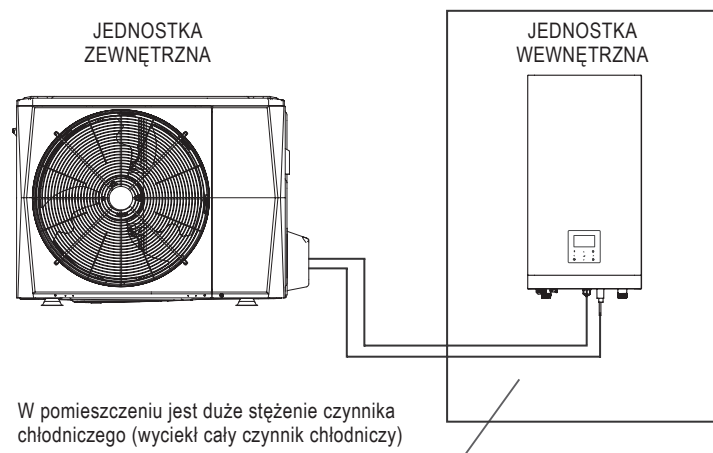
A - to powierzchnia pomieszczenia w m^2

$A_{\min}$ - to wymagana powierzchnia pomieszczenia w m^2

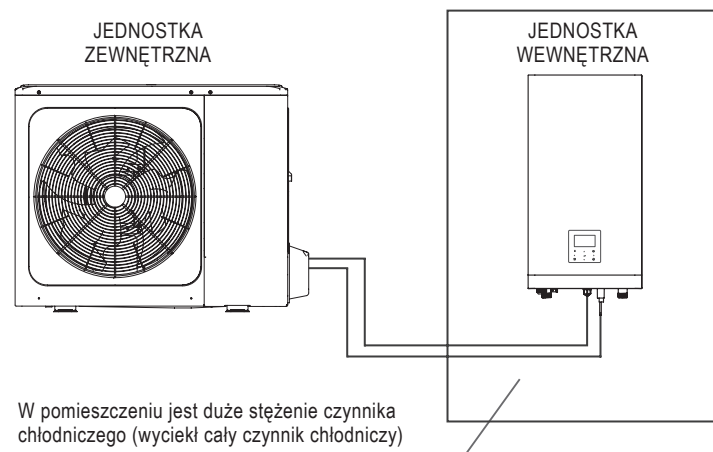
m_c - to ilość napełnionego czynnika w urządzeniu w kg

LFL - to dolna granica palności w kg/m^3 (wartość 0,306 w przypadku chłodziwa R32).

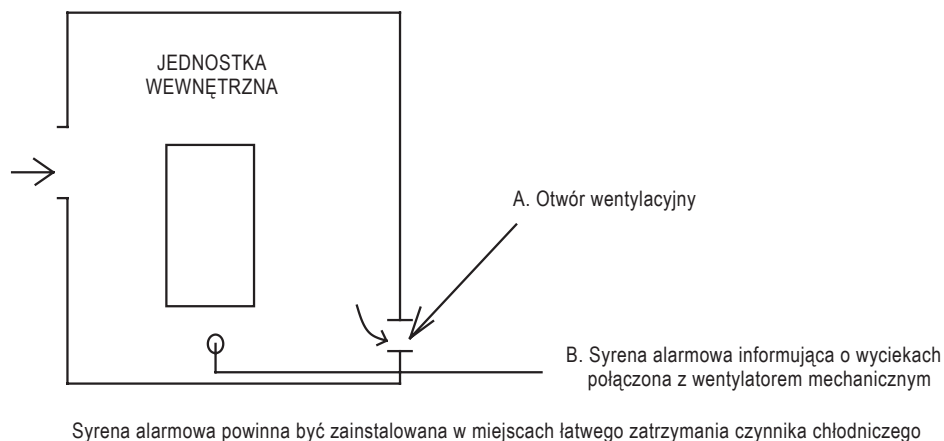
- Zainstaluj wentylator mechaniczny, aby ograniczyć ilość czynnika czy jego krytycznym stężeniu (regularnie wentyluj pomieszczenie).
- Zainstaluj alarm ostrzegający o wyciekach połączony z wentylatorem mechanicznym, jeśli regularne wentylowanie jest niemożliwe.



Rysunek 11-1: 4/6 kW



Rysunek 11-2: 8/10/12/14/16 kW



Rysunek 11-3

12 PRZEKAZANIE URZĄDZENIA KLIENTOWI

Klient musi otrzymać następujące dokumenty: instrukcja obsługi jednostki wewnętrznej i instrukcja obsługi jednostki zewnętrznej.

Wyjaśnij szczegółowo klientowi zawartość instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE

- Poproś dystrybutora o montaż pompy ciepła. Nieprawidłowy, wykonany samodzielnie montaż może doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru.
- Wykonywanie ulepszeń, napraw i konserwacji zlecaj dystrybutorowi. Nieprawidłowe, wykonane samodzielnie prace w zakresie poprawek, napraw i konserwacji mogą doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem lub pożaru. Aby uniknąć porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała, lub w przypadku wykrycia jakiegokolwiek nieprawidłowości, takiej jak zapach ognia, należy wyłączyć zasilanie i skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania instrukcji.
- Nie dopuść do zawilgocenia jednostki wewnętrznej ani kontrolera zdalnego. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem lub pożaru.
- Nigdy nie przyciskaj przycisku sterownika twardymi, ostrymi przedmiotami. Możesz tak uszkodzić sterownik.
- Po przepaleniu się bezpiecznika nigdy nie montuj bezpieczników o nieprawidłowym prądzie znamionowym ani innych przewodów. Zastosowanie przewodu lub miedzianego drutu może być przyczyną awarii jednostki lub pożaru.
- Długotrwałe wystawienie się na działanie przepływu powietrza może zaszkodzić zdrowiu.
- Nie wkładaj palców, prętów ani innych obiektów do wlotu ani wylotu powietrza. Gdy wentylator obraca się z dużą szybkością, może spowodować uraz. Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza. Kontakt przedmiotu z szybko obracającym się wentylatorem jest niebezpieczne.
- Nigdy nie używaj w pobliżu jednostki łatwopalnych aerozoli, takich jak spray do włosów czy farba z lakierem. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru.
- Nie utylizuj produktu z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Zbieraj odpady z urządzenia do oddzielnego przetworzenia. Dostarczaj je do wyznaczonych punktów zbiórki. Więcej o punktach odbioru dowiesz się od przedstawicieli władzy lokalnej.

OSTRZEŻENIE

- Jeśli urządzenie elektryczne zostanie zutyliczowane na składowisku lub wysypisku śmieci, niebezpieczne substancje mogą wydostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, a przez to zaszkodzić powszechnemu zdrowiu i dobremu samopoczuciu.
- Aby zapobiec wyciekowi czynnika chłodniczego, skontaktuj się z dystrybutorem. Po instalacji układu i uruchomieniu go w małym pomieszczeniu niezbędne jest utrzymywanie stężenia wychodzącego czynnika chłodniczego poniżej określonego limitu. W przeciwnym razie może dojść do niedoboru tlenu w pomieszczeniu, co może doprowadzić do poważnego wypadku.
- Czynnik chłodniczy w pompie ciepła jest zabezpieczony i nie wycieka podczas standardowej pracy. Jeśli chłodziwo wycieka do pomieszczenia, ma kontakt z ogniem palnika, grzałką lub kuchenką, może dojść do powstawania szkodliwego gazu.
- Wyłącz urządzenia, w których zachodzi spalanie, wentyluj pokój i skontaktuj się z dystrybutorem, u którego kupiona została jednostka. Nie używaj pompy ciepła, aż serwisant potwierdzi usunięcie usterek będących przyczyną wycieku chłodziwa.

UWAGA

- Nie używaj pomp ciepła do innych celów. Aby uniknąć spadku jakości, nie używaj jednostki do chłodzenia specjalistycznego sprzętu, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki.
- Przed czyszczeniem zatrzymuj urządzenie, aktywuj zabezpieczenie elektryczne lub wyjmij przewód zasilający. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem.
- Aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru, upewnij się, że zainstalowany został wykrywacz upływu uziemienia. Upewnij się, że pompa ciepła jest uziemiona. Aby uniknąć porażenia prądem, upewnij się, że jednostka jest uziemiona, a uziemienie nie jest podłączone do rury gazowej lub wodnej, odgromnika ani linii telefonicznej.
- Aby uniknąć urazu, nie usuwaj osłony wentylatora z jednostki zewnętrznej.
- Nie dotykaj pompy ciepła mokrymi rękami. W przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem.
- Nie dotykaj lamel wymiennika ciepła. Lamle są ostre i można się nimi zaciąć.
- Nie pozostawiaj pod jednostką wewnętrzną przedmiotów, które mogą ulec zniszczeniu w wyniku oddziaływania wilgoci. Kondensacja może powstawać jeżeli wilgotność jest wyższa niż 80%, przy zablokowaniu wylotu odpływowego lub zanieczyszczeniu filtra.
- Po długim okresie eksploatacji sprawdź podstawę jednostki i jej zamocowania pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia podstawy jednostka może upaść, powodując uraz.
- Aby uniknąć niedoboru tlenu, należy dostatecznie wietrzyć pomieszczenie, jeżeli wraz z pompą ciepła stosowane jest urządzenie z palnikiem.
- Położenie węża odpływowego musi umożliwiać swobodny odpływ skroplin. Nieprawidłowe wykonanie odpływu, może być przyczyną zawilgocenia budynku, mebli i innych elementów.
- Nigdy nie dotykaj wewnętrznych części sterownika. Nie zdejmuj panelu przedniego. Dotykanie części wewnętrznych może być przyczyną urazu lub awarii maszyny.
- Nigdy nie wykonuj konserwacji samodzielnie. Zleć wykonanie konserwacji lokalnemu dystrybutorowi.

UWAGA

- Nigdy nie narażaj małych dzieci, zwierząt ani roślin na bezpośrednie działanie przepływu powietrza, aby nie doszło do niepożądanych skutków.
- Dzieciom nie wolno wchodzić na jednostkę zewnętrzną, a na jednostce nie mogą stać żadne przedmioty. Upadek z jednostki może być przyczyną urazu.
- Nie korzystaj z pompy ciepła, gdy korzystasz z fumigacji pomieszczeń (dotyczy środków owadobójczych). W przeciwnym wypadku może dojść do odkładania się substancji chemicznych w jednostce, co może zagrozić zdrowiu osób nadwrażliwych na takie substancje.
- Nie kładź na jednostce urządzeń zdolnych do generowania otwartego ognia (dotyczy miejsc wystawionych na przepływ powietrza z jednostki lub miejsc pod jednostką wewnętrzną). W przeciwnym wypadku może dojść do niepełnego spalania lub odkształcenia się jednostki w wyniku działania ciepła.
- Nie instaluj pompy ciepła w miejscach narażonych na wyciek łatwopalnych gazów. Gdy po wycieku gazu przeniesie się on w okolice pompy ciepła, może dojść do pożaru.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla małych dzieci ani osób niepełnosprawnych bez nadzoru. Opiekunowie małych dzieci muszą zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Co jakiś czas czyść żaluzje jednostki zewnętrznej, aby zapobiec zacinananiu się. Żaluzje służą do rozpraszania ciepła komponentów. W przypadku zacięcia komponenty będą się przegrzewały, co doprowadzi do skrócenia żywotności urządzenia.
- Temperatura w obiegu czynnika chłodniczego będzie wysoka. przewód połączeniowy musi być z dala od miedzianych rur.

13 PRACA I WYDAJNOŚĆ

13.1 Sprzęt zabezpieczający

Sprzęt zabezpieczający umożliwi pompie ciepła zatrzymanie pracy w przypadku ciągłych żądań o rozpoczęcie pracy. Sprzęt zabezpieczający może aktywować się w następujących warunkach:

Chłodzenie

- Zablokowany jest wlot lub wylot powietrza jednostki zewnętrznej.
- Silny wiatr stale wieje w wylot powietrza jednostki zewnętrznej.

Grzanie

- Na filtry wody układu nagromadziło się zbyt wiele zanieczyszczeń.
- Wylot jednostki wewnętrznej jest niedrożny.
- Nieprawidłowe postępowanie podczas pracy:

W przypadku nieprawidłowości spowodowanych uderzeniem pioruna lub bezprzewodową siecią komórkową, wyłącz jednostkę wyłącznikiem ręcznym i włącz ją ponownie przyciskiem ON/OFF.

INFORMACJA

Po rozruchu sprzętu zabezpieczającego wyłącz zasilanie wyłącznikiem ręcznym i włącz ją ponownie, aby rozwiązać problem.

13.2 Informacje o odcięciu zasilania

Powrót zasilania: jeśli funkcja automatycznego restartu jest włączona, jednostka zostanie uruchomiona automatycznie.

13.3 Wydajność grzewcza

- Grzanie to proces wykorzystujący zasadę działania pompy ciepła, w którym ciepło pobierane jest z powietrza zewnętrznego i przekazywane do wewnętrznego obiegu wody. Gdy temperatura na zewnątrz spadnie, wydajność grzewcza obniży się proporcjonalnie.
- Innych urządzeń grzewczych warto używać, gdy temperatura na zewnątrz jest bardzo niska.

INFORMACJA

1. Silnik wentylatora jednostki zewnętrznej będzie nadal działał przez 60 sek., aby usunąć pozostałe ciepło, gdy jednostka zewnętrzna odbierze komendę WYŁ. podczas trybu grzania.
2. Jeśli pompa ciepła działa nieprawidłowo lub wystąpi błąd, ponownie podłącz pompę ciepła do źródła zasilania i uruchom ją jeszcze raz.

13.4 Funkcja ochrony sprężarki

Funkcja ochrony sprężarki uniemożliwia aktywację pompy ciepła przez kilka minut od ponownego jej załączenia.

13.5 Funkcje grzania i chłodzenia

- Jednostka wewnętrzna w tym samym układzie nie może jednocześnie chłodzić i grzać.
- Jeśli administrator pompy ciepła ustawił tryb pracy, pompa ciepła nie będzie działać w przypadku trybów innych niż wstępnie ustawiony. Na panelu sterowania nie będą wyświetlane komunikaty Tryb czuwania ani Brak priorytetu.

13.6 Funkcje grzania

- Woda nie stanie się gorąca od razu od rozpoczęcia funkcji grzania. Woda ogrzeje się dopiero po nagraniu się wymiennika ciepła 3~5 min później (zależnie od temperatury wewnętrznej i zewnętrznej).
- Podczas pracy silnik wentylatora jednostki zewnętrznej może zatrzymać się w przypadku wysokiej temperatury.

13.7 Odszranianie w funkcji grzania

- Podczas pracy w funkcji grzania jednostka zewnętrzna może ulec oszronieniu. Aby zwiększyć wydajność, jednostka zacznie odszranianie automatycznie (ok. 2~10 min), a woda zostanie odprowadzona z jednostki zewnętrznej.
- Podczas odszraniania silniki wentylatora jednostki zewnętrznej zostaną zatrzymane.

13.8 Kody błędów

Po aktywacji urządzenia bezpieczeństwa na interfejsie użytkownika wyświetlony zostanie kod błędu (nie obejmuje awarii zewnętrznej). Listę błędów i działań naprawczych znajdziesz w tabeli poniżej. Zresetuj układ bezpieczeństwa, ustawiając przełącznik kolejno w pozycji OFF i ON. Jeśli reset zabezpieczeń nie powiedzie się, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.

KOD BŁĘDÓW	AWARIA LUB OCHRONA	PRZYCZYNA AWARII I DZIAŁANIE NAPRAWCZE
E1	Utrata fazy lub przewód neutralny i przewód fazy zostały podłączone odwrotnie (dotyczy wyłącznie jednostek trójfazowych)	1. Sprawdź, czy przewody zasilania zostały dobrze zamocowane. Unikaj utraty fazy. 2. Sprawdź, czy przewód neutralny i przewód fazy nie zostały podłączone odwrotnie.
E5	Błąd czujnika temperatury czynnika na wylocie ze skraplacza (T3)	1. Luźne złącze czujnika T3. Podłącz ponownie. 2. Złącze czujnika T3 jest mokre lub zawiera wodę. Usuń wodę i wysusz złącze. Zabezpiecz element klejem wodoodpornym. 3. Awaria czujnika T3. Zamontuj nowy czujnik.
E6	Błąd czujnika temperatury otoczenia (T4)	1. Luźne złącze czujnika T4. Podłącz ponownie. 2. Złącze czujnika T4 jest mokre lub zawiera wodę. Usuń wodę i wysusz złącze. Zabezpiecz element klejem wodoodpornym. 3. Awaria czujnika T4. Zamontuj nowy czujnik.
E9	Błąd czujnika temperatury ssania (Th)	1. Luźne złącze czujnika Th. Podłącz ponownie. 2. Złącze czujnika Th jest mokre lub zawiera wodę. Usuń wodę i wysusz złącze. Zabezpiecz element klejem wodoodpornym. 3. Awaria czujnika Th. Zamontuj nowy czujnik.
ER	Błąd czujnika temperatury tłoczenia (Tp)	1. Luźne złącze czujnika Tp. Podłącz ponownie. 2. Złącze czujnika Tp jest mokre lub zawiera wodę. Usuń wodę i wysusz złącze. Zabezpiecz element klejem wodoodpornym. 3. Awaria czujnika Tp. Zamontuj nowy czujnik.

KOD BŁĘDÓW	AWARIA LUB OCHRONA	PRZYCZYNA AWARII I DZIAŁANIE NAPRAWCZE
H0	Problem z komunikacją pomiędzy jednostkami wewnętrznymi i zewnętrznymi	1. Przewód nie jest połączony pomiędzy główną płytą sterującą PCB B jednostki zewnętrznej a płytą główną układu sterowania modułu hydraulicznego. Podłącz ponownie przewód. 2. W okolicy jest silne pole magnetyczne lub powstają zakłócenia spowodowane urządzeniami o wysokiej mocy, takimi jak windy, duże transformatory itp. Aby ochronić jednostkę, zastosuj osłonę jednostki lub przenieś ją do innej lokalizacji.
H1	Błąd komunikacji pomiędzy modulem inwertera PCB A a płytą główną układu sterowania PCB B.	1. Sprawdź czy zasilanie jest podłączone do modułu inwertera PCB A i płyty głównego układu sterowania. Sprawdź czy kontrolka modułu inwertera PCB jest włączona czy wyłączona. Jeśli kontrolka jest wyłączona podłącz ponownie przewód zasilający. 2. Jeśli kontrolka jest włączona, sprawdź połączenie pomiędzy płytą inwertera PCB a płytą głównego układu sterowania PCB. Jeśli przewód jest luźny lub uszkodzony, podłącz go ponownie lub wymień go na nowy. 3. Wymień kolejno płytę PCB i płytę modułu inwertera.
H4	Trzykrotne zadziałanie zabezpieczenia P6 (L0/L1).	Suma przypadków pojawienia się L0 i L1 w ciągu godziny wynosi 3, patrz L0 i L1, aby zapoznać się z metodami obsługi błędów.
H6	Awaria wentylatora DC	1. Silny wiatr wiejący w stronę wentylatora może powodować zmianę jego kierunku pracy. Obróć jednostkę, tak aby osłonić wentylator przed silnym wiatrem. 2. Silnik wentylatora uległ awarii. Zamontuj nowy silnik wentylatora.
H7	Awaria napięcia obwodu głównego	1. Sprawdź czy moc zasilania mieści się w wyznaczonym zakresie. 2. Wyłącz i włącz urządzenie kilka razy w krótkim czasie. Wyłącz jednostkę na ponad 3 min, a następnie włącz ją ponownie. 3. Obwód płyty głównej układu sterowania jest wadliwy. Zamontuj nową płytę PCB.
H8	Awaria czujnika ciśnienia	1. Połączenie czujnika ciśnienia jest poluzowane, podłącz je ponownie 2. Awaria czujnika ciśnienia. Zamontuj nowy czujnik.
HF	Awaria EEPROM płyta modułu falownika	1. Błędny parametr EEPROM. Wprowadź ponownie dane EEPROM. 2. Układ scalony EEPROM jest uszkodzony. Zamontuj nowy układ scalony EEPROM. 3. Płyta PCB uległa awarii. Zamontuj nową płytę PCB.
HH	H6 wyświetlane 10 razy w ciągu 2 godzin	Patrz kod błędu H6
HP	Ochrona przed niskim ciśnieniem ($P_e < 0,6$ wystąpiło 3 razy w ciągu godziny)	Patrz kod błędu P0
P0	Ochrona przed niskim ciśnieniem	1. Brakuje chłodziwa w układzie (objętościowo). Podaj odpowiednią objętość chłodziwa. 2. W trybie grzania lub CWU występują problemy. Możliwe, że zewnętrzny wymiennik ciepła jest brudny lub coś blokuje jego powierzchnię. Wyczyść zewnętrzny wymiennik ciepła lub usuń przyczynę blokady. 3. Przepływ wody jest niewystarczający w trybie chłodzenia. Zwiększ przepływ wody. 4. Elektroniczny zawór rozprężny jest zablokowany lub złącze uzwojenia jest poluzowane. Opukaj korpus zaworu i podłącz/odłącz złącze kilka razy, aby upewnić się, że zawór działa prawidłowo.
P1	Ochrona przed wysokim ciśnieniem	Tryb grzania, tryb CWU: 1. Zbyt niski przepływ wody. Zbyt wysoka temperatura wody (możliwe, że w układzie jest powietrze). Usuń powietrze. 2. Ciśnienie wody niższe niż 0,1 MPa. Podaj wodę, aby uzyskać ciśnienie w zakresie 0,15–0,2 MPa. 3. Zbyt duża ilość chłodziwa (objętościowo). Zadbaj o odpowiednią objętość chłodziwa. 4. Elektroniczny zawór rozprężny jest zablokowany lub złącze uzwojenia jest poluzowane. Opukaj korpus zaworu i podłącz/odłącz złącze kilka razy, aby upewnić się, że zawór działa prawidłowo. Zainstaluj uzwojenie w odpowiedniej lokalizacji. Tryb CWU: Powierzchnia wymiany ciepła węzłownicy w zbiorniku jest za mała. Tryb chłodzenia: 1. Nie zdjęto osłony wymiennika ciepła. Zdejmij ją. 2. Wymiennik ciepła jest brudny lub coś blokuje jego powierzchnię. Wyczyść wymiennik ciepła lub usuń przyczynę blokady.
P3	Zabezpieczenie nadprądowe sprężarki	1. Tak sam powód jak w przypadku błędu P1. 2. Napięcie zasilania jednostki jest za niskie. Zwiększ napięcie zasilania do wymaganego poziomu.
P4	Zabezpieczenie przed wysoką temperaturą tłoczenia	1. Tak sam powód jak w przypadku błędu P1. 2. Czujnik temperatury TW_out jest poluzowany. Podłącz go ponownie. 3. Czujnik temperatury T1 jest poluzowany. Podłącz go ponownie. 4. Czujnik temperatury T5 jest poluzowany. Podłącz go ponownie.

KOD BŁĘDÓW	AWARIA LUB OCHRONA	PRZYCZYNA AWARII I DZIAŁANIE NAPRAWCZE
Pd	Ochrona przed wysoką temperaturą na wylocie czynnika ze skraplacza.	1. Nie zdjęto osłony wymiennika ciepła. Zdejmij ją. 2. Wymiennik ciepła jest brudny lub coś blokuje jego powierzchnię. Wyczyść wymiennik ciepła lub usuń przyczynę blokady. 3. Nie wystarczająca ilość miejsca wokół jednostki, aby mogła nastąpić wymiana ciepła. 4. Wentylator silnika uległ awarii. Wymień na nowy.
L7	Ochrona przed zbyt wysoką temp. modułu przetwornika	1. Napięcie zasilania jednostki jest za niskie. Zwiększ napięcie zasilania do wymaganego poziomu. 2. Przestrzeń pomiędzy jednostkami jest zbyt mała, aby zachodziła wymiana ciepła. Zwiększ przestrzeń pomiędzy jednostkami. 3. Wymiennik ciepła jest brudny lub coś blokuje jego powierzchnię. Wyczyść wymiennik ciepła lub usuń przyczynę blokady. 4. Wentylator nie działa. Silnik wentylatora lub wentylator uległ awarii. Wymień wentylator lub silnik wentylatora na nowy. 5. Zbyt niski przepływ wody, w układzie jest powietrze lub zbyt mała wysokość podnoszenia pompy. Odpowietrz układ lub zamontuj inną pompę. 6. Czujnik temperatury wody na wylocie jest poluzowany lub uległ awarii. Podłącz go ponownie lub wymień na nowy.
F1	Ochrona przed zbyt niskim napięciem liniowym DC	1. Sprawdź zasilanie. 2. Jeśli zasilanie jest prawidłowe, sprawdź czy kontrolka LED świeci. Sprawdź stan napięcia PN, jeśli wynosi ono 380 V to problem powoduje płyta główna. Jeśli jednak kontrolka LED nie świeci, odłącz zasilanie, a następnie sprawdź tranzystor, sprawdź diody. Jeśli napięcie jest nieprawidłowe, płyta inwertera jest uszkodzona i należy ją wymienić. 3. Jeśli nie ma problemów z tranzystorem, płyta inwertera jest sprawna. W przypadku nieprawidłowego zasilania mostka zasilającego, sprawdź mostek (taka sama metoda jak dla tranzystora: odłącz zasilanie, sprawdź czy diody są uszkodzone czy nie). 4. Przyczyną wystąpienia błędu F1 po uruchomieniu sprężarki jest zwykle płyta główna. Przyczyną wystąpienia błędu F1 po uruchomieniu wentylatora jest płyta inwertera.
bH	Usterka płyty PED	1. Po upływie 5 minut od wyłączenia zasilania włącz ponownie i sprawdź, czy można przywrócić zasilanie. 2. Jeśli nie można przywrócić zasilania, wymień płytę zabezpieczającą PED, a następnie ponownie sprawdź, czy można przywrócić zasilanie; 3. Jeśli nie można przywrócić zasilania, wymień płytę modułu IPM.

P6	L0	Zabezpieczenie modułu.	1. Sprawdź ciśnienie w układzie pompy ciepła. 2. Sprawdź oporność faz sprężarki. 3. Sprawdź kolejność przewodów zasilania U, V, W pomiędzy płytą inwertera i sprężarką. 4. Sprawdź kolejność przewodów zasilania L1, L2, L3 pomiędzy płytą inwertera i płytą filtra. 5. Sprawdź płytę inwertera.
	L1	Zabezpieczenie niedomiarowo-napięciowe szyny zbior.	
	L2	Zabezpieczenie nadnapięciowe szyny zbior.	
	L4	Błąd pracy MCE.	
	L5	Zabezpieczenie przed zerową prędkością.	
	L8	Ochrona przed różnicą prędkości >15 Hz przedniego i tylnego zegara.	
	L9	Ochrona przed różnicą prędkości >15 Hz pomiędzy zegarem rzeczywistym i ustawionym.	

14 DANE TECHNICZNE

Model	4 kW	6 kW	8 kW	10 kW
Zasilanie	220-240V~ 50 Hz			
Znamionowy wejściowy pobór mocy	2200 W	2600 W	3300 W	3600 W
Natężenie znamionowe	10,5 A	12,0 A	14,5 A	16,0 A
Wydajność nominalna	Zapoznaj się z danymi technicznymi			
Wymiary S x W x G [mm]	1008 × 712 × 426 mm		1118 × 865 × 523 mm	
Opakowanie S x W x G [mm]	1065 × 800 × 485 mm		1190 × 970 × 560 mm	
Silnik wentylatora	Silnik DC / w poziomie			
Sprężarka	Dwurotacyjna sprężarka DC			
Wymiennik ciepła	Wymiennik lamelowy			
Czynnik chłodniczy				
Typ	R32			
Ilość	1500 g		1650 g	
Waga				
Waga netto [kg]	58 kg		75 kg	
Waga brutto [kg]	63,5 kg		89 kg	
Połączenia				
Strona gazu	Φ6,35		Φ9,52	
Strona cieczy	Φ15,9		Φ15,9	
Połączenie odpływu	DN32			
Maks. długość orurowania	30 m			
Maksymalna różnica wysokości	20 m			
Dodatkowa ilość czynnika	20 g/m		38 g/m	
Zakres pracy na zewnątrz				
Tryb grzania	-25~ +35°C			
Tryb chłodzenia	-5~ +43°C			
Tryb ciepłej wody użytkowej	-25~ +43°C			

Model	12 kW	14 kW	16 kW	12 kW 3F	14 kW 3F	16 kW 3F
Zasilanie	220-240V~ 50 Hz			380-415V 3N~ 50 Hz		
Znamionowy wejściowy pobór mocy	5400 W	5700 W	6100 W	5400 W	5700 W	6100 W
Natężenie znamionowe	24,5 A	25,0 A	26,0 A	9,0 A	10,0 A	11,0 A
Wydajność nominalna	Zapoznaj się z danymi technicznymi					
Wymiary S x W x G [mm]	1118 × 865 × 523 mm			1118 × 865 × 523 mm		
Opakowanie S x W x G [mm]	1190 × 970 × 560 mm			1190 × 970 × 560 mm		
Silnik wentylatora	Silnik DC / w poziomie					
Sprężarka	Dwurotacyjna sprężarka DC					
Wymiennik ciepła	Wymiennik lamelowy					
Czynnik chłodniczy						
Typ	R32					
Ilość	1840 g			1840 g		
Waga						
Waga netto [kg]	97 kg			112 kg		
Waga brutto [kg]	110,5 kg			125,5 kg		
Połączenia						
Strona gazu	Φ9,52			Φ9,52		
Strona cieczy	Φ15,9			Φ15,9		
Połączenie odpływu	DN32					
Maks. długość orurowania	30 m					
Maksymalna różnica wysokości	20 m					
Dodatkowa ilość czynnika	38 g/m					
Zakres pracy na zewnątrz						
Tryb grzania	-25~ +35°C					
Tryb chłodzenia	-5~ +43°C					
Tryb ciepłej wody użytkowej	-25~ +43°C					

15 INFORMACJE SERWISOWE

1) Kontrola obszaru

Przed rozpoczęciem pracy nad układem zawierającym łatwopalne czynniki chłodnicze przeprowadź kontrolę bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. Zanim rozpoczniesz naprawę układu chłodniczego, zachowaj zgodność z poniższymi środkami ostrożności.

2) Procedura wykonania robót

Prace należy wykonywać zgodnie z kontrolowaną procedurą w celu minimalizacji ryzyka obecności łatwopalnego gazu lub par.

3) Ogólny obszar prac

Wszyscy pracownicy odpowiedzialni za konserwację i pracujący w lokalnym obszarze muszą zostać poinstruowani w zakresie wykonywanych zadań oraz muszą unikać pracy w przestrzeni zamkniętej. Obszar wokół przestrzeni roboczej musi być odgradzony. Upewnij się, że warunki w obszarze są bezpieczne, a łatwopalne materiały są pod kontrolą.

4) Kontrola pod kątem obecności czynnika chłodniczego

Obszar należy sprawdzać odpowiednim wykrywaczem czynnika przed pracą i w jej trakcie, aby technicy mieli świadomość występowania potencjalnie łatwopalnych gazów lub par. Upewnij się, że wykorzystywany sprzęt wykrywający wycieki nadaje się do użytku w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych, tj. nie iskrzy, jest zaizolowany lub iskrobezpieczny.

5) Obecność gaśnicy

Jeśli prace nad nad montażem pompy ciepła lub jej komponentami wymagają prac gorących, w łatwo dostępnym miejscu musi znajdować się odpowiedni sprzęt gaśniczy. Obok obszaru podawania musi znajdować się gaśnica proszkowa lub śniegowa.

6) Brak źródeł zapłonu

Żadna osoba wykonująca prace związane z instalacją chłodniczą, które wymagają odsłonięcia przewodów rurowych zawierających palny czynnik chłodniczy, nie może korzystać ze źródeł zapłonu w sposób, który może prowadzić do ryzyka pożaru lub wybuchu. Wszelkie możliwe źródła zapłonu, w tym zapalone papierosy, należy trzymać poza obszarem montażu, naprawy, demontażu lub utylizacji, o ile istnieje możliwość uwolnienia się do otoczenia łatwopalnego czynnika chłodniczego. Przed rozpoczęciem prac sprawdź obszar wokół sprzętu, aby upewnić się, że jest wolny od łatwopalnych substancji lub źródeł zapłonu. W obszarze roboczym rozstaw znaki ZAKAZ PALENIA.

7) Obszar wentylowany

Zanim podejmiesz pracę nad sprzętem lub zanim zaczniesz prace gorące, upewnij się, że obszar nie jest zamknięty lub jest odpowiednio wentylowany. Odpowiedni stopień wentylacji powinien być utrzymywany w sposób ciągły w czasie wykonywanych prac. Wentylacja powinna umożliwiać bezpieczne rozpraszanie uwalnianego czynnika i wyprowadzanie go na zewnątrz do atmosfery.

8) Kontrola sprzętu chłodniczego

W przypadku wymiany komponentów elektrycznych stosuj części odpowiednie do danego celu i zgodne ze specyfikacjami. Zawsze postępuj według wytycznych producenta w zakresie konserwacji i serwisu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości skonsultuj się z działem technicznym producenta. Jeśli instalacja wykorzystuje łatwopalne czynniki chłodnicze, skorzystaj z poniższej listy kontrolnej:

- Ilość napełnienia odpowiada powierzchni pomieszczenia, w którym instalowane są części zawierające czynnik.
- Urządzenia wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zatkane.
- Jeśli korzystasz z pośredniego obiegu czynnika sprawdź dodatkowe obiegi pod kątem obecności czynnika. Oznacz sprzęt w widoczny i czytelny sposób.
- Nieczytelne oznaczenia i znaki należy poprawić.
- Rury chłodnicze lub komponenty zainstalowano w miejscu wolnym od substancji, które mogłyby doprowadzić do ich korozji (nie dotyczy komponentów z natury odpornych na korozję lub należycie zabezpieczonych pod kątem korozji).

9) Kontrole urządzeń elektrycznych

Naprawa i konserwacja elementów elektrycznych powinna obejmować wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli elementów. Jeżeli występuje usterka, która może zagrażać bezpieczeństwu, do obwodu nie należy podłączać zasilania elektrycznego do czasu jej usunięcia. Jeśli wady nie można usunąć od razu, a konieczna jest kontynuacja działania, zastosuj środki tymczasowe odpowiednie do konkretnej sytuacji. Problem zgłoś właścicielowi sprzętu. W ten sposób wszystkie zainteresowane strony zostaną o nim zawiadomione.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa muszą obejmować:

- Rozładowanie kondensatorów w bezpieczny sposób i z maksymalnym ograniczeniem generowania iskier.
- Sprawdzenie czy podczas napełniania, odzyskiwania lub oczyszczania układu nie są odsłonięte żadne elementy elektryczne i przewody pod napięciem.
- Sprawdzenie, czy nie powstały przerwy w instalacji uziemiającej.

10) Naprawy uszczelnionych komponentów

a) Podczas napraw uszczelnionych komponentów wszystkie przewody pod napięciem należy odłączyć od sprzętu, nad którym będą prowadzone prace, przed usunięciem uszczelnionych osłon i podobnych elementów. Jeśli sprzęt musi być zasilany podczas naprawy, przygotuj stale działający środek wykrywający wycieki w miejscu, w którym istnieje największe prawdopodobieństwo niebezpieczeństwa, aby móc w porę reagować na zagrożenia.

b) Szczególną uwagę poświęć następującym pozycjom, aby mieć pewność, że podczas pracy nad komponentami elektrycznymi obudowa nie zostanie zmieniona w sposób obniżający poziom ochrony. Powyższy punkt dotyczy również kabli, nadmiarowej liczby połączeń, styków niezgodnych z oryginalnymi specyfikacjami, uszkodzeń elementów uszczelniających, nieprawidłowego montażu dławików itp.

- Upewnij się, że aparatura została zamontowana w bezpieczny sposób.
- Upewnij się, że uszczelki lub materiały uszczelniające nie uległy degradacji i nadal skutecznie zapobiegają ulatnianiu się łatwopalnych substancji. Części zamienne muszą być zgodne ze specyfikacjami producenta.

INFORMACJA

Zastosowanie szczeliwa silikonowego może pogorszyć skuteczność niektórych urządzeń wykrywających przecieki. Elementów iskrobezpiecznych nie trzeba izolować przed rozpoczęciem nad nimi pracy.

11) Naprawa elementów iskrobezpiecznych

Nie stosuj trwałych obciążeń impedancyjnych ani pojemnościowych w przypadku obwodów, jeśli istnieje ryzyko przekroczenia dopuszczalnego napięcia i natężenia podczas pracy sprzętu. Podczas pracy sprzętu lub w obecności łatwopalnych substancji można prowadzić prace wyłącznie nad elementami iskrobezpiecznymi. Aparat badawczy musi mieć odpowiednie parametry. Komponenty zastępuj wyłącznie częściami określonymi przez producenta. Inne części mogą być przyczyną zapłonu czynnika, które wyciekło do powietrza.

12) Okablowanie

Sprawdź, czy okablowanie nie zostało uszkodzone w wyniku zużycia, korozji, nadmierowego nacisku, drgań, kontaktu z ostrymi krawędziami lub czynnikami środowiskowymi. Kontrola musi obejmować również skutki starzenia się i ciągłych drgań pochodzących ze sprężarek lub wentylatorów.

13) Wykrywanie łatwopalnych czynników

Nie dopuść do tego, aby do poszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika stosowane były potencjalne źródła zapłonu. Nie używaj palnika halogenowego (ani innych wykrywaczy wykorzystujących otwarty ogień).

14) Metody wykrywania wycieków

Poniższe metody wykrywania wycieków są akceptowalne w przypadku układów zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze. Aby wykrywać łatwopalne czynniki, używaj elektronicznych wykrywaczy wycieków, ale pamiętaj, że czułość może nie być odpowiednia lub konieczna może być ich ponowna kalibracja (sprzęt wykrywający skalibruj w obszarze wolnym od czynnika). Upewnij się, że wykrywacz nie stanowi potencjalnego źródła zapłonu i nadaje się do użytku z zastosowanym czynnikiem chłodniczym. Sprzęt wykrywający wycieki musi być ustawiony na wykrywanie udziału procentowego LFL czynnika i musi zostać skalibrowany do użytku w przypadku stosowanego czynnika (potwierdzenie przy maks. 25% zawartości gazu).

Płyn do wykrywania wycieków nadają się do użytku w przypadku większości czynników chłodniczych, ale nigdy nie używaj detergentów z chlorem. W przeciwnym wypadku może dojść do reakcji chloru z czynnikiem i korozji miedzianego orurowania. Jeśli podejrzewasz wyciek, usuń lub zgaś wszelkie źródła ognia. Jeśli wykryjesz wyciek czynnika wymagający lutowania, usuń z układu cały czynnik chłodniczy, ewentualnie odizoluj je w części układu oddalonej od miejsca wycieku (przy użyciu zaworów odcinających). Następnie przepuść przez układ azot wolny od tlenu (OFN) przed lutowaniem i po nim.

15) Demontaż i opróżnianie

W przypadku konieczności rozszczelnienia obiegu czynnika chłodniczego, np. w celu dokonania naprawy lub w innym celu, należy stosować konwencjonalne procedury. Ze względu na łatwopalną naturę czynnika zachowaj zgodność z najlepszymi praktykami. Zawsze postępuj zgodnie z poniższą procedurą:

- Usuń czynnik chłodniczy,
- Oczyszcz układ gazem obojętnym,
- Odczuj czynnik chłodniczy,
- Oczyszcz ponownie gazem obojętnym,
- Otwórz układ rozcinając lub rozlutowując go

Czynnik chłodniczy zawsze odzyskuj do odpowiednich zbiorników czynnika. Układ przeczyszcz OFN, aby jednostka była bezpieczna. Proces należy powtarzać do skutku. Do płukania nie używaj sprężonego powietrza ani tlenu. Płukanie należy wykonać przez przełamanie próżni w układzie za pomocą OFN i podając gaz aż do osiągnięcia ciśnienia roboczego. Następnie wystarczy uwolnić gaz do atmosfery i wytworzyć w układzie podciśnienie. Proces powtarzaj do całkowitego usunięcia czynnika z układu.

Gdy wykorzystany zostanie ostatni ładunek OFN, w układzie powinno panować ciśnienie atmosferyczne umożliwiające rozpoczęcie pracy. Jeśli zamierzasz lutować orurowanie, wyższa procedura jest niezbędna.

Upewnij się, że wylot pompy próżniowej znajduje się z dala od wszelkich źródeł zapłonu, a pomieszczenie jest odpowiednio wentylowane.

16) Procedura napełniania

Poza konwencjonalnymi procedurami napełniania pamiętaj o spełnieniu poniższych wymogów:

- Należy dopilnować, aby podczas korzystania z urządzeń do ładowania nie doszło do zanieczyszczenia innymi czynnikami chłodniczymi. Węże lub przewody powinny być możliwie jak najkrótsze, aby zminimalizować ilość znajdującego się w nich czynnika chłodniczego.
- Butle muszą stać w pozycji pionowej.
- Zanim podasz czynnik chłodniczy do układu, upewnij się, że układ chłodzenia jest uziemiony.
- Oznacz układ po ukończeniu napełniania (chyba że został oznaczony wcześniej).
- Dołóż wszelkich starań, aby nie przepełnić układu chłodniczego.
- Przed uzupełnieniem układu sprawdź ciśnienie, korzystając z OFN. Sprawdź układ pod kątem szczelności po ukończeniu napełniania, ale przed przekazaniem sprzętu do użytku. Przed opuszczeniem miejsca pracy należy przeprowadzić kolejną próbę szczelności.

17) Wycofanie z użytku

Przed przeprowadzeniem procedury technik musi znać wszystkie szczegóły dotyczące sprzętu oraz innych kwestii. Zalecaną dobrą praktyką jest bezpieczne odzyskanie wszystkich czynników chłodniczych. Przed realizacją zadania pobierz próbkę oleju i czynnika.

Możliwe, że przed ponownym użytkowaniem odzyskanego czynnika konieczna będzie jego analiza. Przed rozpoczęciem pracy nad zadaniem zadбай o źródło energii elektrycznej.

a) Zapoznaj się z komponentami i funkcjami sprzętu.

b) Zadбай o izolację elektryczną układu.

c) Zanim rozpoczniesz procedurę, upewnij się, że:

- Dostępny jest sprzęt mechaniczny do przenoszenia, np. do przenoszenia butli z chłodziwem,
- Dostępne są wszelkie niezbędne środki ochrony osobistej i są one używane prawidłowo,
- Proces odzysku przebiega stale pod nadzorem wykwalifikowanej osoby,
- Urządzenia do odzysku czynnika i butle na czynnik chłodniczy spełniają odpowiednie standardy.

d) Jeśli jest to możliwe, odpompuj czynnik chłodniczy z układu.

e) Jeśli nie możesz wytworzyć podciśnienia, przygotuj rozdzielacz, aby czynnik można było usuwać z różnych części układu.

f) Upewnij się, że butla znajduje się na wadze przed rozpoczęciem odzyskiwania.

g) Uruchom maszynę do odzysku i obsługuj ją zgodnie z wytycznymi producenta.

h) Nie przepełniaj butli (do butli odprowadź maksymalnie 80% jej zawartości w przypadku substancji ciekłej).

i) Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia roboczego butli, nawet tymczasowo.

j) Po prawidłowym napełnieniu butli i ukończeniu procesu upewnij się, że butle i sprzęt natychmiast przeniesiono z miejsca pracy do odpowiedniej lokalizacji,

a wszystkie zawory odcinające zostały zamknięte.

k) Odzyskany czynnik nie podawaj do innego układu, chyba że zostało oczyszczone i sprawdzone.

18) Oznaczenia Sprzęt należy oznaczyć informacjami o wycofaniu z eksploatacji lub odzysku czynnika.

Etykieta musi być opatrzona datą i podpisana. Upewnij się, że na urządzeniu są etykiety ostrzegające, że zawierają one łatwopalny czynnik chłodniczy.

19) Odzyskiwanie

Podczas usuwania czynnika chłodniczego z układu na czas serwisu lub przed wycofaniem z eksploatacji zalecaną dobrą praktyką jest bezpieczne usunięcie całego czynnika. Przed odprowadzeniem odzyskiem czynnika chłodniczego do butli upewnij się, że do tego celu używane będą wyłącznie butle przeznaczone do odzysku czynnika chłodniczego. Upewnij się, że dostępna liczba butli wystarczy do odzysku całej objętości czynnika. Wszystkie butle, które będą używane do odzysku czynnika, zostaną opatrzone symbolami informującymi o czynniku (tj. specjalne butle do odzysku czynnika). Butle muszą być wyposażone w zawór nadciśnieniowy i odpowiednie sprawne zawory odcinające. Puste butle do odzysku należy opróżnić i schłodzić przed rozpoczęciem odzysku, o ile istnieje taka możliwość. Sprzęt do odzysku musi być sprawny i nadawać się do odzysku łatwopalnych czynników chłodniczych. Dodatkowo urządzenie musi być wyposażone we wszelkie niezbędne instrukcje. Do tego dostępny musi być sprawny i skalibrowany zestaw wag.

Węże muszą być kompletne i w dobrym stanie, a na ich wyposażeniu muszą być szczelne przyłącza. Przed użyciem maszyny odzyskującej sprawdź, czy jest sprawna i znajduje się w zadowalającym stanie, była należycie konserwowana, a odpowiednie komponenty elektryczne są uszczelnione z myślą o bezpieczeństwie pożarowym na wypadek uwolnienia się czynnika. W razie jakichkolwiek niejasności skontaktuj się z producentem.

Odzyskany czynnik chłodniczy należy dostarczyć dystrybutorowi w odpowiedniej butli do odzysku czynnika. Na miejscu sporządzona zostanie karta przekazania odpadów. Nie mieszaj czynników w jednostkach do odzysku, zwłaszcza w butlach. Jeśli konieczne jest usunięcie oleju ze sprężarki, upewnij się, że została ona opróżniona do akceptowalnego poziomu zapobiegającego kontaktowi łatwopalnego czynnika ze środkiem smarnym. Zanim przekażesz sprężarkę dystrybutorowi, przeprowadź proces odzyskiwania. Jeśli chcesz przyspieszyć proces, możesz w tym celu zastosować wyłącznie podgrzewanie elektryczne korpusu sprężarki. Olej odprowadzaj z układu w bezpieczny sposób.

20) Transport, oznaczanie i przechowywanie jednostek

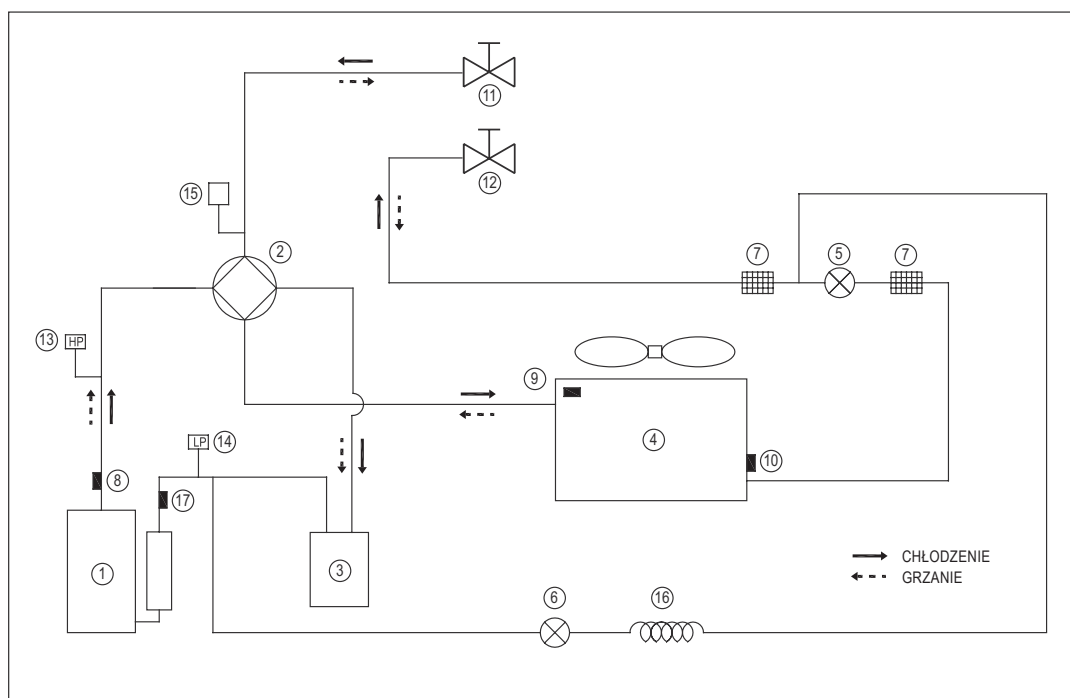
Transport sprzętu zawierającego łatwopalne czynniki chłodnicze musi przebiegać zgodnie z przepisami w zakresie transportu. Sprzęt oznacz znakami zgodnymi z obowiązującym prawem i przepisami. Utylizację sprzętu zawierającego łatwopalne czynniki chłodnicze przeprowadzaj zgodnie z obowiązującym prawem i przepisami.

- Przechowywanie sprzętu/urządzeń. Sprzęt przechowuj zgodnie z instrukcjami producenta.

- Przechowywanie zapakowanego (niesprzedanego) sprzętu

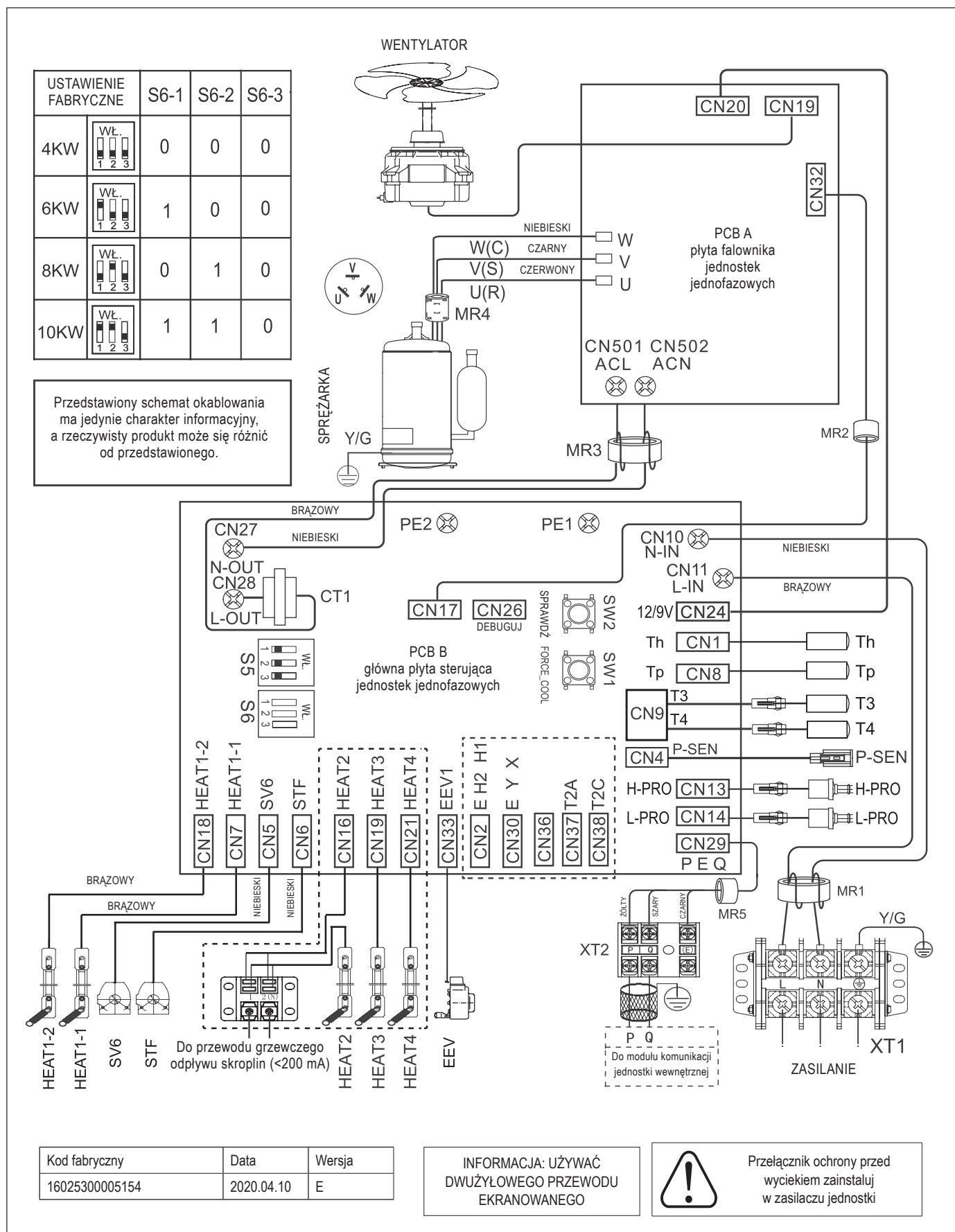
Zabezpieczenie opakowania magazynowego powinno być tak skonstruowane, aby uszkodzenia mechaniczne sprzętu znajdującego się wewnątrz opakowania nie spowodowały wycieku czynnika chłodniczego. Maksymalną liczbę sztuk przechowywanych w jednym miejscu określają przepisy obowiązującego prawa.

ANEKS A: obieg czynnika chłodniczego

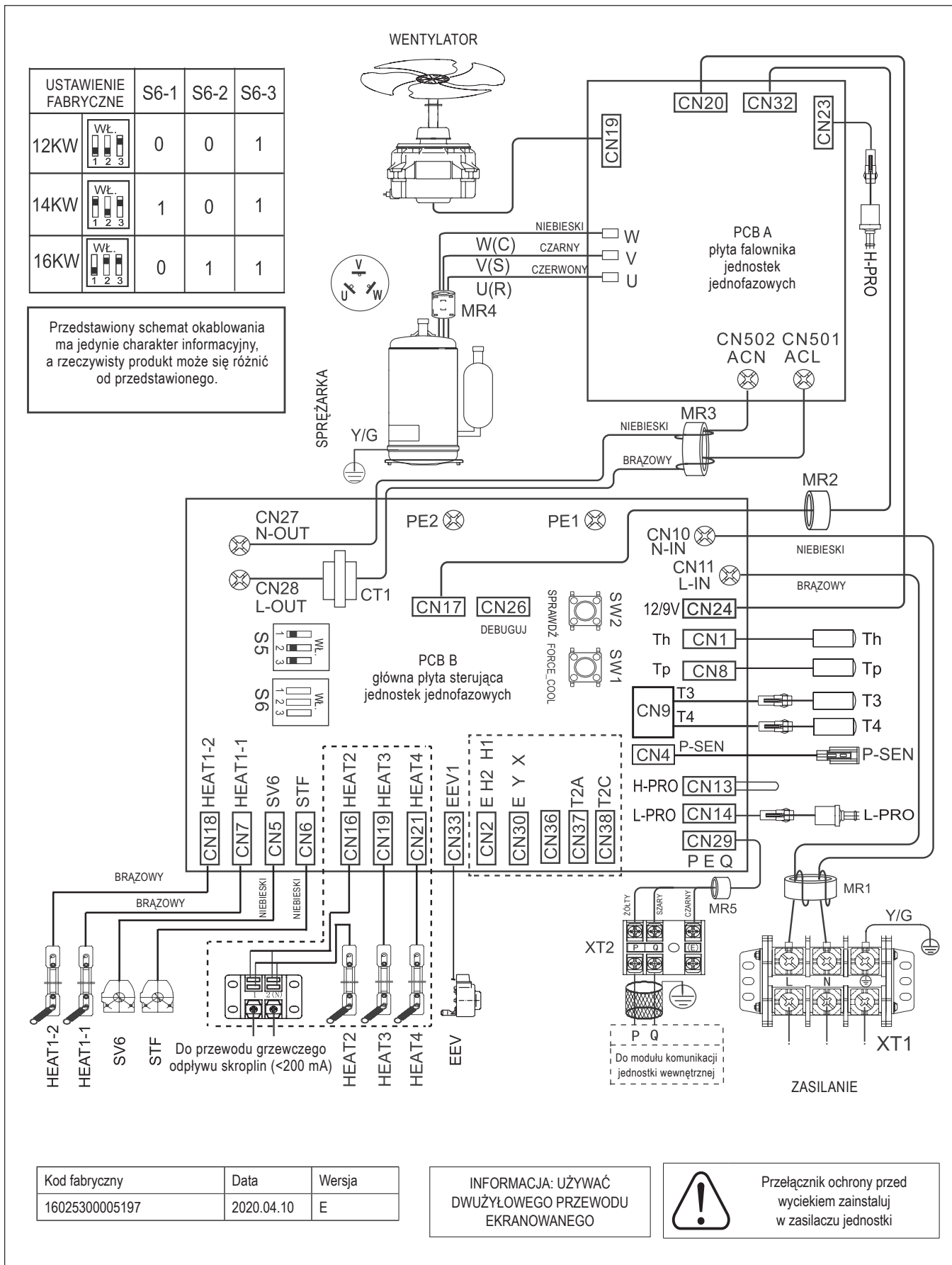


Pozycja	Opis	Pozycja	Opis
1	Sprężarka	10	Czujnik wymiennika ciepła jednostki zewnętrznej
2	Zawór czterodrogowy	11	Zawór odcinający (gazu)
3	Separator gazu i cieczy	12	Zawór odcinający (cieczy)
4	Wymiennik ciepła po stronie powietrza	13	Przełącznik wysokiego ciśnienia
5	Elektroniczny zawór rozprężny	14	Przełącznik niskiego ciśnienia
6	Jednodrogowy zawór elektromagnetyczny	15	Czujnik ciśnienia
7	Filtr	16	Kapilara
8	Czujnik temperatury wylotowej	17	Czujnik temperatury ssania
9	Czujnik temperatury zewnętrznej		

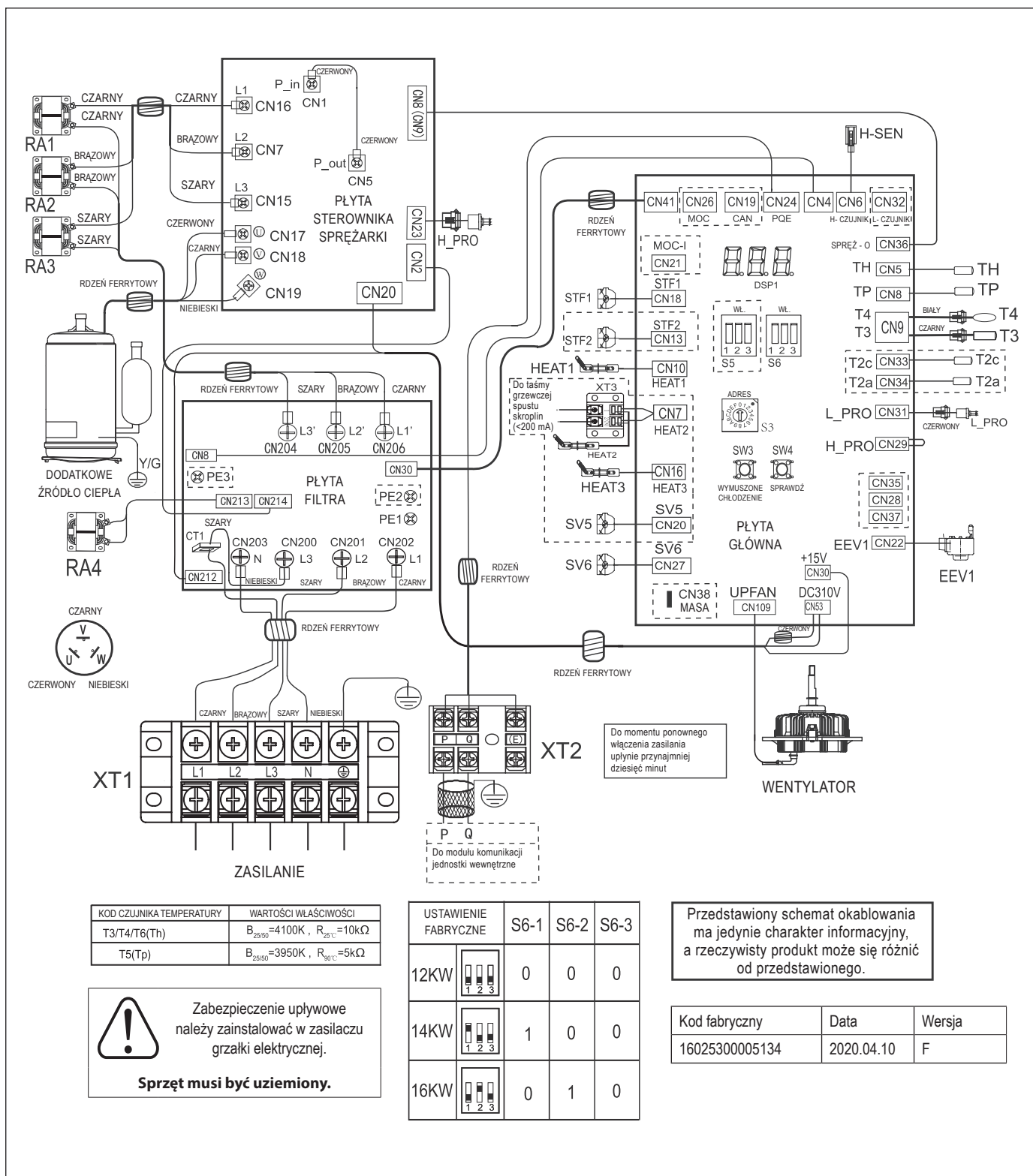
ANEKS B: schemat okablowania sterowania elektrycznego 4/6/8/10kW



ANEKS C: schemat okablowania sterowania elektrycznego 12/14/16 kW

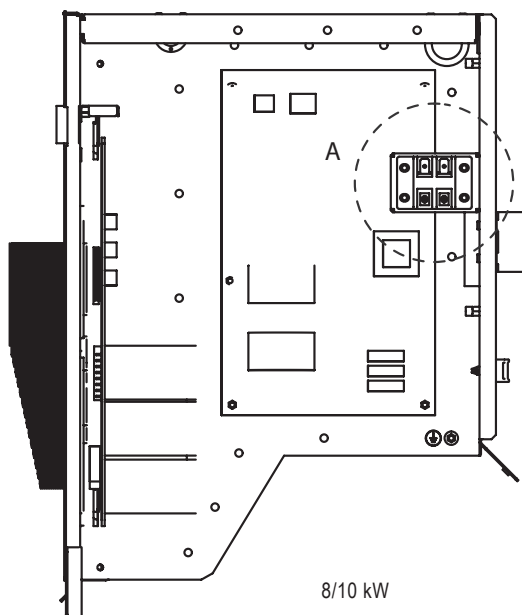
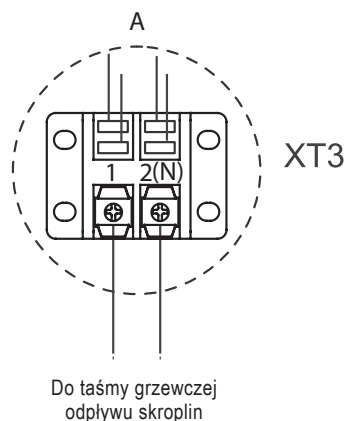
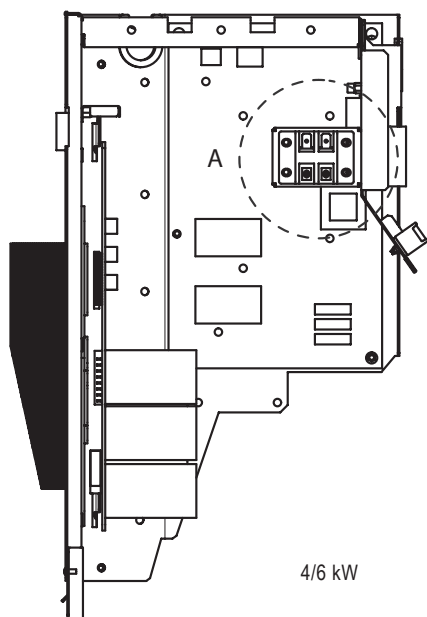


Aneks D: schemat okablowania sterowania elektrycznych jednostek trójfazowych 12/14/16 kW



ANEKS E: instalacja elektrycznej taśmy grzewczej na odpływie skroplin (po stronie klienta)

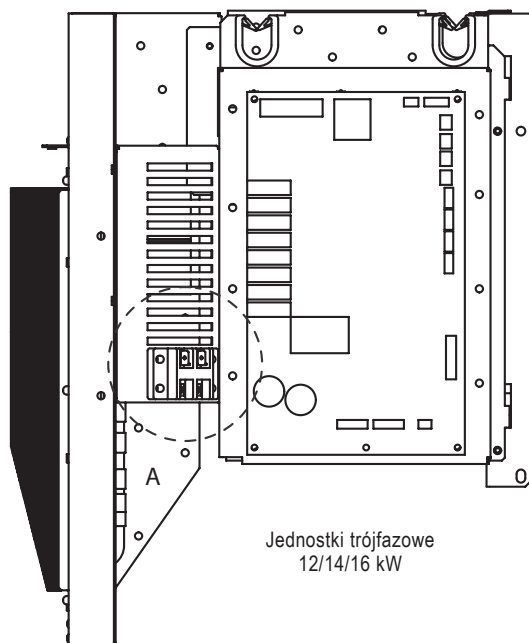
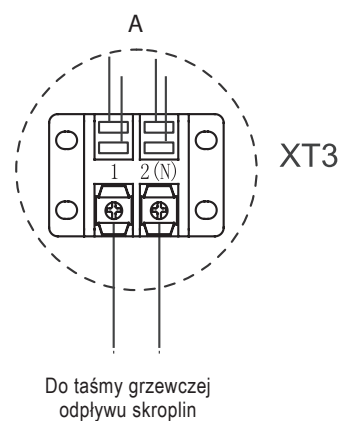
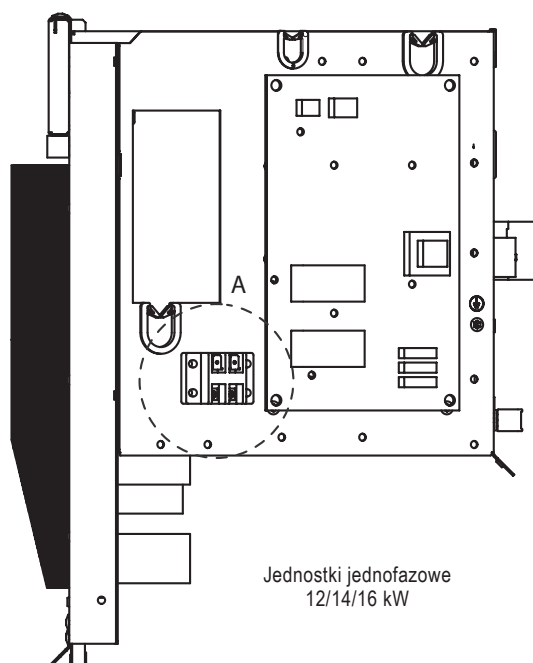
Podłączyć elektryczną taśmę grzewczą przy odpływie skroplin do zacisku XT3.



INFORMACJA

Rysunek zamieszczono w celach orientacyjnych (faktyczny produkt może się różnić).

Moc elektrycznego przewodu grzewczego nie może przekraczać 40 W / 200 mA, napięcie zasilania 230 V AC.



💡 INFORMACJA

Rysunek zamieszczono w celach orientacyjnych (faktyczny produkt może się różnić).

Moc elektrycznego przewodu grzewczego nie może przekraczać 40 W / 200 mA, napięcie zasilania 230 V AC.

email: info@rotenso.com



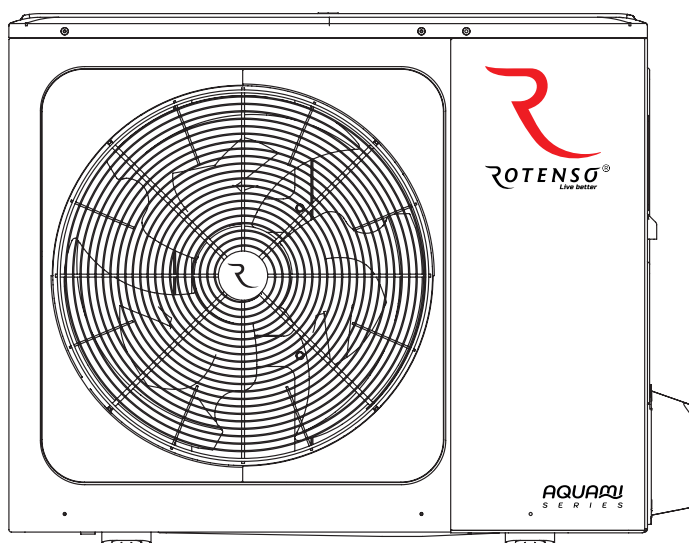
PIECZĘĆ INSTALATORA

RO_HP_AQS_ODU_IM_PL_20251128

rotenso.com

AQUAM S E R I E S

SPLIT



INSTALLATION & OWNER'S MANUAL

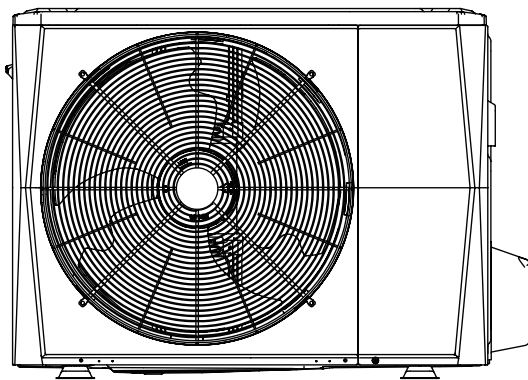
MODELS:

AQS40X1o R14	AQS140X1o R14
AQS60X1o R14	AQS160X1o R14
AQS80X1o R14	AQS120X3o R14
AQS100X1o R14	AQS140X3o R14
AQS120X1o R14	AQS160X3o R14

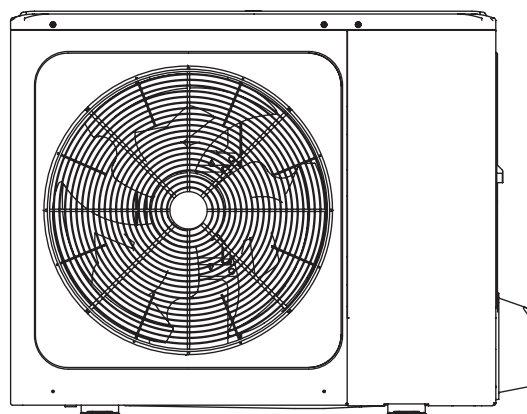
CONTENTS

1 SAFETY PRECAUTIONS	5
2 ACCESSORIES	9
2.1 Accessories supplied with the unit	9
3 BEFORE INSTALLATION	10
4 IMPORTANT INFORMATION FOR THE REFRIGERANT	11
5 INSTALLATION SITE	11
5.1 Selecting a location in cold climates	13
5.2 Prevent sunshine	13
6 INSTALLATION PRECAUTIONS	14
6.1 Dimensions	14
6.2 Installation requirements	14
6.3 Drain hole position	15
6.4 Installation space requirements	15
7 INSTALLATION THE CONNECTING PIPE	17
7.1 Refrigerant piping	17
7.2 Leakage detection	17
7.3 Heat insulation	17
7.4 Connecting method	18
7.5 Remove dirt or water in the pipes	18
7.6 Airtight test	18
7.7 Air purge with vacuum pump	19
7.8 Refrigerant amount to be added	19
8 OUTDOOR UNIT WIRING	19
8.1 Precautions on electrical wiring work	19
8.2 Precautions on wiring of power supply	20
8.3 Safety device requirement	20
8.4 Remove the switch box cover	21
8.5 To finish the outdoor unit insulation	22

9 OVERVIEW OF THE UNIT	22
9.1 Disassembling the unit	22
9.2 Electronic control box	22
9.3 1-phase units 4-16 kW	24
9.4 3-phase units 12-16 kW	26
10 TEST RUNNING	29
11 PRECAUTIONS ON REFRIGERANT LEAKAGE	29
12 TURN OVER TO CUSTOMER	30
13 OPERATION AND PERFORMANCE	32
13.1 Protection equipment	32
13.2 About power cut	32
13.3 Heating capacity	32
13.4 Compressor protection feature	32
13.5 Cooling and heating operation	32
13.6 Features of heating operation	33
13.7 Defrost in the heating operation	33
13.8 Error codes	33
14 TECHNICAL SPECIFICATIONS	36
15 INFORMATION SERVICING	38

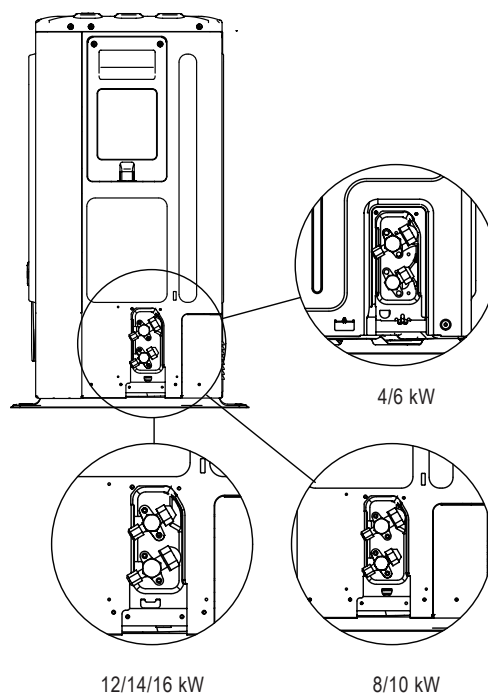
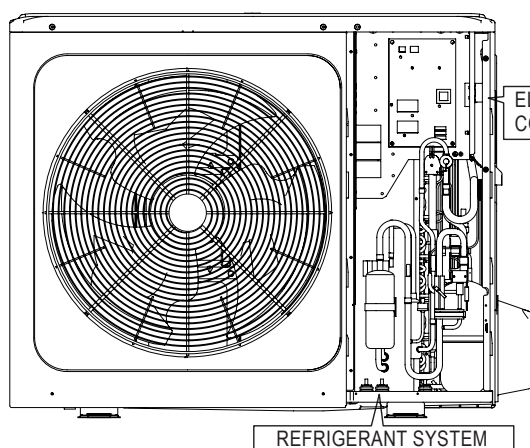


4/6 kW

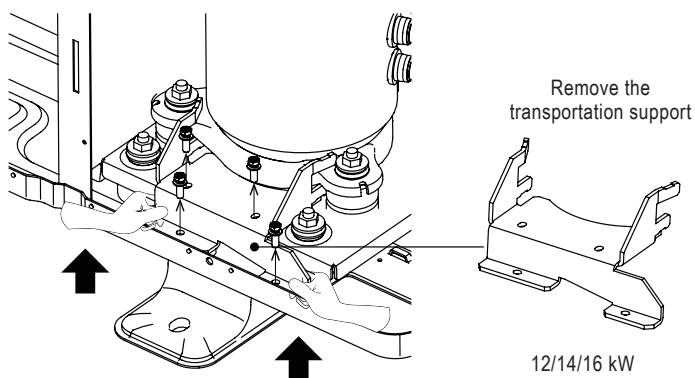
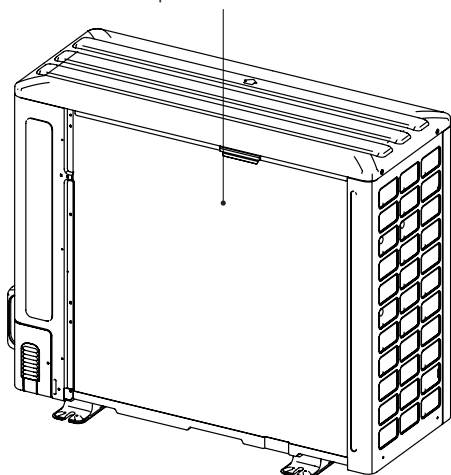


8/10/12/14/16 kW

Wiring diagram for example: 8/10 kW



Please remove the hollow plate after installation.



NOTE

Please remove the noise insulation cover of the compressor first. Please make sure the transportation support had be removed. It will cause heat pump abnormal vibration and noise if running with transportation support for compressor installed. Please wear gloves when doing the above operation to prevent hand scratches. Please restore the noise insulation cover after removing the transportation support.

1 SAFETY PRECAUTIONS

The precautions listed here are divided into the following types. They are quite important, so be sure to follow them carefully. Meanings of DANGER, WARNING, CAUTION and NOTE symbols.

INFORMATION

Read these instructions carefully before installation. Keep this manual in a handy for future reference.

Improper installation of equipment or accessories may result in electric shock, short-circuit, leakage, fire or other damage to the equipment. Be sure to only use accessories made by the supplier, which are specifically designed for the equipment and make sure to get installation done by a professional.

All the activities described in this manual must be carried out by a licensed technician. Be sure to wear adequate personal protection equipment such as gloves and safety glasses while installation the unit or carrying out maintenance activities.

Contact your dealer for any further assistance.



Caution: Risk of fire / flammable materials

WARNING

Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

DANGER

Indicates an imminently hazardous situation which if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which if not avoided, may result in minor or moderate injury. It is also used to alert against unsafe practices.

NOTE

Indicates situations that could only result in accidental equipment or property damage.

Explanation of symbols displayed on the indoor unit or outdoor unit

	WARNING	This symbol shows that this appliance used a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

DANGER

- Before touching electric terminal parts, turn off power switch.
- When service panels are removed, live parts can be easily touched by accident.
- Never leave the unit unattended during installation or servicing when the service panel is removed.
- Do not touch water pipes during and immediately after operation as the pipes may be hot and could burn your hands. To avoid injury, give the piping time to return to normal temperature or be sure to wear protective gloves.
- Do not touch any switch with wet fingers. Touching a switch with wet fingers can cause electrical shock. Before touching electrical parts, turn off all applicable power to the unit.

WARNING

- Tear apart and throw away plastic packaging bags so that children will not play with them. Children playing with plastic bags face danger of death by suffocation.
- Safely dispose of packing materials such as nails and other metal or wood parts that could cause injuries.
- Ask your dealer or qualified personnel to perform installation work in accordance with this manual. Do not install the unit yourself. Improper installation could result in water leakage, electric shocks or fire.
- Be sure to use only specified accessories and parts for installation work. Failure to use specified parts may result in water leakage, electric shocks, fire, or the unit falling from its mount.
- Perform specified installation work with full consideration of strong wind, hurricanes, or earthquakes. Improper installation work may result in accidents due to equipment falling.
- Make certain that all electrical work is carried out by qualified personnel according to the local laws and regulations and this manual using a separate circuit. Insufficient capacity of the power supply circuit or improper electrical construction may lead to electric shocks or fire.

WARNING

- Install the unit on a foundation that can withstand its weight. Insufficient physical strength may cause the equipment to fall and possible injury.
- Be sure to install a ground fault circuit interrupter according to local laws and regulations. Failure to install a ground fault circuit interrupter may cause electric shocks and fire.
- Make sure all wiring is secure. Use the specified wires and ensure that terminal connections or wires are protected from water and other adverse external forces. Incomplete connection or affixing may cause a fire.
- When wiring the power supply, form the wires so that the front panel can be securely fastened. If the front panel is not in place there could be overheating of the terminals, electric shocks or fire.
- After completing the installation work, check to make sure that there is no refrigerant leakage.
- Never directly touch any leaking refrigerant as it could cause severe frostbite. Do not touch the refrigerant pipes during and immediately after operation as the refrigerant pipes may be hot or cold, depending on the condition of the refrigerant flowing through the refrigerant piping, compressor and other refrigerant cycle parts. Burns or frostbite are possible if you touch the refrigerant pipes. To avoid injury, give the pipes time to return to normal temperature or, if you must touch them be sure to wear protective gloves.
- Do not touch the internal parts (pump, backup heater, etc.) during and immediately after operation. Touching the internal parts can cause burns. To avoid injury, give the internal parts time to return to normal temperature or, if you must touch them, be sure to wear protective gloves.

CAUTION

- Ground the unit.
- Grounding resistance should be according to local laws and regulations.
- Do not connect the ground wire to gas or water pipes, lightning conductors or telephone ground wires.
- Incomplete grounding may cause electric shocks.
 - Gas pipes: Fire or an explosion might occur if the gas leaks.
 - Water pipes: Hard vinyl tubes are not effective grounds.
 - Lightning conductors or telephone ground wires: Electrical threshold may rise abnormally if struck by a lightning bolt.
- Install the power wire at least 3 feet (1 meter) away from televisions or radios to prevent interference or noise. (Depending on the radio waves, a distance of 3 feet (1 meter) may not be sufficient to eliminate the noise.)
- Do not wash the unit. This may cause electric shocks or fire. The appliance must be installed in accordance with national wiring regulations. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

CAUTION

- Do not install the unit in the following places:
 - Where there is mist of mineral oil, oil spray or vapors. Plastic parts may deteriorate, and cause them to come loose or water to leak.
 - Where corrosive gases (such as sulphurous acid gas) are produced. Where corrosion of copper pipes or soldered parts may cause refrigerant to leak.
 - Where there is machinery which emits electromagnetic waves. Electromagnetic waves can disturb the control system and cause equipment malfunction.
 - Where flammable gases may leak, where carbon fiber or ignitable dust is suspended in the air or where volatile flammables such as paint thinner or gasoline are handled. These types of gases might cause a fire.
 - Where the air contains high levels of salt such as near the ocean.
 - Where voltage fluctuates a lot, such as in factories.
 - In vehicles or vessels.
 - Where acidic or alkaline vapors are present.
- This appliance can be used by children 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or given instruction on using the unit in a safe manner and understand the hazards involved. Children should not play with the unit. Cleaning and user maintenance should not be done by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.
- DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. Do not dispose of electrical appliances as municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substance can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- The wiring must be performed by professional technicians in accordance with national wiring regulation and this circuit diagram. An all-pole disconnection device which has at least 3mm separation distance in all pole and a residual current device (RCD) with the rating not exceeding 30mA shall be incorporated in the fixed wiring according to the national rule.
- Confirm the safety of the installation area (walls, floors, etc.) without hidden dangers such as water, electricity, and gas. Before wiring/pipes.
- Before installation, check whether the user's power supply meets the electrical installation requirements of unit (including reliable grounding, leakage, and wire diameter electrical load, etc.). If the electrical installation requirements of the product are not met, the installation of the product is prohibited until the product is rectified.
- When installing multiple air conditioners in a centralized manner, please confirm the load balance of the three-phase power supply, and multiple units are prevented from being assembled into the same phase of the three-phase power supply.
- Product installation should be fixed firmly. Take reinforcement measures, when necessary.

NOTE

About Fluorinated Gasses

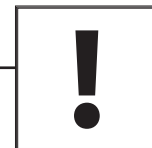
- This air-conditioning unit contains fluorinated gasses. For specific information on the type of gas and the amount, please refer to the relevant label on the unit itself. Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Product uninstallation and recycling must be performed by a certified technician.
- If the system has a leak-detection system installed, it must be checked for leaks at least every 12 months. When the unit is checked for leaks, proper record-keeping of all checks is strongly recommended.

2 ACCESSORIES

2.1 Accessories supplied with the unit

Installation Fittings		
Name	Shape	Quantity
Outdoor unit installation & owners manual (this book)		1
Technical data manual		1
Water outlet connection pipe assembly		1
Energy label		1

3 BEFORE INSTALLATION

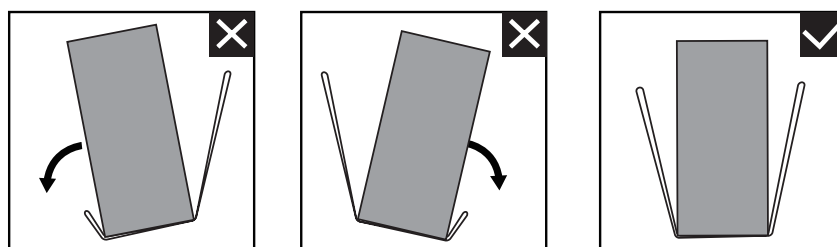
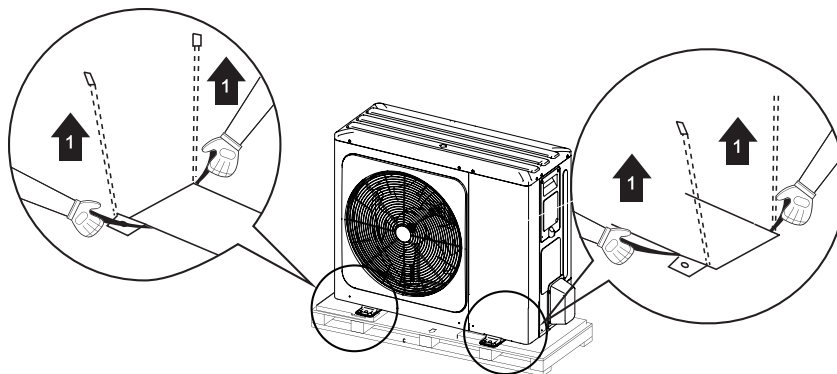


Before installation

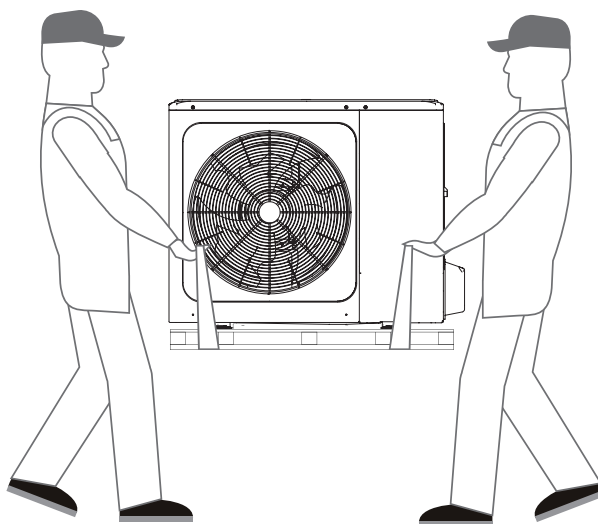
Be sure to confirm the model name and the serial number of the unit.

Handling

1. Handle the unit using the sling to the left and the right. Pull up both sides of the sling at the same time to prevent disconnection of the sling from the unit.



2. While handling the unit keep both sides of the sling level. Keep your back straight.



3. After mounting the unit, remove the sling from the unit by pulling 1 side of the sling.

CAUTION

- To avoid injury, do not touch the air inlet and aluminum fins of the unit.
- Do not use the grips in the fan grills to avoid damage.
- The unit is top heavy! Prevent the unit from falling due to improper inclination during handling.

4 IMPORTANT INFORMATION FOR THE REFRIGERANT

This product has the fluorinated gas, it is forbidden to release to air.

Refrigerant type: R32; Volume of GWP: 675. GWP = global warming potential.

Model	Factory charged refrigerant volume in the unit	
	Refrigerant/kg	Tonnes CO ₂ equivalent
4 kW	1,50	1,02
6 kW	1,50	1,02
8 kW	1,65	1,11
10 kW	1,65	1,11

Model	Factory charged refrigerant volume in the unit	
	Refrigerant/kg	Tonnes CO ₂ equivalent
1-phase 12 kW	1,84	1,24
1-phase 14 kW	1,84	1,24
1-phase 16 kW	1,84	1,24
3-phase 12 kW	1,84	1,24
3-phase 14 kW	1,84	1,24
3-phase 16 kW	1,84	1,24

CAUTION

Frequency of Refrigerant Leakage Checks

- Equipment that contains less than 3 kg of fluorinated greenhouse gases or hermetically sealed equipment, which is labelled accordingly and contains less than 6 kg of fluorinated greenhouse gases shall not be subject to leak checks.
- For unit that contains fluorinated greenhouse gases in quantities of 5 tonnes of CO₂ equivalent or more, but of less than 50 tonnes of CO₂ equivalent, at least every 12 months, or where a leakage detection system is installed, at least every 24 months.
- Only certificated person is allowed to do installation, operation and maintenance.
- Leakage checks shall be performed in accordance with the Regulation (EU) 2024/573.

5 INSTALLATION SITE

WARNING

Be sure to adopt adequate measures to prevent the unit from being used as a shelter by small animals. Small animals making contact with electrical parts can cause malfunction, smoke or fire. Please instruct the customer to keep the area around the unit clean.

Select an installation site where the following conditions are satisfied and one that meets with your customer's approval.

- Places that are well-ventilated.
- Places where the unit does not disturb next-door neighbors.
- Safe places which can bear the unit's weight and vibration and where the unit can be installed at an even level.
- Places where there is no possibility of flammable gas or product leak.
- The equipment is not intended for use in a potentially explosive atmosphere.
- Places where servicing space can be well ensured.
- Places where the units' piping and wiring lengths come within the allowable ranges.
- Places where water leaking from the unit cannot cause damage to the location (e.g. in case of a blocked drain pipe).
- Places where rain can be avoided as much as possible.
- Do not install the unit in places often used as a work space. In case of construction work (e.g. grinding etc.) where a lot of dust is created, the unit must be covered.

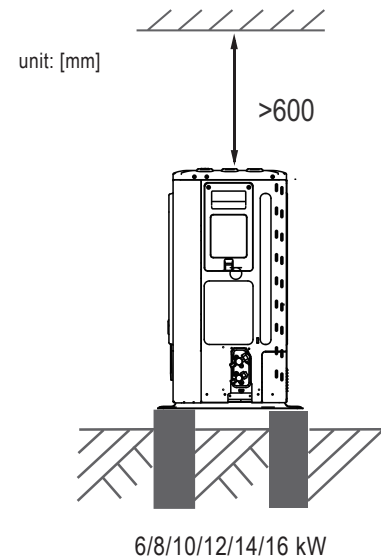
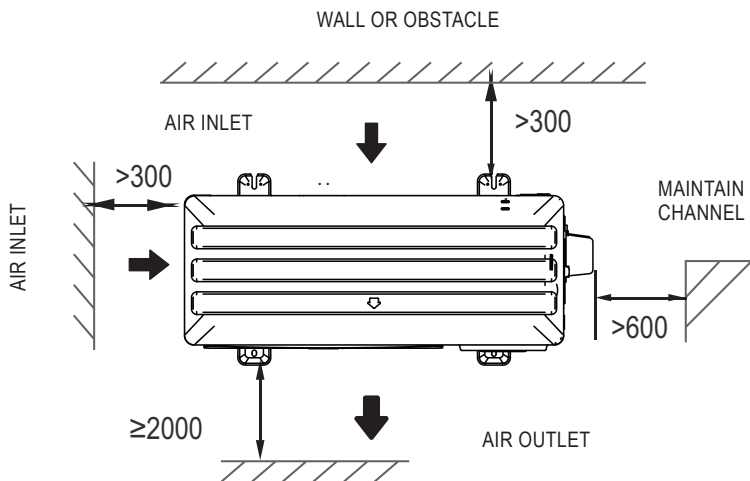
- Do not place any object or equipment on top of the unit (top plate)
- Do not climb, sit or stand on top of the unit.
- Be sure that sufficient precautions are taken in case of refrigerant leakage according to relevant local laws and regulations.- Don't install the unit near the sea or where there is corrosion gas.

When installing the unit in a place exposed to strong wind, pay special attention to the following.

Strong winds of 5 m/sec or more blowing against the unit's air outlet causes a short circuit (suction of discharge air), and this may have the following consequences:

- Deterioration of the operational capacity.
- Frequent frost acceleration in heating operation.
- Disruption of operation due to rise of high pressure.
- Motor burnout.
- When a strong wind blows continuously on the front of the unit, the fan can start rotating very fast until it breaks.

In normal condition, refer to the figures below for installation of the unit:



NOTE

- Make sure there is enough space to do the installation. Set the outlet side at a right angle to the direction of the wind.
- Prepare a water drainage channel around the foundation, to drain waste water from around the unit.
- If water does not easily drain from the unit, mount the unit on a foundation of concrete blocks, etc. (the height of the foundation should be about 100 mm.) See Fig. 6-3.
- When installing the unit in a place frequently exposed to snow, pay special attention to elevate the foundation as high as possible.

NOTE

- If you install the unit on a building frame, please install a waterproof plate (field supply) (about 100mm, on the underside of the unit) in order to avoid drain water dripping. See the picture in the right.



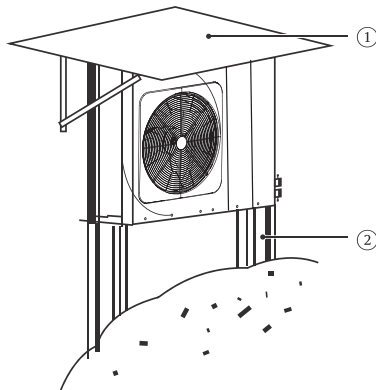
5.1 Selecting a location in cold climates

Refer to „Handling“ in section „4 BEFORE INSTALLATION“.

NOTE

When operating the unit in cold climates, be sure to follow the instructions described below.

- To prevent exposure to wind, install the unit with its suction side facing the wall.
- Never install the unit at a site where the suction side may be exposed directly to wind.
- To prevent exposure to wind, install a baffle plate on the air discharge side of the unit.
- In heavy snowfall areas, it is very important to select an installation site where the snow will not affect the unit. If lateral snowfall is possible, make sure that the heat exchanger coil is not affected by the snow (if necessary construct a lateral canopy).



1. Construct a large canopy.
2. Construct a pedestal.

Install the unit high enough off the ground to prevent it from being buried in snow.

5.2 Prevent sunshine

As the outdoor temperature is measured via the outdoor unit air thermistor, make sure to install the outdoor unit in the shade or a canopy should be constructed to avoid direct sunlight, so that it is not influenced by the sun's heat, otherwise protection may be possible to the unit.

WARNING

Uncovered scene, anti-snow shed must be installed:

- (1) To prevent rain and snow from hitting the heat exchanger, resulting in poor heating capacity of the unit, after long time accumulation, the heat exchanger freezes;
- (2) To prevent the outdoor unit air thermistor from being exposed to the sun, resulting in failure to boot;
- (3) To prevent freezing rain.

6 INSTALLATION PRECAUTIONS

6.1 Dimensions

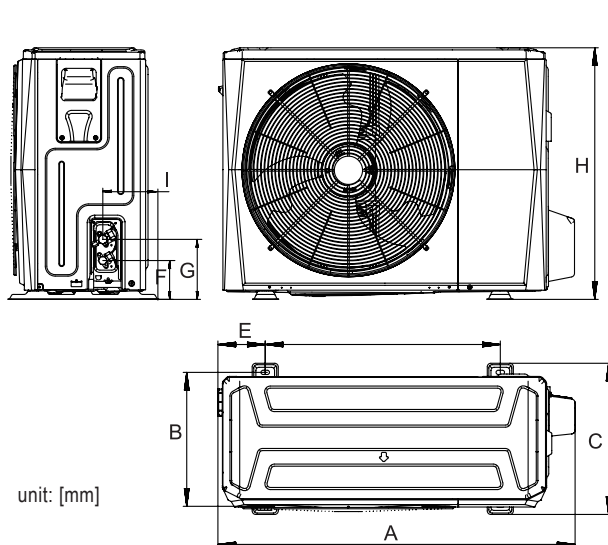


Figure 6-1

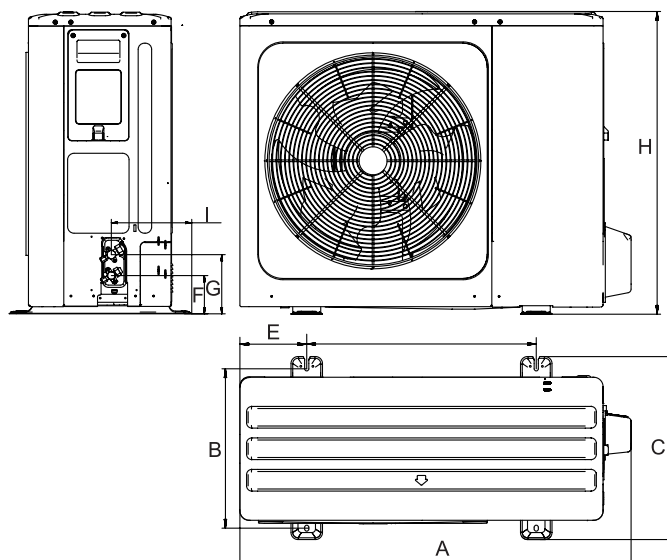


Figure 6-2

Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I
4/6 kW	1008	375	426	663	134	110	170	712	160
8/10/12/14/16 kW	1118	456	523	656	191	110	170	865	230

6.2 Installation requirements

- Check the strength and level of the installation ground so that the unit may not cause any vibrations or noise during the operation.
- In accordance with the foundation drawing in the figure, fix the unit securely by means of foundation bolts. (Prepare four sets each of $\Phi 10$, expansion bolts, nuts and washers which are readily available in the market).
- Screw in the foundation bolts until their length is 20 mm from the foundation surface.

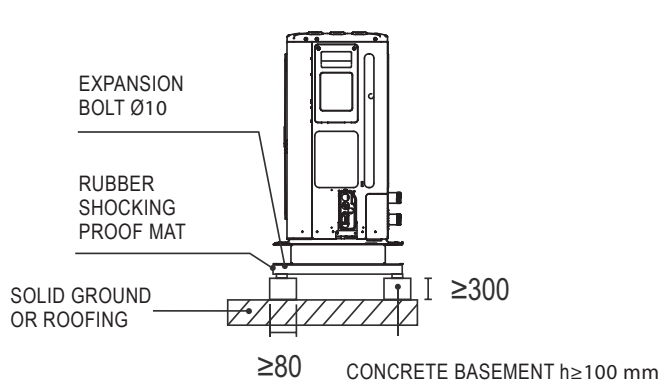


Figure 6-3

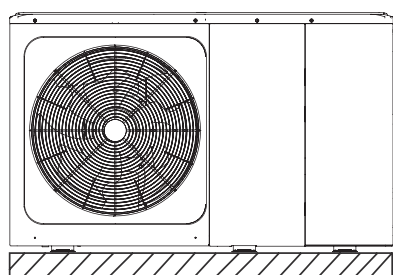
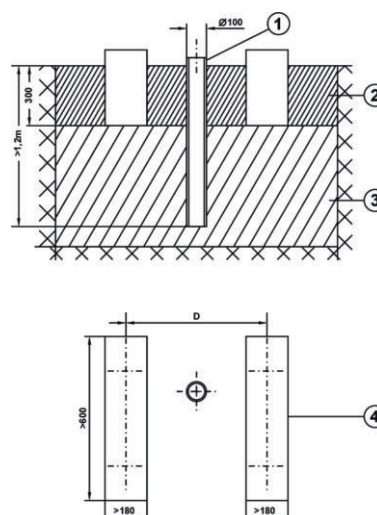


Figure 6-4

unit: [mm]

Example of making a foundation for an outdoor unit:

- Enter the condensate pipe into the drain (1).
- Use a layer of coarse pressboard (3) permeable to water. The minimum thickness of the coarse pumping layer is 600 mm.
- The height of the foundation or the heat pump support is min. 300 mm.
- Make two foundation footings (4) of concrete or concrete blocks. Make the spacing of the concrete blocks according to dimension D of Figures 6-1 and 6-2.
- Lay the gravel base between and beside the footings.

6.3 Drain hole position

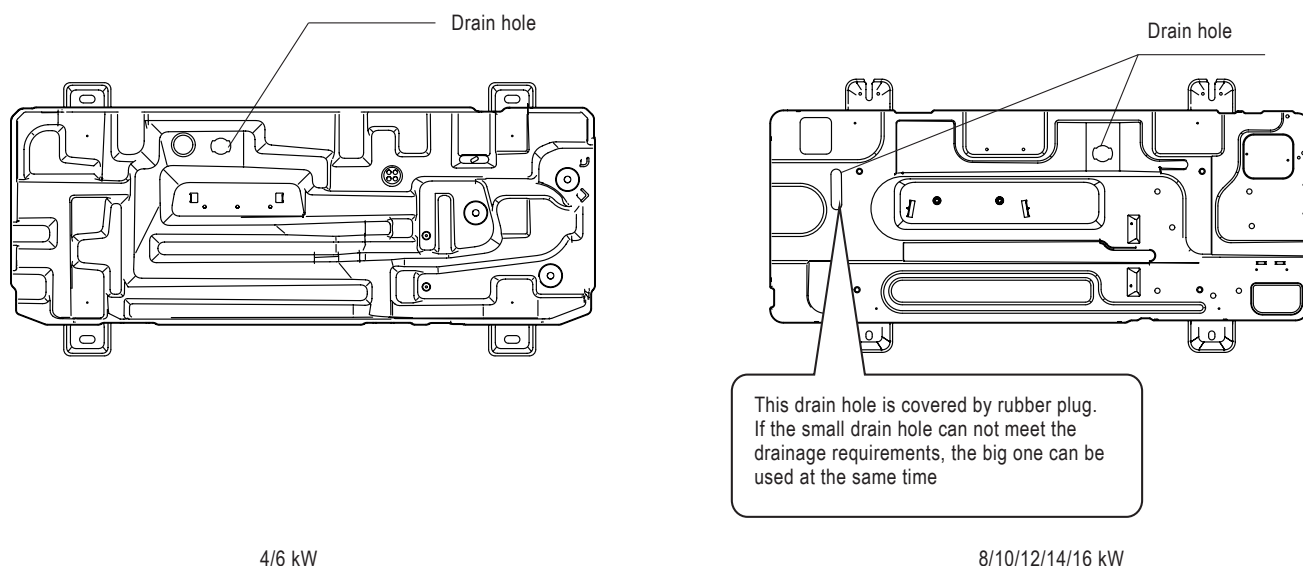


Figure 6-4

CAUTION

It's necessary to install an electrical heating belt if water can't drain out in cold weather even the big drain hole has opened. It is suggested to site the unit with the base electric heater.

6.4 Installation space requirements

6.4.1 In case of stacked installation.

1) In case obstacles exist in front of the outlet side.

2) In case obstacles exist in front of the air inlet.

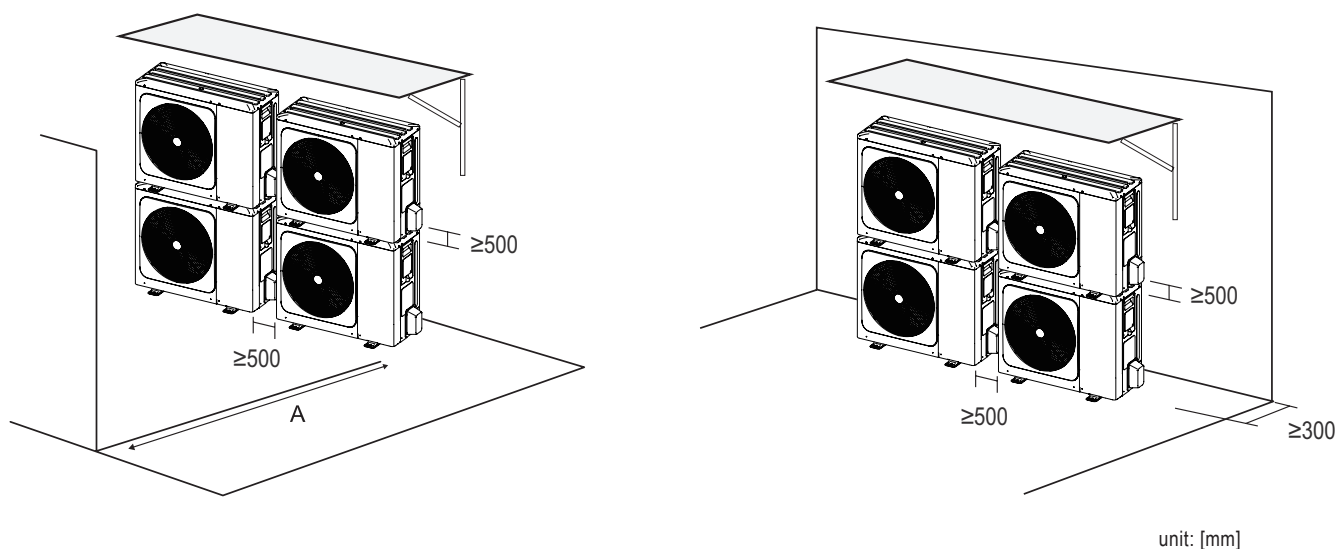


Figure 6-6

Unit	A (mm)
4~16 kW	≥ 2000

NOTE

It's necessary to install the water outlet connection pipe assembly if the unit is mounted on the top of each other, preventing condensate flow to the heat exchanger.

6.4.2 In case of multiple-row installation

1) In case of installing one unit per row.

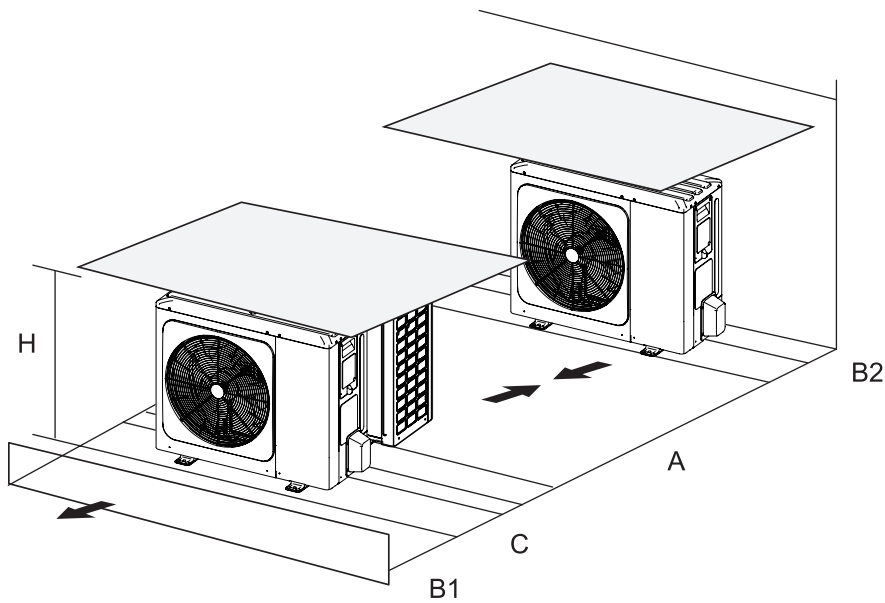


Figure 6-7

Unit	A (mm)	B1 (mm)	B2 (mm)	C (mm)
4~16 kW	≥ 3000	≥ 2000	≥ 300	≥ 600

2) In case of installing multiple units in lateral connection per row.

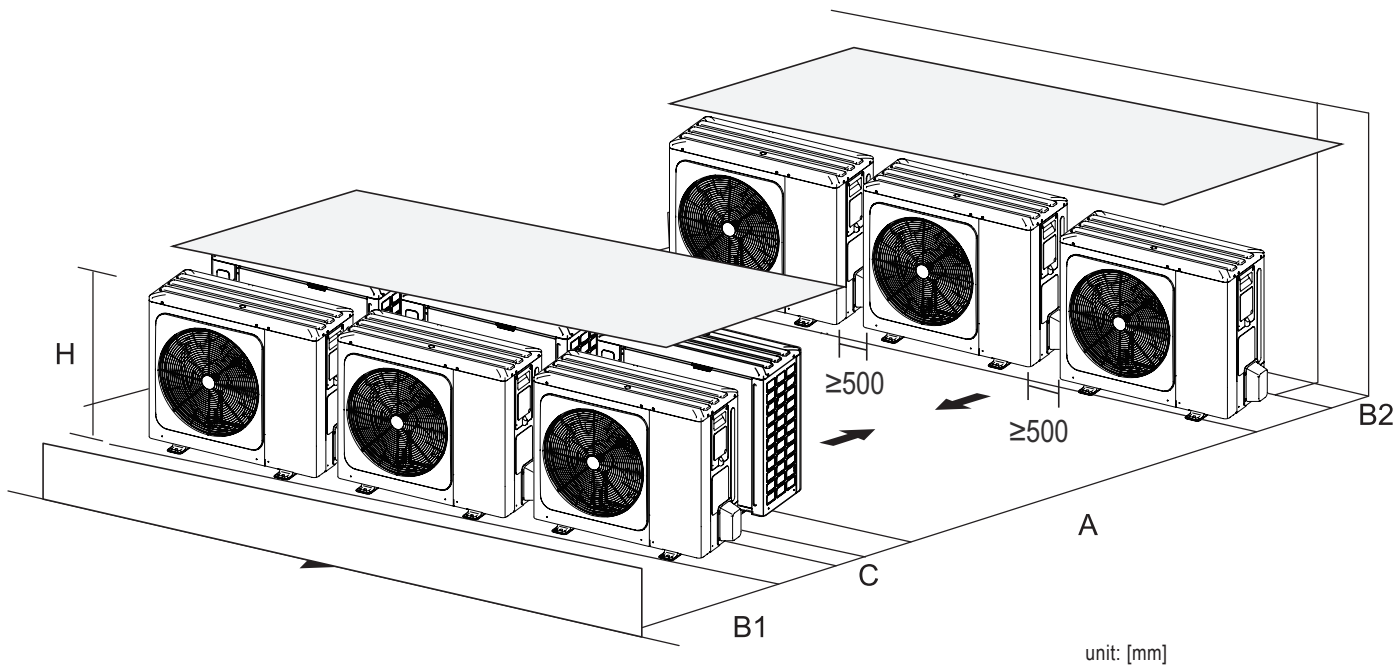


Figure 6-8

Unit	A (mm)	B1 (mm)	B2 (mm)	C (mm)
4~16 kW	≥ 3000	≥ 2000	≥ 300	≥ 600

7 INSTALL THE CONNECTING PIPE

7.1 Refrigerant piping

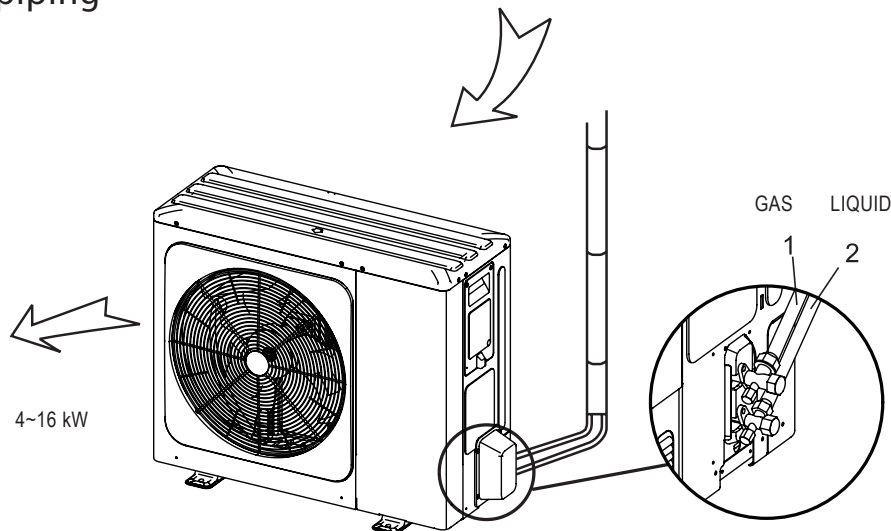


Figure 7-1



CAUTION

- Please pay attention to avoid the components where it is connecting to the connecting pipes.
- To prevent the refrigerant piping from oxidizing inside when welding, it is necessary to charge nitrogen, or oxide will choke the circulation system.

7.2 Leakage detection

Use soap water or leakage detector to check every joint whether leak or not (Refer to Fig. 7-2). Note:

A is high pressure side stop valve

B is low pressure side stop valve

C and D is connecting pipes interface of indoor and outdoor units

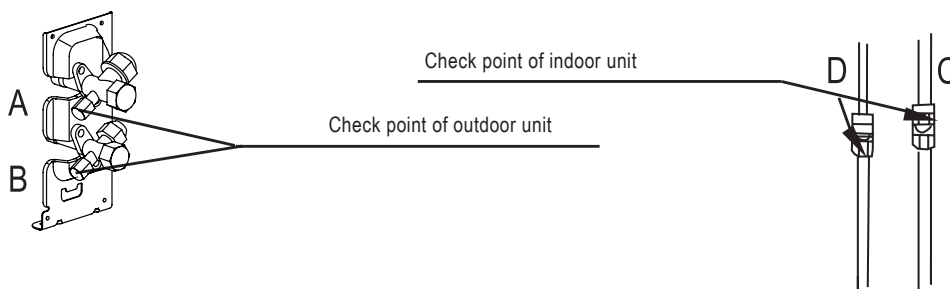


Figure 7-2

7.3 Heat insulation

In order to avoid the release of cold or heat from the connecting pipeline to the external environment during the operation of the equipment, please take effective insulation measures for the gas pipe and liquid pipe separately.

- 1) The gas side pipe should use closed cell foamed insulation material, which the fire-retardant is B1 grade and the heat resistance over 120°C.
- 2) When the external diameter of copper pipe $\leq \Phi 12,7$ mm, the thickness of the insulating layer at least more than 15mm; When the external diameter of copper pipe $\geq \Phi 15,9$ mm, the thickness of the insulating layer at least more than 20 mm.
- 3) Please use attached heat-insulating materials do the heat insulation without clearance for the connecting parts of the indoor unit pipes.

7.4 Connecting method

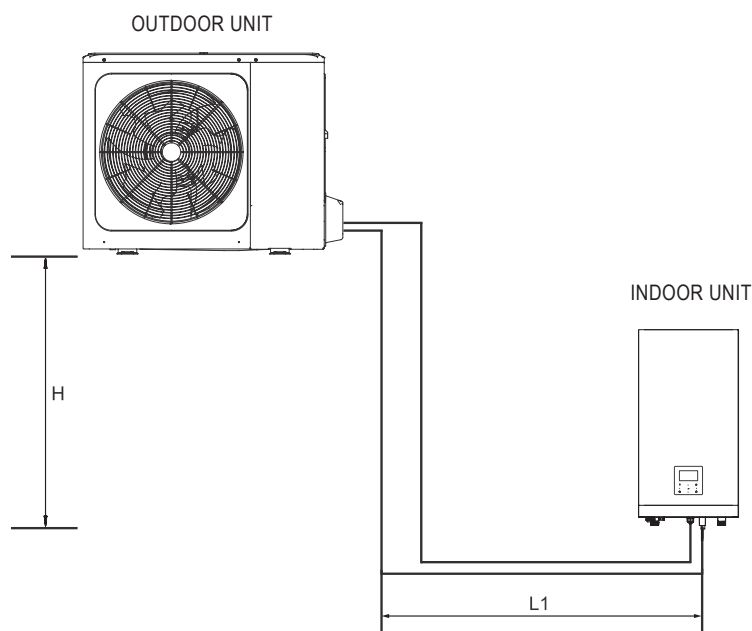


Figure 7-3

Models	4~16 kW
Max.piping length (H+L1)	30 m
Max difference in height (H)	20 m
Min. piping length (H+L1)	3 m

1) Size of pipes of Gas side and Liquid side

Model	Refrigerant	Gas side / Gas side
4/6 kW	R32	Φ15,9 / Φ6,35
8/10 kW	R32	Φ15,9 / Φ9,52
1-phase 12/14/16 kW	R32	Φ15,9 / Φ9,52
3-phase 12/14/16 kW	R32	Φ15,9 / Φ9,52

2) Connection method

	Gas side	Gas side
Outdoor unit 4~16 kW	Flaring	Flaring
Indoor unit	Flaring	Flaring

7.5 Remove dirt or water in the pipes

- 1) Make sure there is no any dirt or water before connecting the piping to the outdoor and indoor units.
- 2) Wash the pipes with high pressure nitrogen, never use refrigerant of outdoor unit.

7.6 Airtight testing

Charge pressured nitrogen after connecting indoor/outdoor unit pipes to do airtight testing.

CAUTION

Pressured nitrogen [4.3MPa (44kg/cm²) for R32] should be used in the airtight testing. Tighten high/low pressure valves before charging pressured nitrogen. Charge pressure nitrogen from the connector on the pressure valves.

The airtight testing should never use any oxygen, flammable gas or poisonous gas.

7.7 Air purge with vacuum pump

- 1) Using vacuum pump to do the vacuum, never using refrigerant to expel the air.
- 2) Vacuuming should be done from liquid side.

7.8 Refrigerant amount to be added

Calculate the added refrigerant according to the diameter and the length of the liquid side pipe of the outdoor unit/indoor unit connection. If the length of the liquid side pipe is less than 15 meters it is no need to add more refrigerant, so than calculating the added refrigerant the length of the liquid side pipe must subtract 15 meters.

Refrigerant to be added	Model	Total liquid pipe length L(m)	
		≤ 15m	>15m
Total additional refrigerant	4/6 kW	0 g	$(L-15) \times 20 \text{ g}$
	8/10/12/14/16 kW	0 g	$(L-15) \times 38 \text{ g}$

8 OUTDOOR UNIT WIRING

WARNING

A main switch or other means of disconnection, having a contact separation in all poles, must be incorporated in the fixed wiring in accordance with relevant local laws and regulations. Switch off the power supply before making any connections. Use only copper wires. Never squeeze bundled cables and make sure they do not come in contact with the piping and sharp edges. Make sure no external pressure is applied to the terminal connections. All field wiring and components must be installed by a licensed electrician and must comply with relevant local laws and regulations.

The field wiring must be carried out in accordance with the wiring diagram supplied with the unit and the instructions given below.

Be sure to use a dedicated power supply. Never use a power supply shared by another appliance.

Be sure to establish a ground. Do not ground the unit to a utility pipe, surge protector, or telephone ground. Incomplete grounding may cause electrical shock.

Be sure to install a ground fault circuit interrupter (30 mA). Failure to do so may cause electrical shock.

Be sure to install the required fuses or circuit breakers.

8.1 Precautions on electrical wiring work

- Fix cables so that cables do not make contact with the pipes (especially on the high pressure side).
- Secure the electrical wiring with cable ties as shown in figure so that it does not come in contact with the piping, particularly on the high-pressure side.
- Make sure no external pressure is applied to the terminal connectors.
- When installing the ground fault circuit interrupter make sure that it is compatible with the inverter (resistant to high frequency electrical noise) to avoid unnecessary opening of the ground fault circuit interrupter.

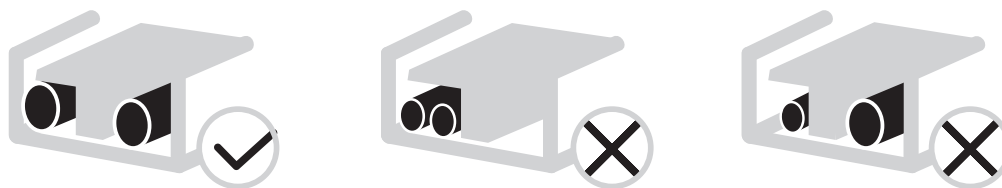
NOTE

The ground fault circuit interrupter must be a high- speed type breaker of 30 mA (<0.1 s).

- This unit is equipped with an inverter. Installing a phase advancing capacitor not only will reduce the power factor improvement effect, but also may cause abnormal heating of the capacitor due to high-frequency waves. Never install a phase advancing capacitor as it could lead to an accident.

8.2 Precautions on wiring of power supply

- Use a round crimp-style terminal for connection to the power supply terminal board. In case it cannot be used due to unavoidable reasons, be sure to observe the following instructions.
- Do not connect different gauge wires to the same power supply terminal. (Loose connections may cause overheating.)
- When connecting wires of the same gauge, connect them according to the figure below.



- Use the correct screwdriver to tighten the terminal screws. Small screwdrivers can damage the screw head and prevent appropriate tightening.
- Over-tightening the terminal screws can damage the screws.
- Attach a ground fault circuit interrupter and fuse to the power supply line.
- In wiring, make certain that prescribed wires are used, carry out complete connections, and fix the wires so that outside force cannot affect the terminals.

8.3 Safety device requirements

1. Select the wire diameters (minimum value) individually for each unit based on the table 8-1 and table 8-2, where the rated current in table 8-1 means MCA in table 8-2. In case the MCA exceeds 63A, the wire diameters should be selected according to the national wiring regulation.
2. Select circuit breaker that having a contact separation in all poles not less than 3 mm providing full disconnection, where MFA is used to select the current circuit breakers and residual current operation breakers:

TABLE 8-1:

Rated current of appliance: (A)	Nominal cross-sectional area (mm ²)	
	Flexible cords	Cable for fixed wiring
≤3	0, and 0,75	1 and 2,5
>3 and ≤6	0,75 and 1	1 and 2,5
>6 and ≤10	1 and 1,5	1 and 2,5
>10 and ≤16	1,5 and 2,5	1,5 and 4
>16 and ≤25	2,5 and 4	2,5 and 6
>25 and ≤32	4 and 6	4 and 10
>32 and ≤50	6 and 10	6 and 16
>50 and ≤63	10 and 16	10 and 25

TABLE 8-2:

System	Outdoor unit				Power Current			Compressor		OFM	
	Voltage (V)	Hz	Min. (V)	Max (V)	MCA (A)	TOCA (A)	MFA (A)	MSC (A)	RLA (A)	KW	FLA (A)
4 kW	220-240	50	198	264	12	18	25	-	11,50	0,10	0,50
6 kW	220-240	50	198	264	14	18	25	-	13,50	0,10	0,50
8 kW	220-240	50	198	264	16	19	25	-	14,50	0,17	1,50
10 kW	220-240	50	198	264	17	19	25	-	15,50	0,17	1,50
12 kW	220-240	50	198	264	25	30	35	-	23,50	0,17	1,50
14 kW	220-240	50	198	264	26	30	35	-	24,50	0,17	1,50
16 kW	220-240	50	198	264	27	30	35	-	25,50	0,17	1,50
12 kW (3-phase)	380-415	50	342	456	10	14	16	-	9,15	0,17	1,50
14 kW (3-phase)	380-415	50	342	456	11	14	16	-	10,15	0,17	1,50
16 kW (3-phase)	380-415	50	342	456	12	14	16	-	11,15	0,17	1,50

NOTE

MCA: Min. Circuit Amps. (A)

TOCA: Total Over-current Amps. (A)

MFA: Max Fuse Amps. (A)

MSC: Max starting Amps. (A)

RLA: In nominal cooling or heating test condition, the input Amps of compressor where MAX Hz can operate Rated Load Amps. (A)

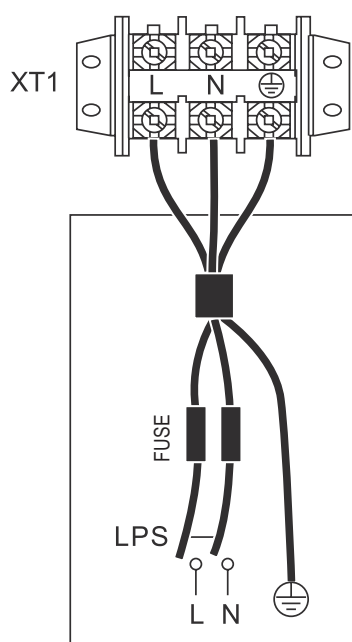
KW: Rated Motor Output

FLA: Full Load Amps. (A)

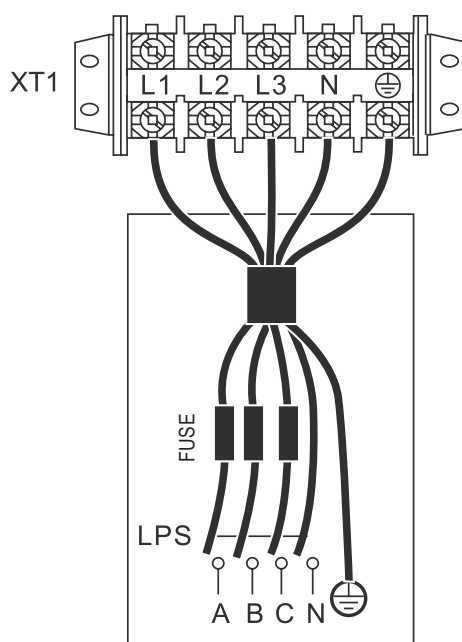
8.4 Remove the switch box cover

	Outdoor unit			
	4 / 6 kW	8 / 10 kW	12 / 14 / 16 kW	12 / 14 / 16 kW (3-phase)
Maximum overcurrent protector (MOP)(A)	18	19	30	14
Wiring size (mm ²)	4,0	4,0	6,0	2,5

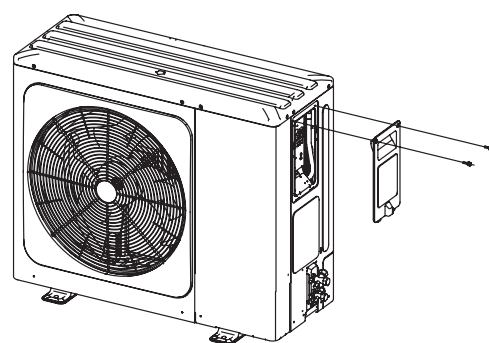
Stated values are maximum values (see electrical data for exact values).



OUTDOOR UNIT
POWER SUPPLY
(1- phase)



OUTDOOR UNIT
POWER SUPPLY
(3- phase)

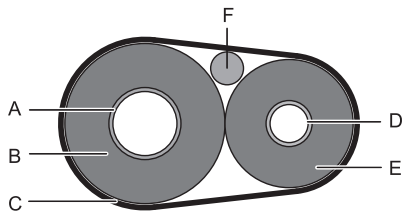


NOTE

The ground fault circuit interrupter must be a high-speed type breaker of 30 mA (<0.1 s). Please use 3-core shielded wire.

8.5 To finish the outdoor unit installation

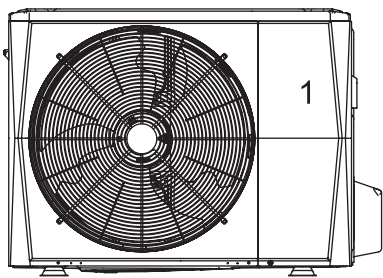
Insulate and fix the refrigerant piping and interconnection cable as follows:



A	Gas pipe
B	Gas pipe insulation
C	Finishing tape
D	Liquid pipe
E	Liquid pipe insulation
F	Interconnection cable

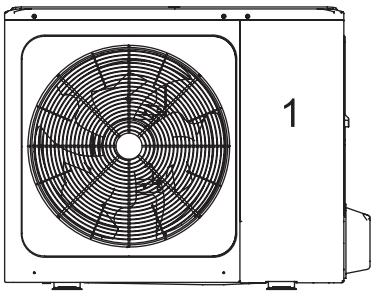
9 OVERVIEW OF THE UNIT

9.1 Disassembling the unit



4/6 kW

DOOR 1 - To access to the compressor and electrical parts



8/10/12/14/16 kW

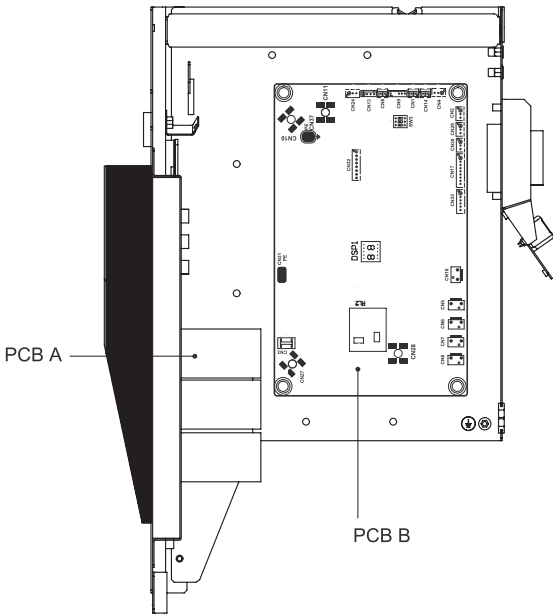
DOOR 1 - To access to the compressor and electrical parts

**WARNING**

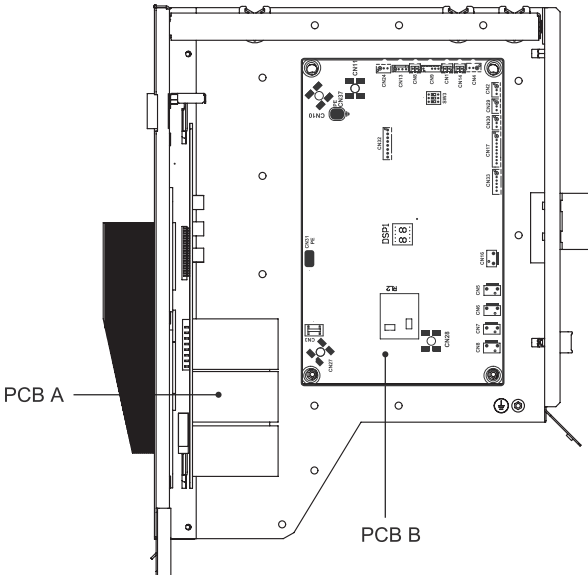
- Cut off all power supply - i.e. unit power supply and backup heater and domestic hot water tank power supply (if applicable) - before removing doors 1.
- Parts inside the unit may be hot.

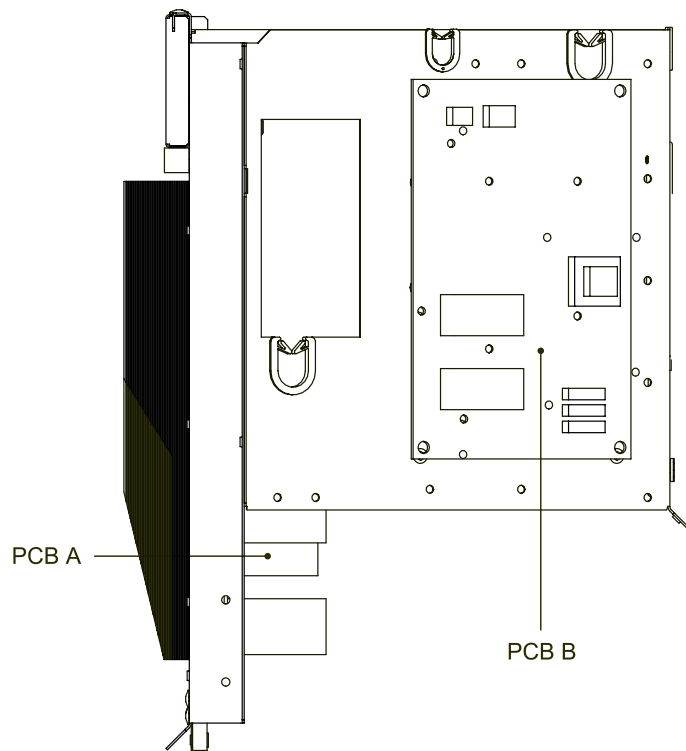
9.2 Electronic control box PCB A

4/6 kW

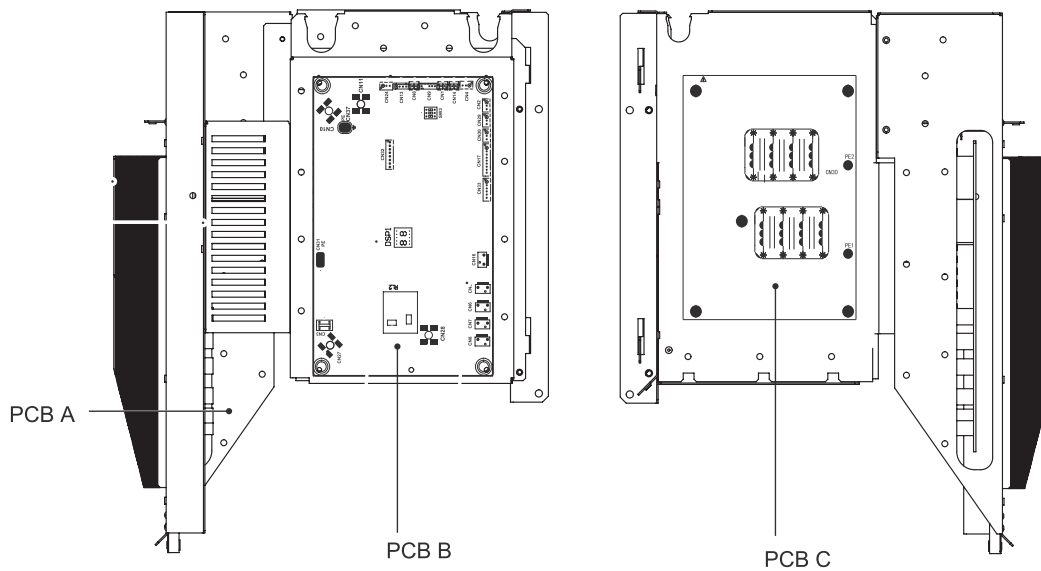


8/10 kW





1-phase units 12/14/16 kW



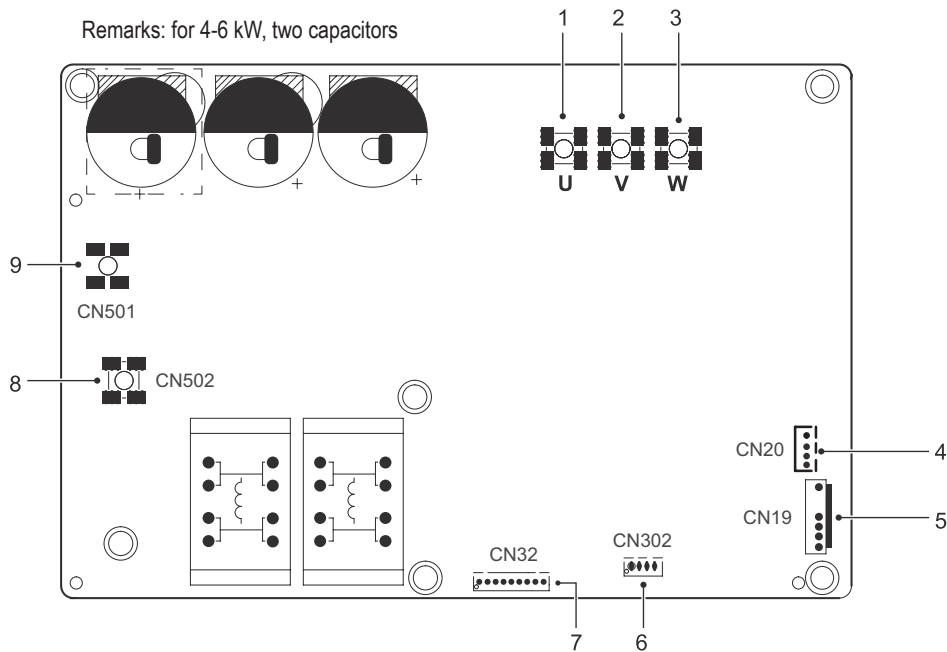
3-phase unit 12/14/16 kW

NOTE

The picture is for reference only, please refer to the actual product.

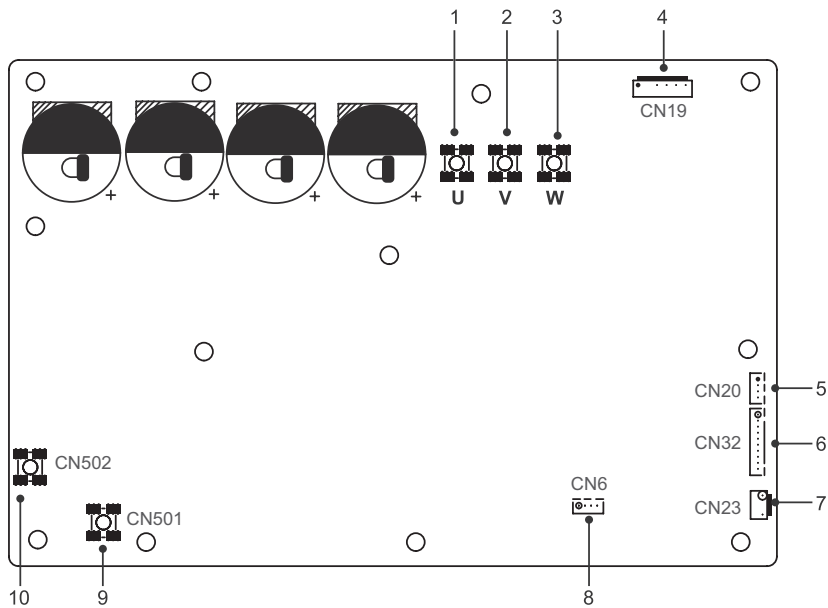
9.3 1-phase units 4~16 kW

1) PCB A, 4-10 kW, Inverter module



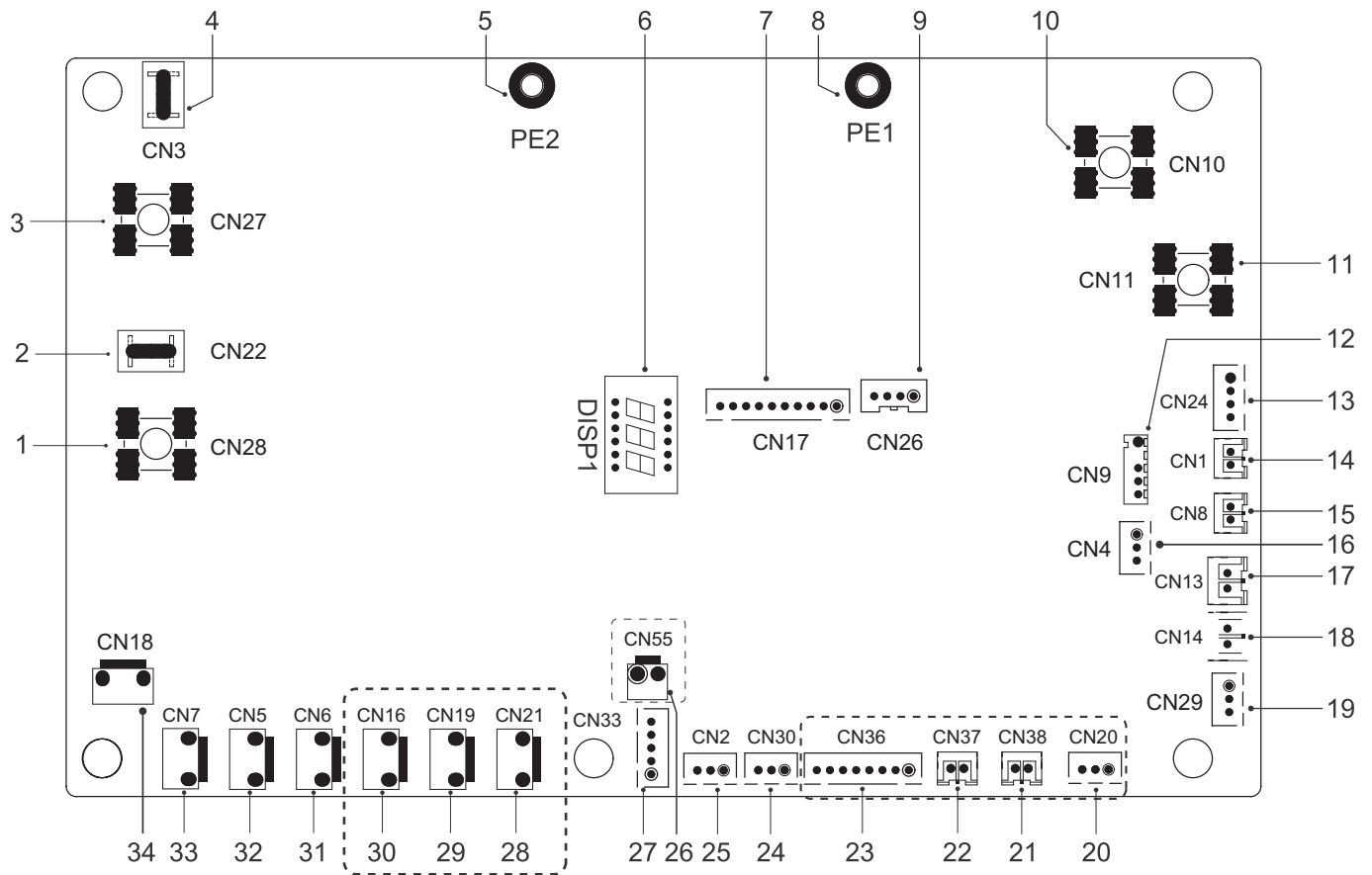
Code	Assembly unit	Code	Assembly unit
1	Compressor connection port U	6	Reserved (CN302)
2	Compressor connection port V	7	Port for communication with PCB B (CN32)
3	Compressor connection port W	8	Input port N for rectifier bridge (CN502)
4	Output port for +12 V/9 V(CN20)	9	Input port L for rectifier bridge (CN501)
5	Port for fan (CN19)		

2) PCB A, 12~16 kW, Inverter module



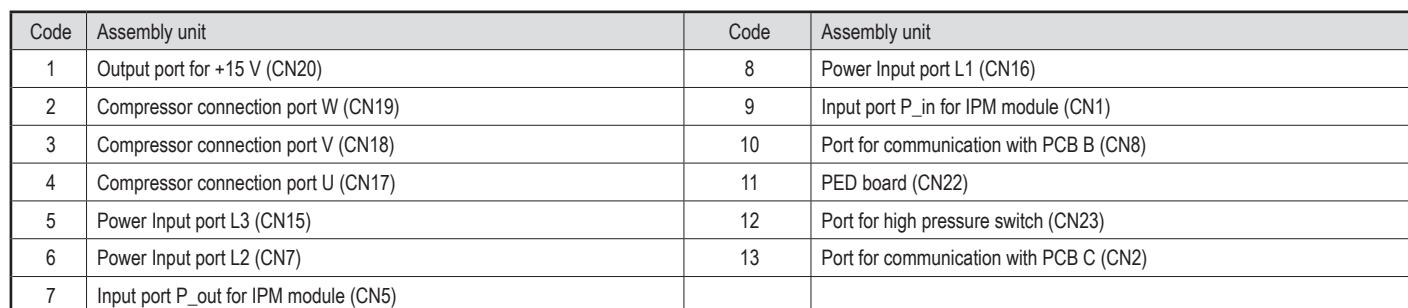
Code	Assembly unit	Code	Assembly unit
1	Compressor connection port U	6	Port for communication with PCB B (CN32)
2	Compressor connection port V	7	Port for high pressure switch (CN23)
3	Compressor connection port W	8	Reserved (CN6)
4	Port for fan (CN19)	9	Input port L for rectifier bridge (CN501)
5	Output port for +12 V/9V(CN20)	10	Input port N for rectifier bridge (CN502)

3) PCB B, 4–16 kW, Main control board

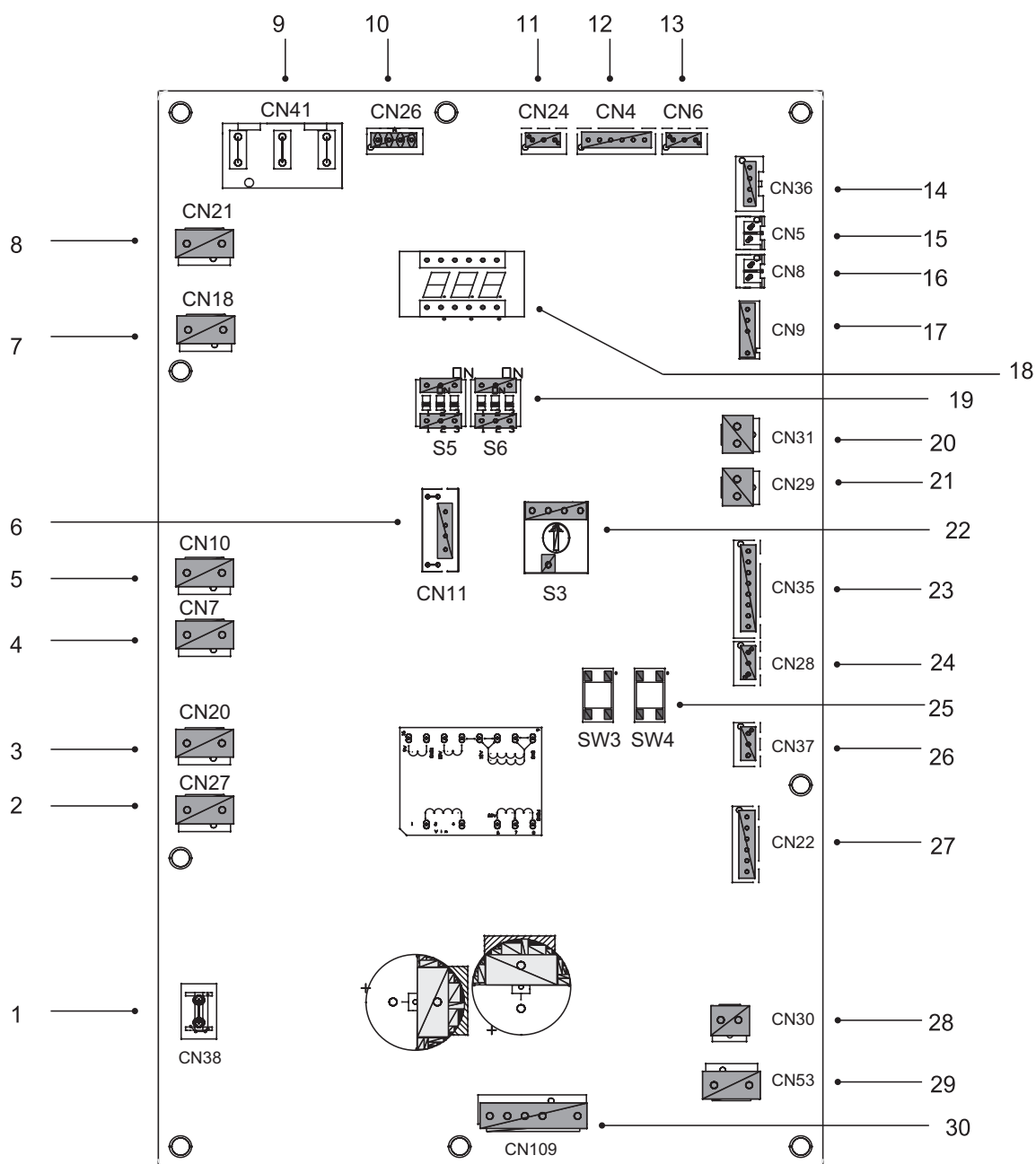


Code	Assembly unit	Code	Assembly unit
1	Output port L to PCB A (CN28)	18	Port for low pressure switch (CN14)
2	Reserved (CN22)	19	Port for communication with hydro-box control board (CN29)
3	Output port N to PCB A (CN27)	20	Reserved (CN20)
4	Reserved (CN3)	21	Reserved (CN38)
5	Port for ground wire (PE2)	22	Reserved (CN37)
6	Digital display (DSP1)	23	Reserved (CN36)
7	Port for communication with PCB A (CN17)	24	Port for communication (reserved, CN30)
8	Port for ground wire (PE1)	25	Port for communication (reserved, CN2)
9	Reserved (CN26)	26	Reserved (CN55)
10	Input port for neutral wire (CN10)	27	Port for electrical expansion valve (CN33)
11	Input port for live wire (CN11)	28	Reserved (CN21)
12	Port for outdoor ambient temp. sensor and condenser temp. sensor (CN9)	29	Reserved (CN19)
13	Input port for +12 V / 9 V (CN24)	30	Port for chassis electrical heating tape (CN16) (optional)
14	Port for suction temp. sensor (CN1)	31	Port for 4-way valve (CN6)
15	Port for discharge temp. sensor (CN8)	32	Port for SV6 valve (CN5)
16	Port for pressure sen (CN4)	33	Port for compressor electric heating tape 1 (CN7)
17	Port for high pressure switch +12 V/9V(CN20)	34	Port for compressor electric heating tape 2 (CN18)

1) PCB A, Inverter module

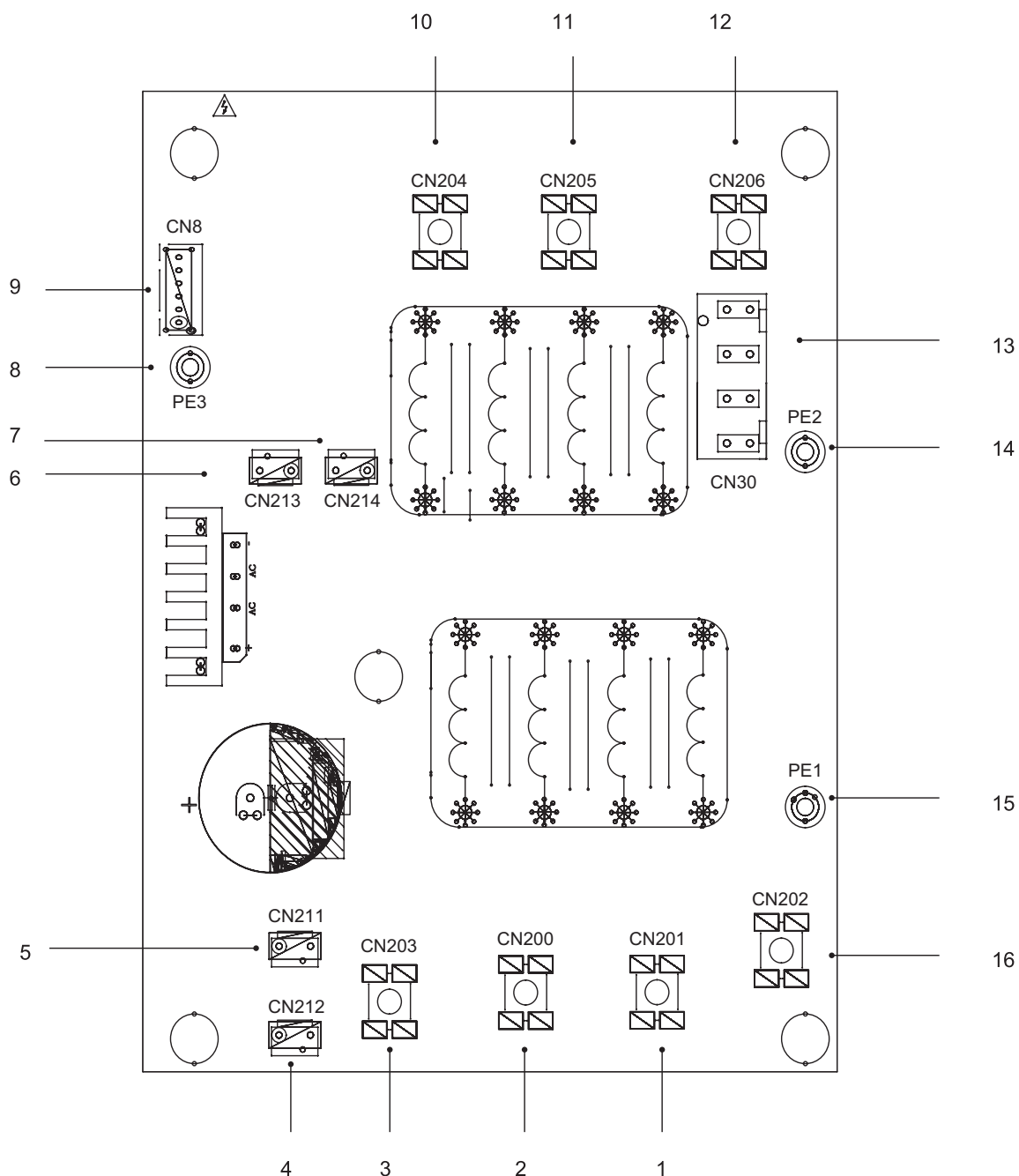


2) PCB B, Main control board



Code	Assembly unit	Code	Assembly unit
1	Port for ground wire (CN38)	16	Port for temp.sensor Tp (CN8)
2	Port for 2-way valve 6 (CN27)	17	Port for outdoor ambient temp. sensor and condenser temp.sensor (CN9)
3	Port for 2-way valve 5 (CN20)	18	Digital display (DSP1)
4	Port for eletric heating tape2 (CN7)	19	DIP switch (S5, S6)
5	Port for eletric heating tape1 (CN10)	20	Port for low pressure switch (CN31)
6	Reserved (CN11)	21	Port for high pressure switch and quick check (CN29)
7	Port for 4-way value (CN18)	22	Rotary dip switch DIP (S3)
8	Reserved (CN21)	23	Port for temp.sensors (TW_out, TW_in,T1, T2,T2B)(CN35) Reserved
9	Power supply port from PCB C (CN41)	24	Port for communication XYE (CN28)
10	Port for communication with Power Meter (CN26)	25	Key for force cool&check (S3, S4)
11	Port for communication with hydro-box control board (CN24)	26	Port for communication H1H2E (CN37)
12	Port for communication with PCB C (CN4)	27	Port for electrical expansion value (CN22)
13	Port for pressure sensor (CN6)	28	Port for fan 15 V DC power supply (CN30)
14	Port for communication with PCB A (CN36)	29	Port for fan 310 V DC power supply (CN53)
15	Port for temp.sensor Th (CN5)	30	Port for fan (CN109)

2) PCB C, filter board



PCB C 3-phase 12/14/16 kW

Code	Assembly unit	Code	Assembly unit
1	Power supply L2 (CN201)	9	Port for communication with PCB B (CN8)
2	Power supply L3 (CN200)	10	Power filtering L3 (L3')
3	Power supply N (CN203)	11	Power filtering L2 (L2')
4	Power supply port of 310 V DC (CN212)	12	Power filtering L1 (L1')
5	Reserved (CN211)	13	Power supply port for main control board (CN30)
6	Port for FAN Reactor (CN213)	14	Port for ground wire (PE2)
7	Power supply port for Inverter module (CN214)	15	Port for ground wire (PE1)
8	Ground wire (PE3)	16	Power supply L1 (L1)

10 TEST RUNNING

Operate according to „key points for test running“ on the electric control box cover.

CAUTION

Test running can not start until the outdoor unit has been connected to the power for 12 hours. Test running can not start until all the valves are affirmed open. Never make the forced running (or the protector sits back, danger will occur).

11 PRECAUTIONS ON REFRIGERANT LEAKAGE

When the refrigerant charge in appliance is more than 1.842 kg, following requirments should be complied with.

Requirments for charge limits in unventilated areas:

The maximum refrigerant charge in appliance shall be in accordance with the following:

$$m_{\max} = 2,5 \times (\text{LFL})^{5/4} \times 1,8 \times (\text{A})^{1/2}$$

or the required minium floor area $A_{\min}$ to install an appliance with refrigerant charge m_c shall be in accordance with following:

$$A_{\min} = (m_c / (2,5 \times (\text{LFL})^{5/4} \times 1,8))^2$$

where:

$m_{\max}$ - is the allowable maximumm charge in a room in kg,

A - is the room area in m^2

$A_{\min}$ - is the required minimum room area in m^2

m_c - is the refrigerant charge in appliance in kg

LFL - is the lower flammable limit in kg/m^3 (the value is 0.306 for R32 refrigerant R32).

- Install mechanical ventilator to reduce the refrigerant thickness, under critical level (ventilate regularly).
- Install leak alarm facility related to mechanical ventilator if you can not regularly ventilate.

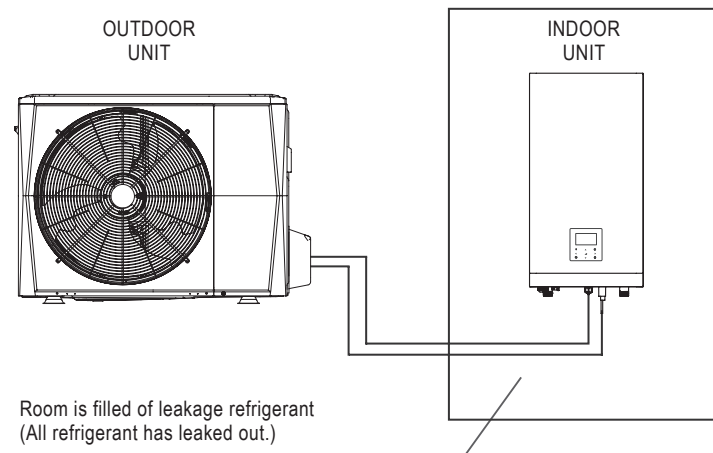


Figure 11-1: 4/6 kW

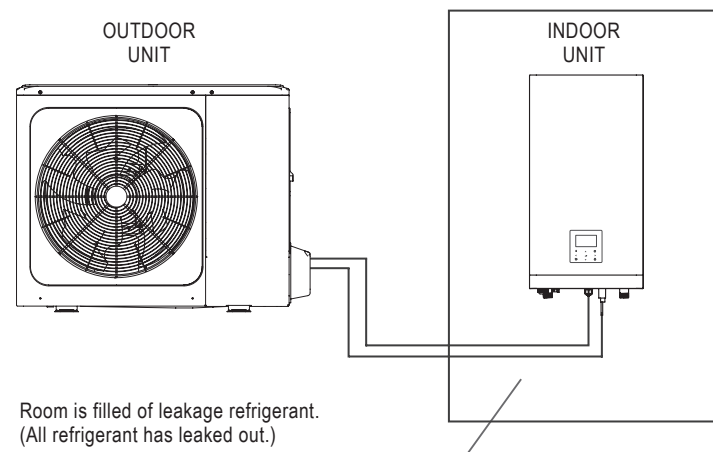


Figure 11-2: 8/10/12/14/16 kW

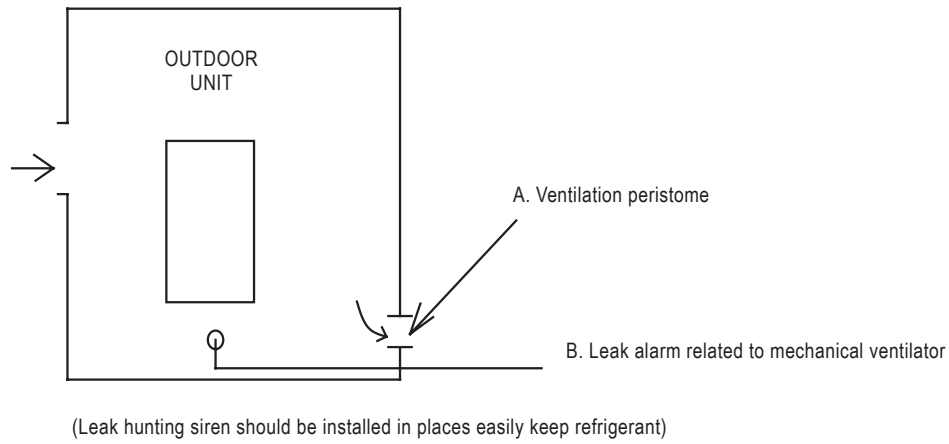


Figure 11-3

12 TURN OVER TO CUSTOMER

The owner's manual of indoor unit and owner's manual of outdoor unit must be turned over to the customer. Explain the contents in the owner's manual to the customers in details.

WARNING

- Ask your dealer for installation of the heat pump.
- Incomplete installation performed by yourself may result in a water leakage, electric shock, and fire.
- Ask your dealer for improvement, repair, and maintenance. Incomplete improvement, repair, and maintenance may result in a water leakage, electric shock, and fire.
- In order to avoid electric shock, fire or injury, or if you detect any abnormality such as smell of fire, turn off the power supply and call your dealer for instructions.
- Never let the indoor unit or the remote controller get wet. It may cause an electric shock or a fire.
- Never replace a fuse with that of wrong rated current or other wires when a fuse blows out.
- Use of wire or copper wire may cause the unit to break down or cause a fire.
- It is not good for your health to expose your body to the air flow for a long time.
- Do not insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. When the fan is rotating at high speed, it will cause injury.
- Never put any objects into the air inlet or outlet.
- Objects touching the fan at high speed can be dangerous. Never use a flammable spray such as hair spray, lacquer or paint near the unit. It may cause a fire.
- Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the connection systems available.
- If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the ground and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- To prevent refrigerant leak, contact your dealer. When the system is installed and runs in a small room, it is required to keep the concentration of the refrigerant, if by any chance coming out, below the limit. Otherwise, oxygen in the room may be affected, resulting in a serious accident.

WARNING

- The refrigerant in the heat pump is safe and normally does not leak. If the refrigerant leaks in the room, contact with a fire of a burner, a heater or a cooker may result in a harmful gas.

CAUTION

- Do not use the heat pump for other purposes. In order to avoid any quality deterioration, do not use the unit for cooling precision instruments, food, plants, animals or works of art.
- Before cleaning, be sure to stop the operation, turn the breaker off or pull out the supply cord. Otherwise, an electric shock and injury may result.
- In order to avoid electric shock or fire, make sure that an earth leak detector is installed.
- Be sure the heat pump is grounded. In order to avoid electric shock, make sure that the unit is grounded and that the earth wire is not connected to gas or water pipe, lightning conductor or telephone earth wire.
- In order to avoid injury, do not remove the fan guard of the outdoor unit. Do not operate the heat pump with a wet hand. An electric shock may happen.
- Do not touch the heat exchanger fins. These fins are sharp and could result in cutting injuries.
- Do not place items which might be damaged by moisture under the indoor unit. Condensation may form if the humidity is above 80%, the drain outlet is blocked or the filter is polluted. After a long use, check the unit stand and fitting for damage. If damaged, the unit may fall and result in injury.
- To avoid oxygen deficiency, ventilate the room sufficiently if equipment with burner is used together with the heat pump.
- Arrange the drain hose to ensure smooth drainage. Incomplete drainage may cause wetting of the building, furniture etc.
- Never touch the internal parts of the controller. Do not remove the front panel. Some parts inside are dangerous to touch, and a machine trouble may happen.
- Never do the maintenances work by yourself. Please contact your local dealer to do the maintenances work.
- Never expose little children, plants or animals directly to the air flow. Adverse influence to little children, animals and plants may result. Do not allow a child to mount on the outdoor unit or avoid placing any object on it. Falling or tumbling may result in injury.
- Do not operate the heat pump when using a room fumigation - type insecticide. Failure to observe could cause the chemicals to become deposited in the unit, which could endanger the health of those who are hypersensitive to chemicals.
- Do not place appliances which produce open fire in places exposed to the air flow from the unit or under the indoor unit. It may cause incomplete combustion or deformation of the unit due to the heat. Do not install the heat pump at any place where flammable gas may leak out.
- If the gas leaks out and stays around the heat pump, a fire may break out.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



CAUTION

- The window covers of the outdoor unit should be cleaned periodically if blocked. These windows dissipate heat from the components and blocking them will reduce the life of the components due to overheating over a long period of time.
- The temperature of refrigerant circuit will be high, please keep the interconnection cable away from the copper tube.

13 OPERATION AND PERFORMANCE

13.1 Protection equipment

This Protection Equipment will enable the Heat Pump to stop when the Heat Pump is to be directed running compulsively.

The protection equipment may be activated in following conditions:

Cooling Operation

- The air inlet or air outlet of outdoor unit is blocked.
- Strong wind is continuously blowing to the air outlet of the outdoor unit.

Heating Operation

- Too much rubbish adhere to the filter in the water system
- The air outlet of indoor unit is choked
- Mishandling in operation:

If mishandling happens because of lighting or mobile wireless, please shut off the manual power switch, and turn on again, then push the ON/OFF button.



NOTE

When the protection equipment starts, please shut down the manual power switch, and restart operation after problem is solved.

13.2 About power cut

If power is cut during operation, stop all the operation immediately. Power comes again. If the auto-restart function is set on, then the unit will auto-restart.

13.3 Heating capacity

- The heating operation is a heat-pump process that heat will be absorbed from outdoor air and released to indoor water. Once the outdoor temperature is decreased, heating capacity decreased correspondingly.
- Other heating equipment is suggested to be used together when outdoor temperature is too low.
- In some extreme cold upland that buy the indoor unit equipped with electrical heater will obtain better performance. (Refer to indoor unit owner's manual for details).



NOTE

1. The motor in outdoor unit will continue running for 60 seconds for to remove residual heat when the outdoor Unit receiving OFF command during heating operation.
2. If the heat pump malfunction occurs because of disturb, please reconnect the heat pump to power, then turn on it again.

13.4 Compressor protection feature

A protection feature prevents the heat pump from being activated for approximately several minutes when it restarts immediately after operation.

13.5 Cooling and heating operation

- The the indoor unit in the same system can not run cooling and heating at the same time.
- If the Heat Pump Administrator has set running mode, then the heat pump can not run on modes other than the presetted. Standby or No Priority will be displayed in the Control Panel.

13.6 Features of heating operation

- Water will not become hot immediately at the beginning of the heating operation, 3~5 minutes ago (depends on the indoor and outdoor temperature), until the indoor heat exchanger become hot, then becomes hot.
- During operation, the fan motor in the outdoor unit may stop running under high temperature.

13.7 Defrost in the heating operation

- During heating operation, outdoor unit sometimes will frost. To increase efficiency, the unit will start defrosting automatically (about 2~10 minutes), and then water will be drained out from outdoor unit.
- During defrosting, the fan motors in the outdoor unit will stop running.

13.8 Error codes

When a safety device is activated, an error code will be displayed on the user interface. A list of all errors and corrective actions can be found in the table below. Reset the safety by turning the unit OFF and back ON. In case this procedure for resetting the safety is not successful, contact your local dealer.

ERROR CODE	MALFUNCTION OR PROTECTION	FAILURE CAUSE AND CORRECTIVE ACTION
E1	Phase loss or neutral wire and live wire are connected reversely (only for three phase unit)	1. Check the power supply cables should be conneted stable, avoid phase loss. 2. Check whether the sequence of neutral wire and live wire are connected reversely.
E5	The condenser outlet refrigerant temperature sensor (T3) error.	1.The T3 sensor connector is loosen. Reconnect it. 2.The T3 sensor connector is wet or there is water in, remove the water, make the connector dry. Add waterproof adhesive. 3.The T3 sensor failure, change a new sensor.
E6	The ambient temperature sensor (T4) error.	1.The T4 sensor connector is loosen. Reconnect it. 2.The T4 sensor connector is wet or there is water in. remove the water, make the connector dry. Add waterproof adhesive. 3.The T4 sensor failure, change a new sensor.
E9	Suction temperature sensor (Th) error	1.The Th sensor connector is loosen. Reconnect it. 2.The Th sensor connector is wet or there is water in remove the water, make the connector dry. Add waterproof adhesive. 3.The Th sensor failure, change a new sensor.
EA	Discharge temperature sensor (Tp) error	1.The Tp sensor connector is loosen. Reconnect it. 2.The Tp sensor connector is wet or there is water in remove the water, make the connector dry. Add waterproof adhesive. 3.The Tp sensor failure, change a new sensor.
H0	Communication fault between indoor unit and outdoor unit	1.Wire doesn't connect between main control board PCB B and main control board of indoor unit. connect the wire. 2.Whether there is a high magnetic field or high power interfere, such as lifts, large power transformers, etc. To add a barrier to protect the unit or to move the unit to the other place.
H1	Communication error between inverter module PCB A and main control board PCB B	1.Whether there is power connected to the PCB and driven board. Check the inverter module PCB indicator light is on or off. If Light is off, reconnect the power supply wire. 2.If light is on, check the wire connection between inverter module PCB and main control board PCB, if the wire loosen or broken, reconnect the wire or change a new wire. 3.Replace a new main PCB and driven board in turn.
H4	Three times P6 protect (L0/L1).	Same to P6
H6	The DC fan failure	1.Strong wind or typhoon below toward to the fan, to make the fan running in the opposite direction. Change the unit direction or make shelter to avoid typhoon below to the fan. 2.Fan motor is broken, change a new fan motor.
H7	Voltage protection	1.Whether the power supply input is in the available range. 2.Power off and power on for several times rapidly in short time.Remain the unit power off for more than 3 minutes than power on. 3.The circuit defect part of Main control board is defective.Replace a new Main PCB.

ERROR CODE	MALFUNCTION OR PROTECTION	FAILURE CAUSE AND CORRECTIVE ACTION
H8	Pressure sensor failure	1. Pressure sensor connector is loosen, reconnect it. 2. Pressure sensor failure. Change a new sensor.
HF	Inverter module board EEprom failure	1. The EEprom parameter is error, rewrite the EEprom data. 2. EEprom chip part is broken, change a new EEprom chip part. 3. Inverter module board is broken, change a new PCB.
HH	H6 displayed 10 times in 2 hours	Refer to H6 hours.
HP	Low pressure protection in cooling. Pe<0.6 occurred 3 times in an hour	Refer to P0.
P0	Low pressure switch protection	1. System is lack of refrigerant volume. Charge the refrigerant in right volume. 2. When at heating mode or DHW mode, the outdoor heating exchanger is dirty or something is block on the surface. Clean the outdoor heating exchanger or remove the obstruction. 3. The water flow is too low in cooling mode. increase the water flow. 4. Electrical expansion valve locked or winding connector is loosen. Tap-tap the valve body and plug in/ plug off the connector for several times to make sure the valve is working correctly.
P1	High pressure switch protection	Heating mode, DHW mode: 1. The water flow is low; water temp is high, whether there is air in the water system. Release the air. 2. Water pressure is lower than 0.1 Mpa, charge the water to let the pressure in the range of 0.15~0.2 Mpa. 3. Over charge the refrigerant volume. Recharge the refrigerant in right volume. 4. Electrical expansion valve locked or winding connector is loosen. Tap-tap the valve body and plug in/ plug off the connector for several times to make sure the valve is working correctly. And install the winding in the right location DHW mode: Water tank heat exchanger is smaller . Cooling mode: 1. Heat exchanger cover is not removed. Remove it. 2. Heat exchanger is dirty or something is block on the surface. Clean the heat exchanger or remove the obstruction.
P3	Compressor overcurrent protection.	1. The same reason to P1. 2. Power supply voltage of the unit is low, increase the power voltage to the required range.
P4	High discharge temperature protection.	1. The same reason to P1. 2. TW_out temp. sensor is loosen Reconnect it. 3. T1 temp. sensor is loosen. Reconnect it. 4. T5 temp. sensor is loosen. Reconnect it.
Pd	High temperature protection of refrigerant outlet temp of condenser.	1. Heat exchanger cover is not removed. Remove it. 2. Heat exchanger is dirty or something is block on the surface. Clean the heat exchanger or remove the obstruction. 3. There is no enough space around the unit for heat exchanging. 4. Fan motor is broken, replace a new one.
C7	Transducer module temperature too high protection	1. Power supply voltage of the unit is low, increase the power voltage to the required range. 2. The space between the units is too narrow for heat exchange. Increase the space between the units. 3. Heat exchanger is dirty or something is block on the surface. Clean the heat exchanger or remove the obstruction. 4. Fan is not running. Fan motor or fan is broken. Change a new fan or fan motor. 5. Water flow rate is low, there is air in system, or pump head is not enough. Release the air and reselect the pump. 6. Water outlet temp. sensor is loosen or broken, reconnect it or change a new one.
F1	Low DC generatrix voltage protection	1. Check the power supply. 2. If the power supply is OK, and check if LED light is OK, check the voltage PN, if it is 380V, the problem usually comes from the main board. And if the light is OFF, disconnect the power, check the IGBT, check those diodes, if the voltage is not correct, the inverter board is damaged, change it. 3. And if those IGBT are OK, which means the inverter board is OK, power form rectifier bridge is not correct, check the bridge. (Same method as IGBT, disconnect the power, check those diodes are damaged or not). 4. Usually if F1 exist when compressor start, the possible reason is main board. If F1 exist when fan start, it may be because of inverter board.
bH	PED PCB failure	1. After 5 minutes of power-off interval, power on again and observe whether it can be recovered. 2. If it can't be restored, replace PED safety plate, power on again, and observe whether it can be restored; 3. If it can not be recovered, the IPM module board should be replaced.

	ERROR CODE	MALFUNCTION OR PROTECTION	FAILURE CAUSE AND CORRECTIVE ACTION
P6	L0	Module protection.	1. Check the Heat pump system pressure. 2. Check the phase resistance of compressor. 3. Check the U, V, W power line connection sequence between the inverter board and the compressor. 4. Check the L1, L2, L3 power line connection between the inverter board and the Filter board. 5. Check the inverter board.
	L1	DC generatrix low voltage protection Heat pump system high pressure protection	
	L2	DC generatrix high voltage protection Heat pump system high pressure protection	
	L4	MCE malfunction	
	L5	Zero speed protection	
	L8	Speed difference >15Hz protection between the front and the back clock	
	L9	Speed difference >15Hz protection between the real and the setting speed	

14 TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	4 kW	6 kW	8 kW	10 kW
Power supply	220-240V~ 50 Hz			
Rated power input	2200 W	2600 W	3300 W	3600 W
Rated current	10,5 A	12,0 A	14,5 A	16,0 A
Normal capacity	Refer to the technical data			
Dimensions W x H x D [mm]	1008 × 712 × 426 mm		1118 × 865 × 523 mm	
Packaging W x H x D [mm]	1065 × 800 × 485 mm		1190 × 970 × 560 mm	
Fan motor	DC motor / Horizontal			
Compressor	DC inverter dual rotary			
Heat exchanger	Fin-coil			
Refrigerant				
Type	R32			
Quantity	1500 g		1650 g	
Weight				
Net weight [kg]	58 kg		75 kg	
Gross weight [kg]	63,5 kg		89 kg	
Connections				
Gas side	Φ6,35		Φ9,52	
Liquid side	Φ15,9		Φ15,9	
Drain connection	DN32			
Max. piping length	30 m			
Max. difference in height	20 m			
Refrigerant to be added	20 g/m		38 g/m	
Operation ambient temperature range				
Heating mode	-25~ +35°C			
Cooling mode	-5~ +43°C			
Domestic hot water mode	-25~ +43°C			

Model	12 kW	14 kW	16 kW	12 kW 3F	14 kW 3F	16 kW 3F
Power supply	220-240V~ 50 Hz			380-415V 3N~ 50 Hz		
Rated power input	5400 W	5700 W	6100 W	5400 W	5700 W	6100 W
Rated current	24,5 A	25,0 A	26,0 A	9,0 A	10,0 A	11,0 A
Normal capacity	Refer to the technical data					
Dimensions W x H x D [mm]	1118 × 865 × 523 mm			1118 × 865 × 523 mm		
Packaging W x H x D [mm]	1190 × 970 × 560 mm			1190 × 970 × 560 mm		
Fan motor	DC motor / Horizontal					
Compressor	DC inverter dual rotary					
Heat exchanger	Fin-coil					
Refrigerant						
Type	R32					
Quantity	1840 g			1840 g		
Weight						
Net weight [kg]	97 kg			112 kg		
Gross weight [kg]	110,5 kg			125,5 kg		
Connections						
Gas side	Φ9,52			Φ9,52		
Liquid side	Φ15,9			Φ15,9		
Drain connection	DN32					
Max. piping length	30 m					
Max. difference in height	20 m					
Refrigerant to be add	38 g/m					
Operation ambient temperature range						
Heating mode	-25~ +35°C					
Cooling mode	-5~ +43°C					
Domestic hot water mode	-25~ +43°C					

15 INFORMATION SERVICING

1) Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2) Work procedure

Works shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

3) General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the work space shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4) Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5) Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry power or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

6) No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. NO SMOKING signs shall be displayed.

7) Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8) Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed.
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed.
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuits shall be checked for the presence of refrigerant; marking to the equipment continues to be visible and legible.
- Marking and signs that are illegible shall be corrected.
- Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded).

9) Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking.
- That there are no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system.
- That there is continuity of earth bonding.

10) Repairs to sealed components

a) During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

b) Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.

- Ensure that apparatus is mounted securely.
- Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE

The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

11) Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating. Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

12) Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

13) Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

14) Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work. If a leak is suspected, all naked flames shall be removed or extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen-free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

15) Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- Remove refrigerant.
- Purge the circuit with inert gas.
- Evacuate.
- Purge again with inert gas.
- Open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be flushed with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task.

Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system.

When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not closed to any ignition sources and there is ventilation available.

16) Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed:

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

17) Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken.

In case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a) Become familiar with the equipment and its operation.

b) Isolate system electrically.

c) Before attempting the procedure ensure that:

- Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders.
- All personal protective equipment is available and being used correctly.
- The recovery process is supervised at all times by a competent person.
- Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.

d) Pump down refrigerant system, if possible.

e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.

f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.

g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.

h) Do not overfill cylinders. (No more than 80% volume liquid charge).

i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.

j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.

k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

18) Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

19) Recovery

When removing refrigerant from a system, either for service or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct numbers of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order.

Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order.

Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to retruning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

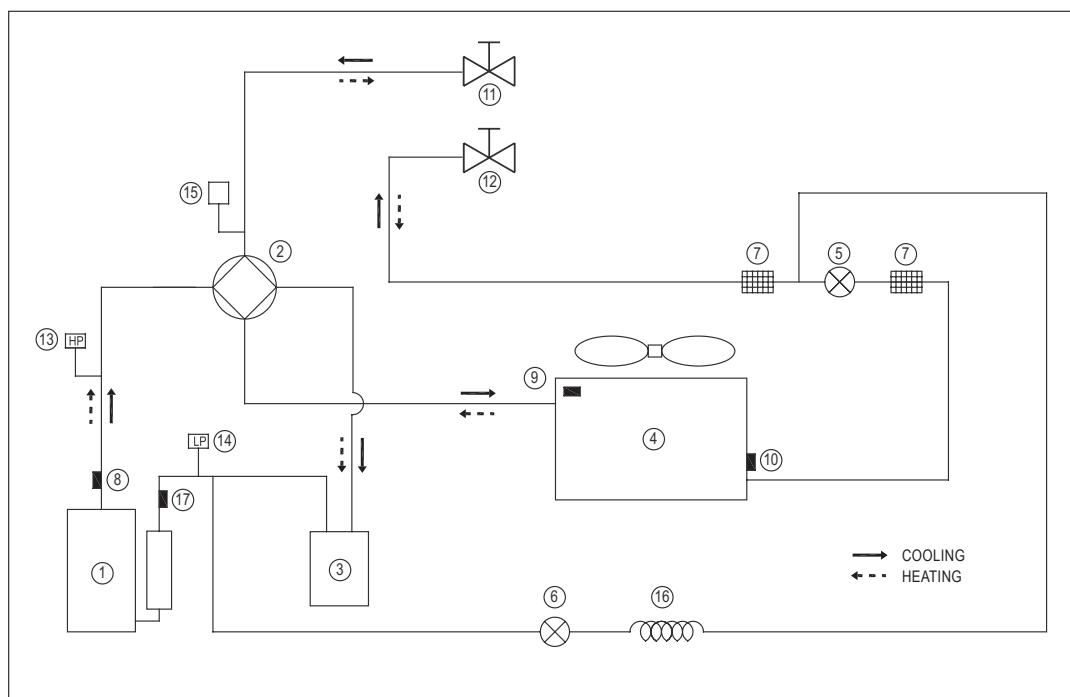
20)Transportation, marking and storage for units

Transport of equipment containing flammable refrigerants Compliance with the transport regulations Marking of equipment using signs Compliance with local regulations Disposal of equipment using flammable refrigerants Compliance with national regulations Storage of equipment/appliances. The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

- Storage of packed (unsold) equipment

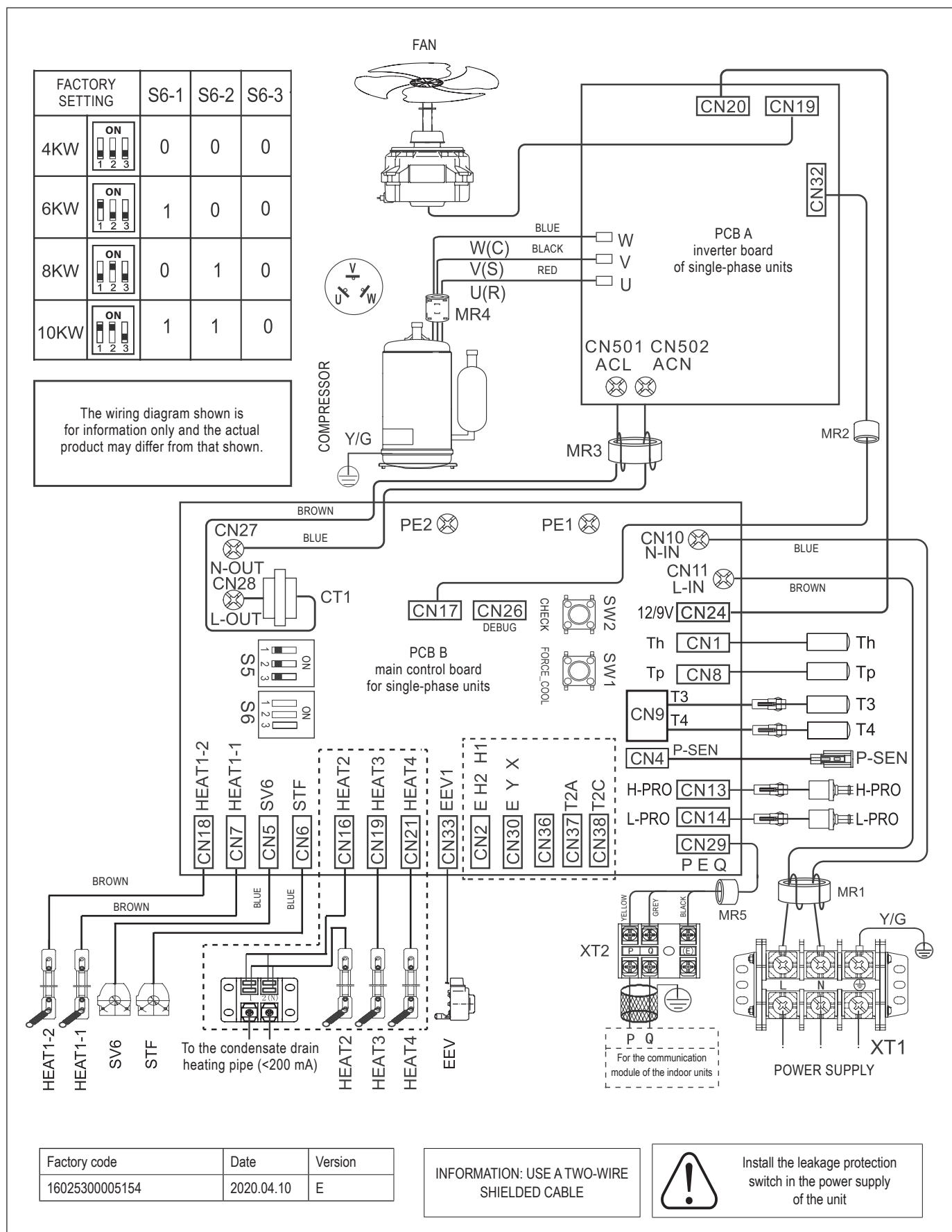
- Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

ANNEX A: Refrigerant cycle

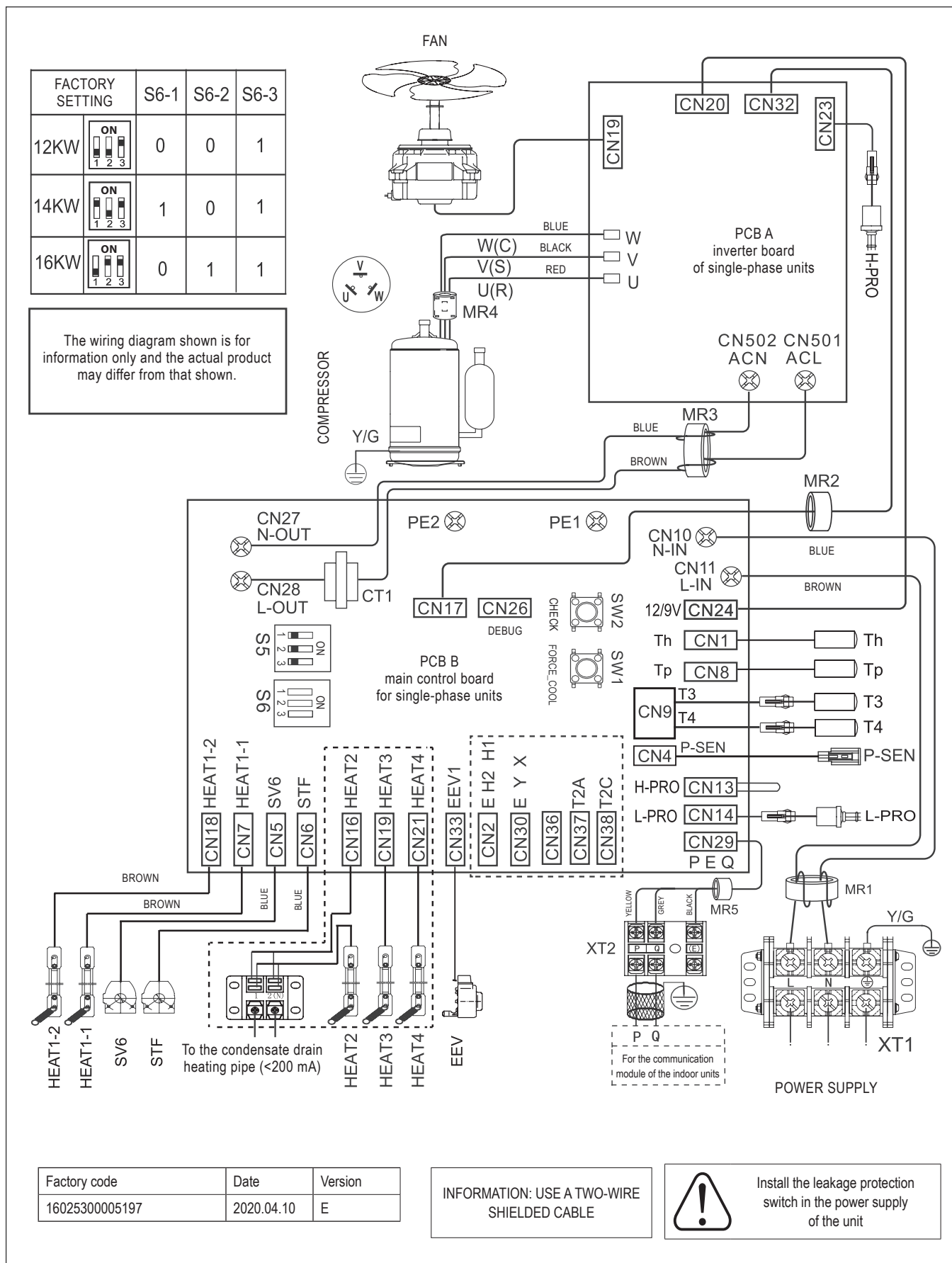


Item	Description	Item	Description
1	Compressor	10	Outdoor exchanger sensor
2	4-Way Valve	11	Stop valve (gas)
3	Gas-liquid separator	12	Stop valve (liquid)
4	Air side heat exchanger	13	High Pressure Switch
5	Electronic expansion Valve	14	Low Pressure Switch
6	Single-way electromagnetic valve	15	Pressure sensor
7	Filter	16	Capillary
8	Discharge temperature sensor	17	Suction temperature sensor
9	Outdoor temperature sensor		

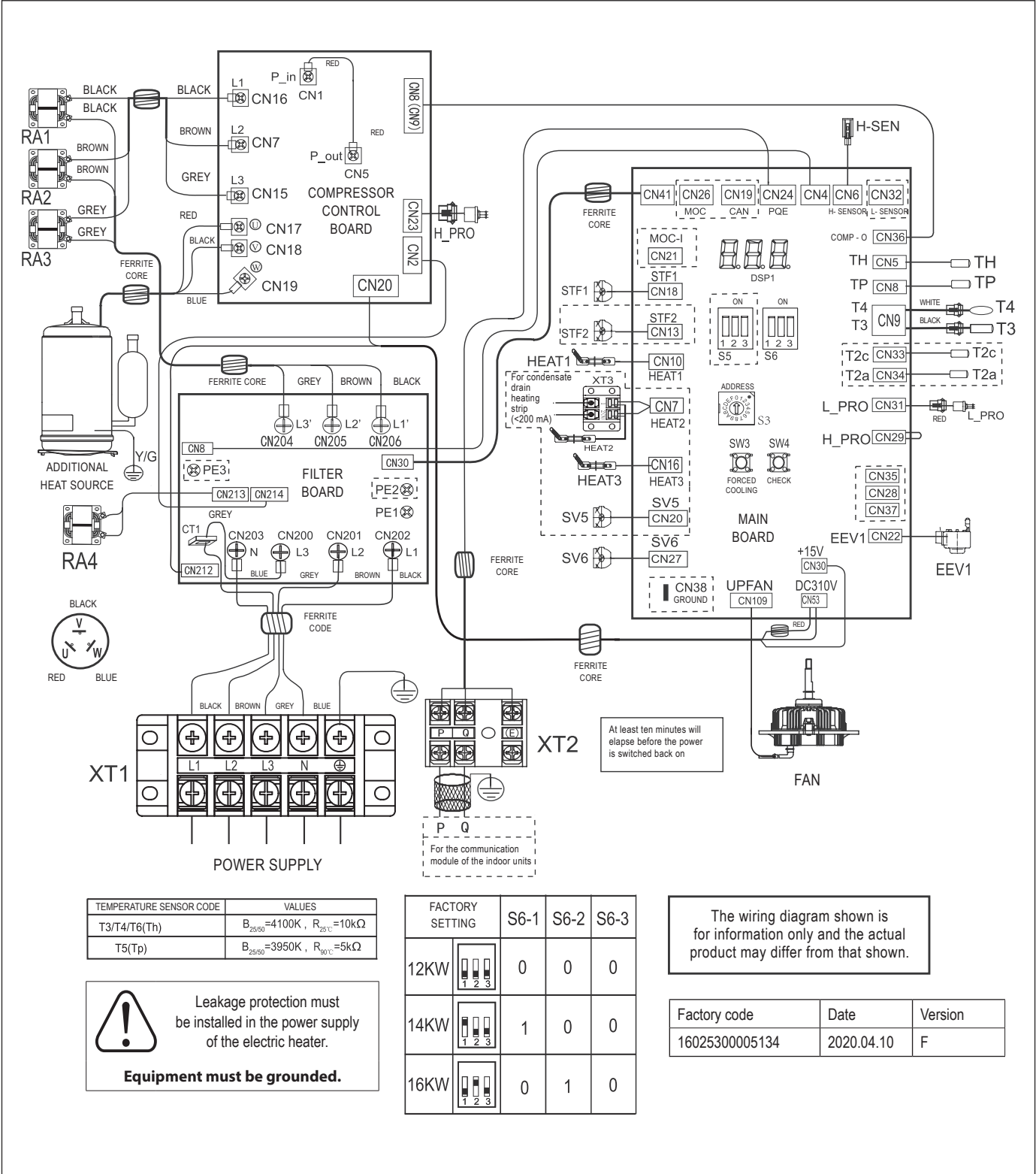
ANNEX B: electrical control wiring diagram 4/6/8/10 kW



ANNEX C: electrical control wiring diagram 12/14/16 kW

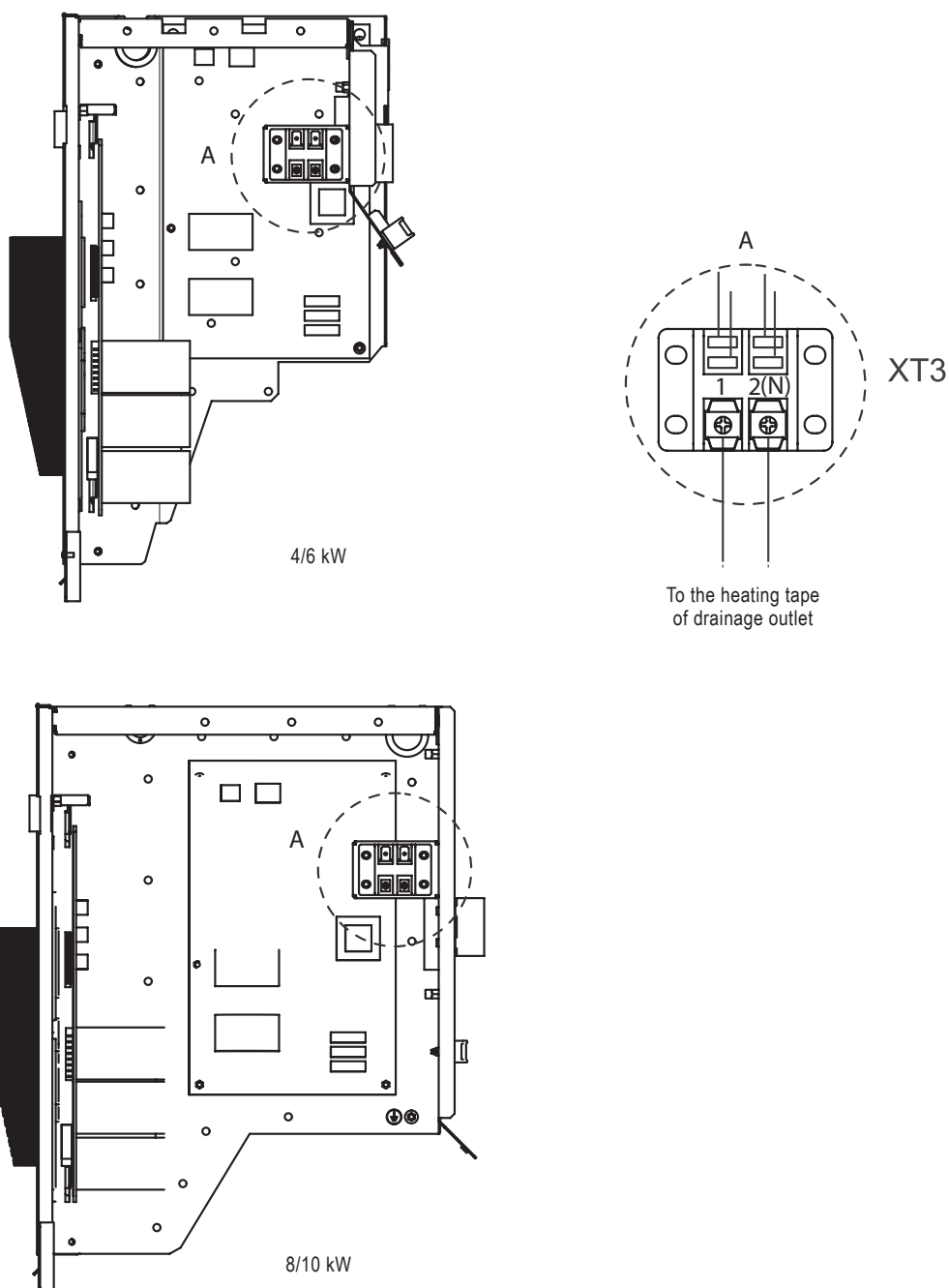


ANNEX D: wiring diagram for electrical control of three-phase units 12/14/16 kW



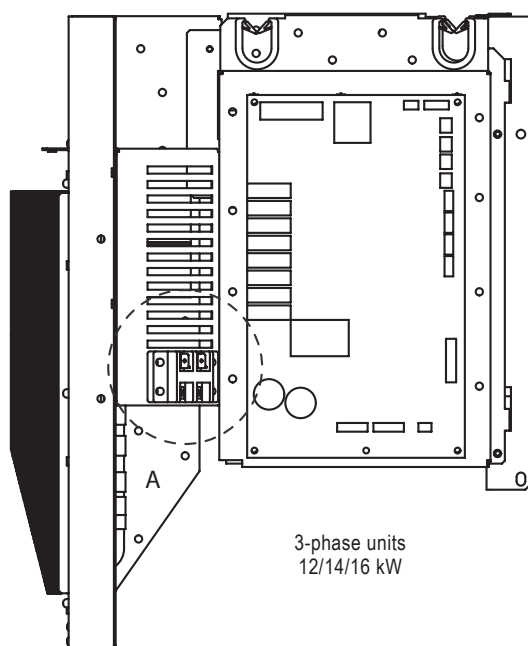
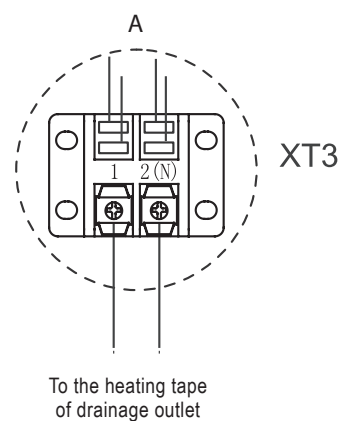
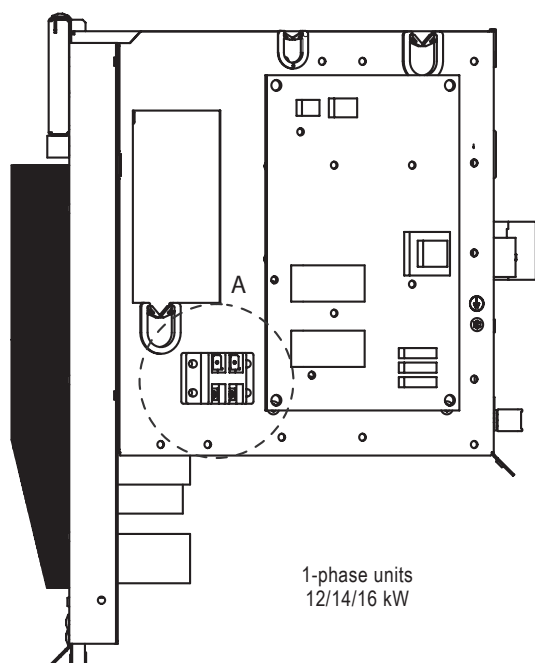
ANNEX E: To install the E-heating tape at the drainage outlet (by client)

Connect the wire heating tape at the drainage outlet to the wire joint XT3.



NOTE

The picture is for reference only, please refer to the actual product. The power of the E-heating tape shall not exceed 40W/200mA, supply voltage 230VAC.



NOTE

The picture is for reference only, please refer to the actual product. The power of the E-heating tape shall not exceed 40W/200mA, supply voltage 230VAC.

email: info@rotenso.com



INSTALLER STAMP

RO_HP_AQS_ODU_IM_EN_20251128

rotenso.com